

|        |                        |
|--------|------------------------|
| 名称     | 使用说明书                  |
| 首次使用型号 | BCD-286WYA/HC4(HAA21)  |
| 材料     | 封面封底157g覆膜铜版纸+内容80g双胶纸 |
| 页面规格   | A5大小黑白印刷               |
| 备注     | 每国语言2-7页警示语部分首字母不低于3mm |

## 技术要求

1. 印刷颜色应均匀，且无毛边；
2. 图案和文字清晰，规范；
3. 未注明公差按GB/T 1804-m；
4. 制品应符合Q/HKB J 16001《零、部件及原材料中有害化学物质含量规定》要求。

|  |    |     |    |            |        |                   |
|--|----|-----|----|------------|--------|-------------------|
|  | 设计 | 吴位敬 | 审核 | 郭晴晴        | 版本号    | A                 |
|  | 批准 | 白莉  | 日期 | 2020-06-10 | 图号/物料号 | B08298608/4160262 |

BENUTZERHANDBUCH

Deutsch

USER'S OPERATION MANUAL

English

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Español

LIVRET D'INSTRUCTIONS UTILISATEUR

Français

ISTRUZIONI PER L'USO

Italiano

GEBRUIKSAANWIJZING

Nederlands

MANUAL DE OPERAÇÃO DO UTILIZADOR

Português

**Hisense**



# Hisense

life reimagined

## **BENUTZERHANDBUCH**

Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie dieses Handbuch bitte aufmerksam durch und bewahren Sie es für den späteren Gebrauch auf.

Deutsch



## Inhalt

|  |    |                                    |    |
|--|----|------------------------------------|----|
| Informationen zur Sicherheit und Warnhinweise..... | 2  | Ihr Gerät Verwenden.....           | 17 |
| Aufbau Ihres neuen Gerätes.....                    | 8  | Hilfreiche Hinweise und Tipps..... | 18 |
| Beschreibung des Geräts.....                       | 9  | Reinigung und Pflege.....          | 19 |
| Seitenwechsel der Tür.....                         | 10 | Fehlerbehebung.....                | 20 |
| Betrieb.....                                       | 13 | Entsorgung des Gerätes.....        | 21 |



### Informationen zur Sicherheit und Warnhinweise

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und ordnungsgemäßen Verwendung lesen Sie bitte vor Installation und erstmaligem Gebrauch des Geräts das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, einschließlich der Hinweise und Warnungen. Zur Vermeidung von unnötigen Fehlern und Unfällen ist es erforderlich, dass alle Personen, die das Gerät verwenden, hinreichend vertraut sind mit dessen Betrieb und seinen Sicherheitsmerkmalen.

Bewahren Sie diese Anleitungen sorgfältig auf und stellen Sie sicher, dass diese beim Gerät verbleiben, wenn dieses verstellt oder verkauft wird, damit jeder, der das Gerät im Laufe seiner Lebenszeit verwendet, ausreichend über dessen korrekte Inbetriebnahme und Sicherheit informiert ist. Zum Schutz des Lebens und Eigentums beachten Sie bitte die Vorsichtsmaßnahmen in dieser Bedienungsanleitung, denn der Hersteller ist nicht für Schäden verantwortlich, die aufgrund von Missachtungen entstehen.

### Sicherheit für Kinder und Menschen mit Gebrechen

#### • Nach EN-Norm

Dieses Gerät kann von Kindern von 8 Jahren und älter sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen bzw. geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie eine Beaufsichtigung bzw.

Anweisung für die Nutzung der Maschine auf sichere Weise erfahren und die Risiken gekannt haben. Die Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Die Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.

#### Nach IEC-Norm

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung von Personen (auch

Kinder) geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder keine nötige Erfahrung oder ausreichend Kenntnis von dem Produkt haben, außer sie von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten haben oder von dieser beaufsichtigt werden. Die Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Halten Sie alle Verpackungsteile von Kinder fern, weil es die Gefahr des Erstickens besteht.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Buchse, wenn Sie das Gerät entsorgen, schneiden Sie das Verbindungskabel (so nah am Gerät wie möglich) ab und entfernen Sie die Tür, um zu vermeiden, dass spielende Kinder Stromschläge erhalten, wenn sie sich darin einschließen.
- Wenn Sie das Gerät, mit Magnettürverschluss, gegen eine älteres Gerät mit Schnappschloss an der Tür oder dem Deckel austauschen, achten Sie bitte darauf, das Schnappschloss unbrauchbar zu machen, bevor sie es entsorgen. Dadurch wird die Gefahr vermieden, dass für Kinder daraus eine Todesfalle wird.


### **Allgemeine Sicherheitsvorschriften**



- **WARNUNG** —Dieses Gerät ist für den Haushalt und ähnliche Anwendungen wie
  - mitarbeiter-Küchenbereiche in Läden, Büros und anderen arbeitsumgebungen vorgesehen.
  - bauernhäuser und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnräumen;
  - bett- und frühstück-typ umgebungen
  - gastronomie und ähnliche Non-Retail-Anwendungen
- **WARNUNG** — Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.
- **WARNUNG** — Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden .
- **WARNUNG** — Halten Sie die Belüftungsöffnungen, die Geräteverkleidung oder die integrierte Struktur von Behinderungen frei .
- **WARNUNG** — Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder anderen Mittel, um den Entfrostsprozess zu beschleunigen, außer wenn die vom Hersteller empfohlen sind.

- **WARNUNG** — Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
- **WARNUNG** — Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Lebensmittellablagefachs des Gerätes, außer wenn sie die vom Hersteller empfohlenen Typen sind.
- **WARNUNG** — Das Kältemittel und Isoliertreibgas sind brennbar. Bei der Entsorgung des Geräts handeln Sie es nur bei einem zugelassenen Entsorgungszentrum. Nicht Flamme aussetzen
- **WARNUNG** — Stellen Sie bei der Positionierung des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
- **WARNUNG** — Stellen Sie die Mehrfachkupplungssteckdose oder portable Stromversorgung nicht an der Geräterückseite auf
- **WARNUNG** — Die Lebensmittel müssen in Säcken verpackt werden, bevor sie in den Kühlschrank gestellt werden. Die Flüssigkeiten müssen in Flaschen oder in mit Behältern verschlossenen Behältern verpackt werden, um das Problem zu vermeiden, dass die Produktdesignstruktur nicht leicht zu reinigen ist.



Das Symbol  ist eine Warnung und zeigt an, dass das Kältemittel und das Treibgas der Isolierung brennbar sind.

**Warnung: Gefahr von Brand/ brennbaren Stoffen**

### **Austauschen der Beleuchtungslampen**

- **WARNUNG**—Die Beleuchtungslampen dürfen nicht vom Benutzer ausgetauscht werden! Wenn die Beleuchtungslampen beschädigt sind, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Dieser Warnhinweis gilt nur für die Kühlschränke, die Beleuchtungslampen enthalten.

### **Kältemittel**

Das Kältemittel Isobuten (R600a) ist innerhalb des Kältemittelkreislaufs des Gerätes enthalten, und ein Naturgas mit einer besonders hohen Umweltverträglichkeit ist jedoch brennbar. Während des Transports und der Installation des Gerätes sollen Sie sicherstellen, dass keine der Komponenten des Kältemittelkreislaufs beschädigt ist.

Das Kältemittel (R600a) ist brennbar.

- **WARNUNG** — Die Kühlschränke enthalten Kältemittel und Gase in der Isolierung. Die Kältemittel und Gase müssen fachgerecht entsorgt werden, da sie zu Augenverletzungen oder

---

Entzündung führen können. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch des Kühlkreislaufs vor der ordnungsgemäßen Entsorgung nicht beschädigt ist.

Wenn der Kältemittelkreislauf beschädigt würde:

-Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen.

-Lüften Sie den Raum sorgfältig, in dem das Gerät steht.

Es ist gefährlich, diese Spezifikationen zu ändern oder das Produkt in irgendeiner Art und Weise zu verändern.

Jegliche Beschädigung des Kabels kann zu einem Kurzschluss, Brand und/oder Stromschlag führen.



### **Elektrische Sicherheit**

1. Das Stromkabel darf nicht verlängert werden.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Stromstecker nicht eingequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Stromstecker könnte Kurzschluss, Stromschlag oder Überhitzung und sogar einen Brand verursachen.
3. Achten Sie darauf, dass Sie an den Gerätenetzstecker gelangen.
4. Ziehen Sie nicht am Kabel.
5. Stecken Sie den Stromstecker nicht ein, wenn die Stromsteckerbuchse locker ist. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
6. Das Gerät darf ohne Deckel auf der Innenbeleuchtung nicht betrieben werden.
7. Der Kühlschrank eignet sich nur für Einphasenwechselstrom mit 220-240V/50Hz. Wenn die Spannungsschwankung im Benutzerbezirk so groß ist, dass die Spannung den oben genannten Bereich überschreitet, verwenden Sie aus Sicherheitsgründen unbedingt A.C..Automatischer Spannungsregler von mehr als 350W zum Kühlschrank. Der Kühlschrank muss an eine spezielle Steckdose statt einer gemeinsamen mit anderen elektrischen Geräten angeschlossen werden. Sein Stecker muss für eine Steckdose mit Erdung geeignet sein.

### **Tägliche Nutzung**

- Lagern Sie keine entzündlichen Gase oder Flüssigkeiten im Gerät; es besteht Explosionsgefahr
- Betreiben Sie keine anderen elektrogeräte innerhalb des Kühlschranks (zum Beispiel elektrische Eismaschinen, Mischungen usw.).

- 
- Ziehen Sie, wenn Sie das Gerät ausstecken, immer am Stecker, nicht am Kabel.
  - Stellen Sie keine heißen Gegenstände in die Nähe der Plastikteile des Geräts.
  - Stellen Sie keine Lebensmittel direkt an die Luftaustrittsöffnung an der Rückwand.
  - Stellen Sie keine Lebensmittel direkt an die Luftaustrittsöffnung an der Rückwand.
  - Die Lagerungsempfehlungen des Geräteherstellers sollten sich streng an die einschlägigen Anleitungen für die Lagerung halten.
  - Stellen Sie keine Getränke mit Kohlensäure in das Gefrierfach, denn sie üben Druck auf den Behälter aus, können ihn zum Explodieren bringen und so das Gerät beschädigen.
  - Gefrorenes Essen können Frostverbrennungen verursachen, wenn sie direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach konsumiert werden.
  - Stellen Sie das Gerät nicht direkt in die Sonne.
  - Halten Sie Kerzen, Lampen und andere Gegenstände mit offenen Flammen fern von dem Gerät, so dass das Gerät nicht in Brand gesetzt ist.
  - Das Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und / oder Getränke im normalen Haushalt, wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben, bestimmt. Das Gerät ist schwer. Beim Bewegen sollte man sehr sorgfältig vorgehen.
  - Entfernen Sie nicht die Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie nicht sie, wenn Ihre Hände feucht / nass sind, da dies Hautabschürfungen oder Frost / Gefrierbrand verursachen könnte.
  - Verwenden Sie niemals die Basis, Schubladen und Türen usw. zum Stehen oder als Träger.
  - Gefrorene Lebensmittel dürfen nicht erneut eingefroren werden, wenn sie einmal abgetaut wurden.
  - Nicht essen Eis am Stiel oder Eiswürfel direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach, da dies zu Gefrierbrand in Mund und Lippen führen könnte.
  - Überbelasten Sie die Türabsteller nicht oder legen nicht zu viele Nahrungsmittel im Gemüsefach, um Herunterfallen der Gegenstände zu vermeiden. Dies könnte zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
-

**Vorsicht!****Pflege und Reinigung**

- Schalten Sie das Gerät vor der Wartung ab und ziehen Sie das Stromkabel aus der Buchse.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Hilfe von Metallobjekten, Dampfreinigern, ätherischen Ölen, organischen Lösungsmitteln oder Scheuermitteln.
- Verwenden Sie keine scharfen Objekte, um das Eis aus dem Gerät zu kratzen. Benutzen Sie einen Plastikschaber

**Installation Wichtig!**

- Befolgen Sie für die elektrische Verbindung sorgfältig die Anweisungen in den einzelnen Absätzen.
- Packen Sie das Gerät aus und prüfen Sie, ob es beschädigt ist. Ist es beschädigt, schließen Sie das Gerät nicht an den Strom an. Sondern setzen Sie sich umgehend mit dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, in Verbindung. Heben Sie in diesem Fall bitte alle Verpackungsmaterialien auf.
- Es ist ratsam, zumindest vier Stunden zu warten, bevor das Gerät eingeschaltet wird, damit das Öl in den Kompressor zurück fließen kann.
- Um das Gerät herum, sollte ausreichend Luftzirkulation vorhanden sein; ansonsten kann es Überhitzen. Befolgen Sie alle für die Installation relevanten Anweisungen, um eine ausreichende Ventilation zu gewährleisten.
- Wenn möglich, sollte die Rückseite des Geräts an eine Wand zeigen, um den Kontakt zu warmen Teilen (Kompressor, Kondensator) zu vermeiden. Befolgen Sie die für die Installation relevanten Anweisungen, um Brandrisiken zu verhindern.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizungen oder Kochstellen stehen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Stromstecker nach der Geräteaufstellung zugänglich ist.

**Wartung**

- Alle elektrischen Arbeiten im Rahmen der Wartung sollten von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.
- Das Produkt muss von einem zugelassenen Service-Zentrum gewartet werden; außerdem dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.
  - 1) Wenn das Gerät Frost-Free ist.
  - 2) Wenn das Gerät das Gefrierfach enthält.

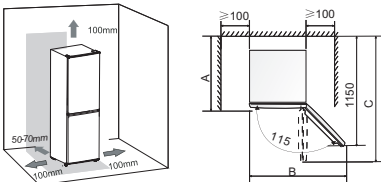
## Aufbau Ihres neuen Gerätes

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen, sollten Sie die folgenden Tipps lesen.

### Belüftung des Gerätes



Um die Leistungsfähigkeit des Kühlsystems zu steigern und Energie zu sparen, ist es notwendig, eine gute Belüftung zur Wärmeverteilung um das Gerät herum zu bewahren. Aus diesem Grund sollte genügend Freiraum um den Kühlschrank herum vorhanden sein. Vorschlag: Lassen Sie einen Abstand von mindestens 50-70mm von der Geräterückseite bis zur Wand, mindestens 100 mm von der Geräteoberseite und mindestens 100 mm von Geräteseiten bis zur Wand und einen Freiraum vor dem Gerät, um die Türen in einem Winkel von 115° öffnen zu können. Siehe folgende Abbildungen.



|            | A   | B   | C    |
|------------|-----|-----|------|
| Ohne Griff | 660 | 880 | 1210 |
| Mit Griff  | 708 | 925 | 1220 |

#### Technische Eigenschaften

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| A | Tiefe (bei geschlossener Tür) |
| B | Breite                        |
| C | Tiefe (bei offener Tür)       |

### Hinweis:

● Dieses Gerät funktioniert gut innerhalb der Klimaklasse (siehe nachstehende Tabelle).

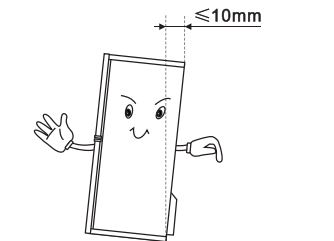
Es funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn es über einen längeren Zeitraum Temperaturen unter- oder oberhalb des angegebenen Bereichs ausgesetzt war.

| Klimaklasse | Umgebungstemperatur |
|-------------|---------------------|
| SN          | +10°C bis +32°C     |
| N           | +16°C bis +32°C     |
| ST          | +16°C bis +38°C     |

- Stellen Sie Ihr Gerät an einem trockenen Ort auf und vermeiden Sie hohe Feuchtigkeit.
- Halten Sie das Gerät von dem direkten Sonnenlicht, Regen oder Frost fern. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen, wie Öfen, Feuer oder Heizkörpern fern.

### Nivellierung des Gerätes

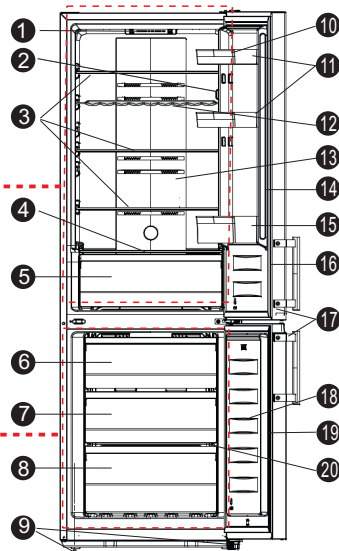
- Für einen ausreichenden Ausgleich und zirkulierende Luft in der unteren hinteren Teil des Gerätes können die unteren Füße angepasst werden. Sie können sie manuell von Hand oder mit einem geeigneten Schraubenschlüssel einstellen.
- Um das Selbstschließen der Türen zu ermöglichen, neigen Sie den Oberteil nach hinten um ca. 10mm.



## Beschreibung des Geräts

### Ansicht des Geräts (Bildschirmpanel)

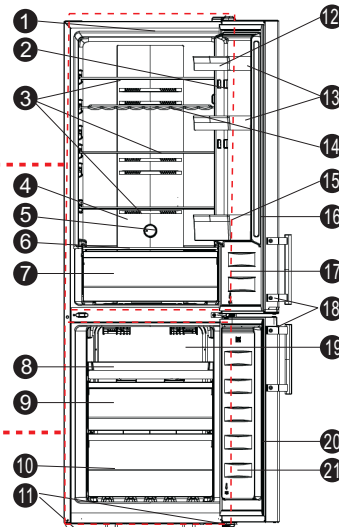
1. Bildschirmpanel
2. Türschalter
3. Glasregal
4. Gemüsefachabdeckung
5. Gemüsefach
6. Obere Gefrierschublade (Serviertablett als Option)
7. Mittlere Gefrierschrankschublade
8. Untere Gefrierschublade
9. Einstellbare Fußteile
10. Eierfach(innen)
11. Oberes Fach
12. Flexibles Weinregal (als Option)
13. Kühlschrank-Windkanal
14. Kühlschrankabdichtung
15. Unteres Fach
16. Kühlschranktür
17. Griff (als Option)
18. Gefrierschranktür
19. Abdichtung des Kühlschranks
20. Gefrierschrank-Windkanal



**Hinweis:** Aufgrund laufender Veränderungen an unseren Produkten kann es zu leichten Abweichungen zwischen diesem Benutzerhandbuch und ihrem Gerät kommen, doch die Funktionen und Betriebsweisen bleiben unverändert. Für mehr Platz im Gefrierfach, können Sie die Schubladenhalterung und die eingebaute Eismacher- bzw. drehbare Eiswürfelschale entfernen.

### Ansicht des Geräts (bedienfeld)

1. LED-Licht
2. Türschalter
3. Glasregal
4. Kühlschrank-Windkanal
5. Bedienfeld
6. Gemüsefachabdeckung
7. Gemüsefach
8. Serviertablett (obere Gefrierfachschublade als Option)
9. Mittlere Gefrierschrankschublade
10. Untere Gefrierschublade
11. Einstellbare Fußteile
12. Eierfach(innen)
13. Oberes Fach
14. Flexibles Weinregal (als Option)
15. Unteres Fach
16. Kühlschrankabdichtung
17. Kühlschranktür
18. Griff (als Option)
19. Gefrierschrank-Windkanal
20. Abdichtung des Kühlschranks
21. Gefrierschranktür



**Hinweis:** Aufgrund laufender Veränderungen an unseren Produkten kann es zu leichten Abweichungen zwischen diesem Benutzerhandbuch und ihrem Gerät kommen, doch die Funktionen und Betriebsweisen bleiben unverändert. Für mehr Platz im Gefrierfach, können Sie die Schubladenhalterung und die eingebaute Eismacher- bzw. drehbare Eiswürfelschale entfernen.

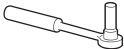


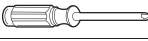


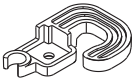


## Seitenwechsel der Tür

Sie können die Seite, an der die Tür geöffnet wird, wahlweise von rechts (wie ausgeliefert) nach links ändern, sollte es die Einbaustelle erfordern.

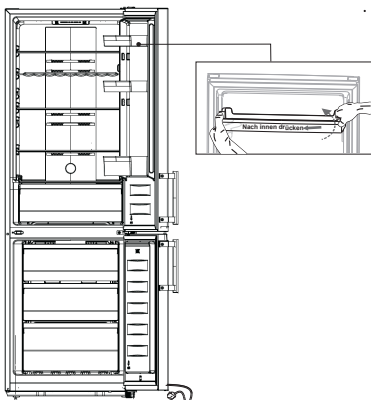
Warnung! Beim Seitenwechsel der Tür darf das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen werden. Stellen Sie sicher, dass der Stecker aus der Steckdose entfernt werden.

### Benötigte Werkzeuge

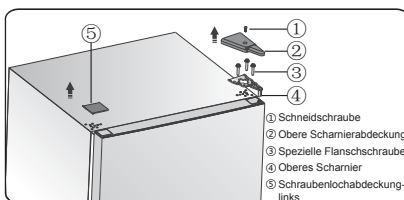
| Nicht mitgeliefert  |   |   |
|---|---|---|
|  |  |  |
| 8mm Steckschlüssel  | Schraubendreher mit dünner Klinge   | Spachtel  |
|  |  |  |
| Kreuzschraubendreher  | Rollgabelschlüssel  | 8mm Schraubenschlüssel  |
| Zusätzliche Teile (in der Plastiktüte)  |   |   |
|  |   |   |
| Türstopper-links  |   |   |

Hinweis: Bei Bedarf können Sie den Kühlschrank auf seine Rückseite legen, um den Zugriff auf den Boden zu erhalten. Sie sollten den Kühlschrank dabei auf weiches Schaumverpackungsmaterial oder ähnliches Material legen, um die Beschädigung der Kühlrohre an der Rückwand des Kühlschranks zu vermeiden. Um die Tür umzukehren, werden die folgenden Schritte allgemein empfohlen. Wenn einige Teile nicht im Bild gezeigt sind, ignorieren Sie bitte die relevanten Beschreibung.

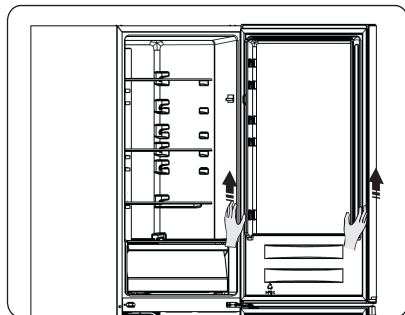
1. Stellen Sie den Kühlschrank aufrecht. Öffnen Sie die obere Tür, nehmen Sie alle Türfächer (um Beschädigung der Regale zu vermeiden) und dann schließen Sie die Tür.



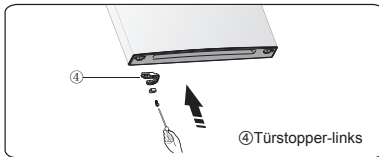
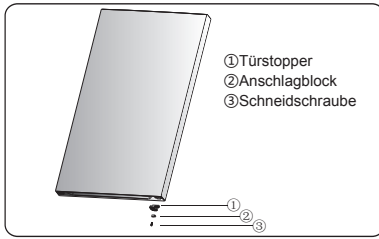
2. Nehmen Sie das Teil ① ab, lösen Sie das Teil ② von der oberen rechten Seite des Kühlschranks. Lösen Sie die Schrauben ③ mit einem 8-mm-Steckschlüssel oder einem Schraubenschlüssel und entfernen Sie das Scharnier ④. Bitte halten Sie die obere Tür mit der Hand bei der Installation. Verwenden Sie einen Spachtel oder einen Schraubendreher mit dünner Klinge, um das Teil ⑤ in der oberen linken Ecke des Kühlschranks abzuhebeln.



3. Entfernen Sie die obere Tür aus dem mittleren Scharnier durch vorsichtiges Anheben der Tür gerade nach oben. Legen Sie dann die obere Tür auf eine glatte Oberfläche mit oberer Abdeckung nach oben.

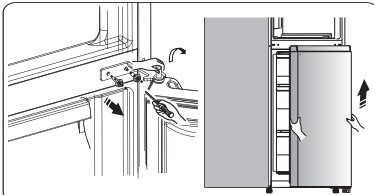


4. Lösen Sie die Schraube ③ und nehmen Sie das Teil ② und das Teil ① ab, installieren Sie den gelieferten linken Ersatztürstopper ④ (in der Plastiktüte) und das Teil ② (Anschlagblock) an der linken Seite mit der Schraube ③. Halten Sie das Teil ① mit dem Gerät für zukünftige Referenzzwecke.

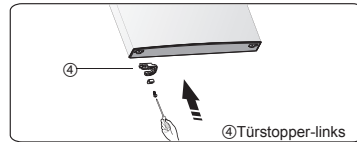
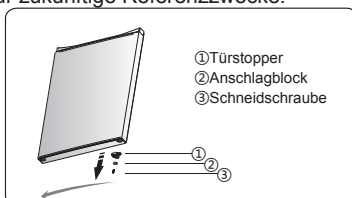


5. Schrauben Sie die beiden speziellen Flanschschneidschrauben ab, die zur Befestigung des mittleren Scharnierteils verwendet werden, und dann entfernen Sie das mittlere Scharnierteil, das die untere Tür befestigt.

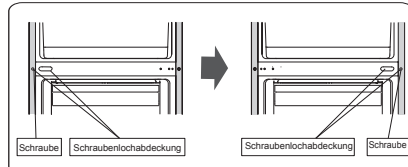
**HINWEIS:** Wenn die Tür entfernt wird, achten Sie auf die Unterlegscheibe(n) zwischen dem mittleren und oberen Scharnier der unteren Tür, da diese an der Tür kleben bleiben könnte(n). Verlieren Sie nicht.



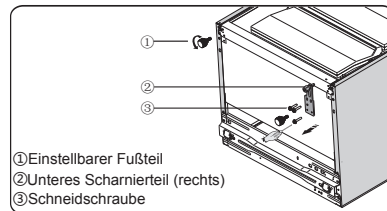
6. Legen Sie die untere Tür auf eine glatte Oberfläche mit seiner Verkleidung nach oben. Lösen Sie die Schraube ③ und nehmen Sie Teil ① und Teil ② nach unten, montieren Sie dann den Türstopper links ④ (im Plastikbeutel enthalten) und das linke Teil ② und schrauben Sie ③ dieses auf der linken Seite fest und schrauben Sie dieses fest an. Halten Sie das Teil ① mit dem Gerät für zukünftige Referenzzwecke.



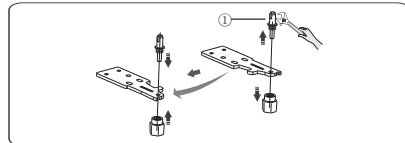
7. Tauschen Sie die Schraube und die Schraubenlochabdeckungen von Links nach Rechts aus (wie in der folgenden Abbildung dargestellt).



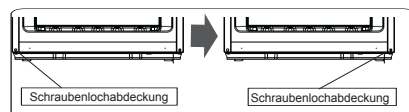
8. Legen Sie den Kühlschrank auf die weiche Schaumstoffverpackung oder auf ein ähnliches Material. Entfernen Sie die beiden einstellbaren unteren Fußteile ① und entfernen Sie dann das untere Scharnierteil ②, indem Sie die selbstschneidenden Spezialflanschschrauben ③ herausdrehen.



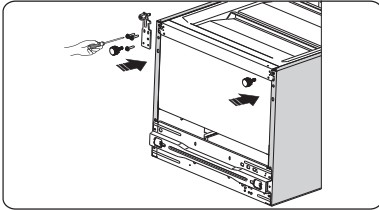
9. Nehmen Sie das Teil ① aus dem Scharnierteil (rechts) ab, lösen Sie den unteren Scharnierbolzen aus, und ändern Sie ihn zur umgekehrten Lochseite, und dann ziehen Sie ihn fest, dann installieren Sie das Teil ① auf dem unteren Scharnierbolzen.



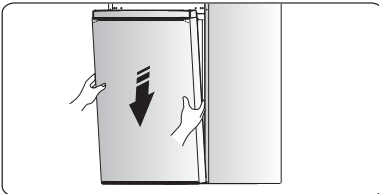
10. Tauschen Sie die Schraubenlochabdeckungen auf der unteren Abdeckplatte von Links nach Rechts aus (wie in der folgenden Abbildung dargestellt).



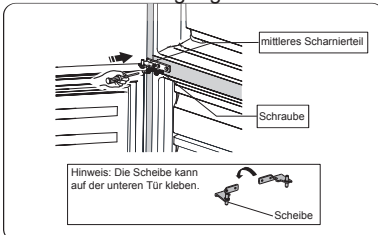
11. Ersetzen Sie das untere Scharnierteil auf der linken Seite und befestigen Sie es mit Hilfe der Spezialflanschschrauben. Ersetzen Sie die verstellbaren unteren Fußteile wieder auf einer anderen Seite und befestigen Sie diese.



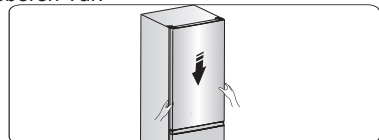
12. Bewegen Sie die untere Tür in die richtige Position, stellen Sie das untere Scharnierteil ein, und stellen Sie die Scharnierachse in das untere Loch der unteren Tür, und dann ziehen Sie die Schrauben fest.



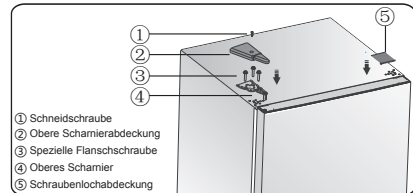
13. Stecken Sie die untere Tür auf den unteren Scharnierbolzen und halten Sie sie in Position. Drehen Sie das mittlere Scharnier um 180° und ändern Sie die Scheibe auf der Achse auf die untere Seite, passen Sie das mittlere Scharnier an die entsprechende Position an und dann installieren Sie es und achten Sie auf sichere Befestigung der unteren Tür.



14. Bewegen Sie die obere Tür auf eine geeignete Position. Sichern Sie den Türgriff, stellen Sie die mittlere Scharnierachse in das untere Loch der oberen Tür.



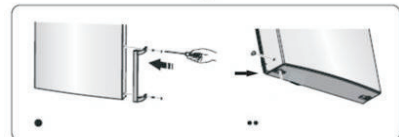
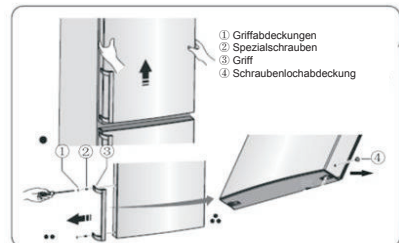
15. Bringen Sie die obere Tür in eine passende Position und befestigen Sie das Teil ④ mit Hilfe der Schrauben ③. (Bitte halten Sie die obere Tür während der Montage mit der Hand fest.) Bringen Sie die obere Scharnierabdeckung ② an der linken Ecke mit Hilfe einer Schraube ① an. Montieren Sie die Schraubenlochabdeckung ⑤ in der oberen rechten Ecke des Kühlschranks.



16. Öffnen Sie die obere Tür, setzen Sie die Türablagen ein und schließen Sie diese. Hinweis:

Wenn Ihr Gerät den Griff hat, müssen Sie den Griff mit den folgenden Anweisungen umkehren.

Entfernen Sie die obere Tür und legen Sie diese mit der Verkleidung nach oben auf eine glatte Oberfläche. Heben Sie Teil ① und Teil ④ und lösen Sie dann die Schrauben ②. Wechseln Sie den Griff ③ auf die rechte Seite und bringen Sie die Schrauben ②, Teil ① und Teil ④ der Reihe nach an.



**Warnung!** Wenn Sie die Seite wechseln, auf der die Tür öffnet wird, darf das Gerät nicht an die Stromversorgung angeschlossen sein. Ziehen Sie den Stecker im Vorfeld aus der Steckdose.

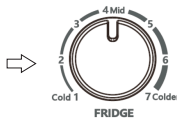
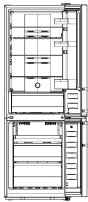
## Betrieb

### Inbetriebnahme und Temperaturregelung

- Verwenden Sie Ihr Gerät gemäß den folgenden Steuerungsvorschriften. Ihr Gerät weist die entsprechenden Funktionen auf, wie die in den folgenden Abbildungen dargestellten Bildschirmpaneele anzeigt.



Bildschirmpanel



Bedienfeld

### Bildschirmpanel Temperatursteuerung

Wenn Sie Ihren Kühlschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, empfehlen wir Ihnen, die Temperatur des Kühlschranks auf 4°C einzustellen. Falls Sie die Temperatur anpassen möchten, befolgen Sie die folgenden Anleitungen.

### Vorsicht!

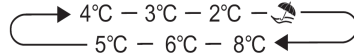
Wenn Sie eine Temperatur einstellen, stellen Sie eine Durchschnittstemperatur für den gesamten Kühlschrank ein. Die Temperaturen in den einzelnen Fächern können von den auf dem Display angezeigten Temperaturwerten abweichen, je nachdem, wie viel Lebensmittel Sie einlagern und wo sie aufbewahrt werden.

Die Umgebungstemperatur kann auch die tatsächliche Temperatur im Gerät beeinflussen.

### 1. Kühlschrank

Betätigen Sie „°C“, um die Kühlschranktemperatur nach Bedarf zwischen 2 und 8 einzustellen. Auf dem Bildschirm werden die entsprechenden Werte in der folgenden Reihenfolge angezeigt.

Hinweis: Wenn „☀“ leuchtet, bedeutet dies, dass der Urlaubsmodus aktiviert ist. Überprüfen Sie die Anweisung bezüglich des Urlaubsmodus.



### 2. Modus


Sie können verschiedene Modi gemäß Ihren Anforderungen auswählen, indem Sie die Taste „°C“ auf dem Bildschirm betätigen. Das entsprechende Symbol leuchtet auf.

### Super Gefriermodus (❄)

Der Super-Gefrierfachmodus senkt schnell die Temperatur im Gefrierfach, sodass Lebensmittel schneller gefrieren. Dies kann die Vitamine und Nährstoffe von frischen Lebensmitteln einschließen und die Lebensmittel länger frisch halten.

- Sie können das Bildschirmpanel „°C“ innerhalb der Tür für 3 Sekunden betätigen, um in den Super-Gefrierfachmodus überzugehen.
- Wenn der Super-Gefrierfachmodus ausgewählt wird, leuchtet das Licht und die Gefriertemperatur wird auf -24°C eingestellt.
- Sie bitte ungefähr 24 Stunden, bis die Höchstmenge an Lebensmitteln eingefroren ist.
- Die Super-Gefrierfachmodus schaltet sich nach ungefähr 52 Stunden automatisch aus, und die Gefriertemperatur wird auf die vorherige Einstellung zurückgesetzt.

### Urlaubsmodus( )

Falls Sie über einen längeren Zeitraum abwesend sind, betätigen Sie „“, um diese Funktion zu aktivieren.

● Wenn der Urlaubsmodus aktiviert ist, geht das Licht an. Die Temperatur des Gefrierfachs wird auf  $-18^{\circ}\text{C}$  und die Kühlschranktemperatur auf  $15^{\circ}\text{C}$  eingestellt.

**Wichtig!** Bewahren Sie während dieser Zeit keine Lebensmittel im Kühlschrank auf.

### 3. Ein- und Ausschaltung( )

Mit Hilfe dieser Taste können Sie Ihr Gerät ein- oder ausschalten.

● Betätigen Sie „“ für 3 Sekunden, nachdem der Signalton angeht, damit das Gerät ausgeschaltet wird.

● Betätigen Sie „“ für 1 Sekunde, nachdem der Signalton angeht, damit das Gerät eingeschaltet wird.

### Bedienfeld

#### Temperaturregler in der Kühlkammer

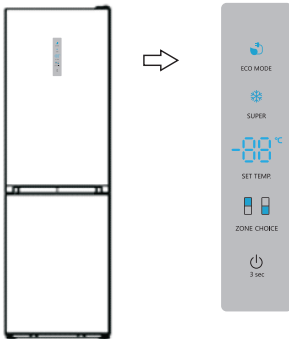
1. Unzureichende Kühlung in der Kammer. Stellen Sie den Temperaturregler auf „COLDER“.
2. Verwenden Sie den Kühlschrank normal. Stellen Sie den Temperaturregler auf „MID“

**Wichtig!** Hohe Umgebungstemperaturen (z. B. an heißen Sommertagen) und eine kältere Einstellung können dazu führen, dass der Kompressor dauerhaft oder sogar ohne jegliche Unterbrechung läuft! Wir empfehlen dem Benutzer daher nicht, den Temperaturregler auf „COLDER“ oder „COLD“ einzustellen.

**Grund:** Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, muss der Kompressor kontinuierlich laufen, um die niedrige Temperatur im Gerät zu halten.

## Bedienfeld

### Bildschirmpanel auf der Tür



Bildschirmpanel auf der Tür


### Temperatursteuerung

Wir empfehlen Ihnen, die Temperatur des Kühlschranks bei der ersten Inbetriebnahme auf 4°C und die Temperatur des Gefrierschranks auf -18°C einzustellen.

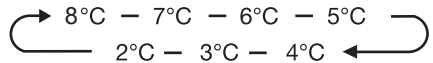
### Achtung!

Wenn Sie eine Temperatur einstellen, stellen Sie eine Durchschnittstemperatur für den gesamten Kühlschrank ein. Die Temperaturen in den einzelnen Fächern können von den auf dem Display angezeigten Temperaturwerten abweichen, je nachdem, wie viel Lebensmittel Sie einlagern und wo sie aufbewahrt werden. Die Umgebungstemperatur kann auch die tatsächliche Temperatur im Gerät beeinflussen.


### Kühlschrank

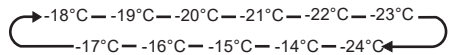
- Betätigen Sie „ZONE CHOICE“, Das Licht „“ leuchtet auf. Betätigen Sie dann „SETTEMP.“, um die Kühlschranktemperatur nach Bedarf zwischen 2°C und 8°C einzustellen. Auf

dem Bildschirm werden die entsprechenden Werte in der folgenden Reihenfolge angezeigt.



### Gefrierschrank

Betätigen Sie „ZONE CHOICE“, wenn das Licht „“ aufleuchtet. Betätigen Sie dann „SETTEMP.“, um die Gefrierfachtemperatur nach Bedarf zwischen -14°C und -24°C einzustellen. Auf dem Bildschirm werden die entsprechenden Werte in der folgenden Reihenfolge angezeigt.



### Supergefrierfach (❄)

Der Super-Gefrierfachmodus senkt schnell die Temperatur im Gefrierfach, sodass Lebensmittel schneller gefrieren. Dies kann die Vitamine und Nährstoffe von frischen Lebensmitteln einschließen und die Lebensmittel länger frisch halten.

- Sie können „SUPER“ betätigen, um auf den Energiesparmodus überzugehen.
- Wenn der Super-Gefrierfachmodus ausgewählt wird, leuchtet das Licht und die Gefrierfachtemperatur wird auf -24°C eingestellt.
- Sie bitte ungefähr 24 Stunden, bis die Höchstmenge an Lebensmitteln eingefroren ist.
- Die Super-Gefrierfachmodus schaltet sich nach ungefähr 52 Stunden automatisch aus, und die Gefrierfachtemperatur wird auf die vorherige Einstellung zurückgesetzt.

### Ökoenergie

Mit dieser Funktion kann der Gefrierschrank in einem Energiesparmodus betrieben werden, mit dem der Energieverbrauch gesenkt wird, wenn Sie mal nicht da sind.



- Sie können den „ECOMODE“ betätigen, um auf den Energiesparmodus überzugehen.
- Wenn der Sparenergiesparmodus aktiviert

---

ist, geht das Licht an. Die Temperatur des Gefrierfachs wird auf  $-17^{\circ}\text{C}$  und die Kühlschranktemperatur auf  $6^{\circ}\text{C}$  eingestellt.

### **Ein- und Ausschaltung**

Mit Hilfe dieser Taste können Sie Ihr Gerät ein- oder ausschalten.

- Betätigen Sie 3 Sekunden lang „“, nachdem ein Signalton angeht. In der Zwischenzeit zeigt das digitale Licht „AUS“ an und das Gerät wird ausgeschaltet.
- Betätigen Sie „“ für 3 Sekunden, nachdem der Signalton angeht, damit das Gerät eingeschaltet wird.

### **Alarm**

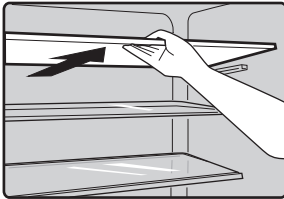
- Wenn die Tür des Kühlschranks mehr als 2 Minuten offen bleibt, geht der Türalarm an. Falls der Türalarm angeht, ertönt das Signal 3 Mal jede 1 Minute und stoppt dann automatisch nach 8 Minuten.
- Um Energie zu sparen, vermeiden Sie es, die Tür für längere Zeit offen zu halten, wenn Sie das Gerät verwenden. Der Türalarm kann auch ausgeschaltet werden, indem man die Tür schließt.

## Ihr Gerät verwenden

### Zubehör

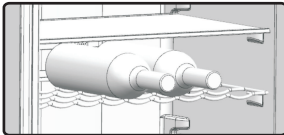
#### Bewegliche Regale / Tablett

- Verschiedene Glas- oder Plastik-Lagerregale oder Weinregale werden in Ihrem Gerät enthalten. Verschiedene Modelle haben unterschiedliche Kombinationen und verschiedene Modelle haben unterschiedliche Eigenschaften.
- Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Schienen ausgestattet, so dass die Regale beliebig positioniert werden können.



#### Flexible Weinablage

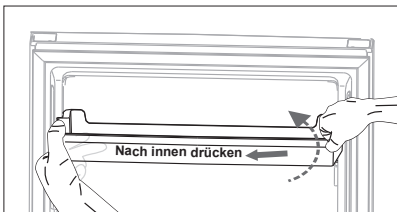
- Diese dient der Lagerung von Weinflaschen oder Getränken und kann zu Reinigungszwecken herausgenommen werden.



#### Demontage/Montage des Türfachs

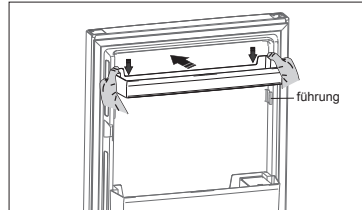
Warnung: Das Türregal darf nicht vom Nutzer entfernt und erneut eingebaut werden! Falls das Türregal beschädigt ist, nehmen Sie Kontakt mit der Hotline des Kundendienstes auf. Um die Türablage auszutauschen, können Sie die folgenden Schritte ausführen:

Demontage des Türfachs



Halten Sie eine Seite des Türregals, drücken Sie die Gegenseite mit der anderen Hand nach Innen und heben Sie dann die Türablage hoch. Wenn der Schlitz der Türablage von der Führung der Tür gelöst wird, entfernen Sie die Ablage nach oben in die schräge Richtung.

Montage des Türfachs



Halten Sie zuerst die beiden Seiten der Türablage fest, befestigen Sie die Türablage entlang der Führungen an der Tür und drücken Sie sie dann an die richtige Stelle.

#### Gemüsefach

- Zum Aufbewahren von Obst und Gemüse

#### Gefrierschrank

- Zum Aufbewahren von Tiefkühlkost

#### Eiswürfelbereiter

- Für die Herstellung von Eis und die Lagerung von Eiswürfeln.

#### Kühlfach

- Zum Aufbewahren von Lebensmitteln, die nicht gefroren werden müssen und verschiedene Abschnitte für verschiedene Arten von Lebensmitteln geeignet sind.

#### Gefrierfach

- Zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zur Lagerung von gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln für längere Zeit.

#### Auftauen von Lebensmitteln

- Im Kühlfach.
- Bei Raumtemperatur.
- Im Mikrowellenherd.
- In einem konventionellen Ofen oder Konvektionsofen.
- Lebensmittel, die einmal aufgetaut wurden, sollten nicht wieder eingefroren werden.

1) Wenn das Gerät entsprechendes Zubehör und Funktionen enthält.

2) Wenn das Gerät ein Gefrierfach enthält.



## Hilfreiche Hinweise und Tipps

### Energiespartipps

Wir empfehlen Ihnen, die folgenden Tipps zum Energiesparen zu befolgen.

- Vermeiden Sie es, die Tür längere Zeit offen zu halten, um Energie zu sparen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät entfernt von Wärmequellen ist (Direkte Sonneneinstrahlung, Elektrobackofen oder Herd usw.).
- Stellen Sie die Temperatur nicht kälter als nötig ein.
- Lagern Sie keine warmen Speisen oder dampfende Flüssigkeit im Gerät.
- Stellen Sie das Gerät in einem gut belüfteten und trockenen Raum. Bitte verweisen Sie auf das Kapitel "Installation Ihres neuen Gerätes"
- Sofern die Abbildung die richtige Anordnung der Schubladen, Gemüsefächer und Ablagen anzeigt, sollten Sie diese Anordnung nicht verstellen, da dies zu einer Veränderung des Energieverbrauchs führen könnte.

### Tipps für das Kühlen von frischen Lebensmitteln

- Lagern Sie keine warmen Speisen direkt im Kühlschrank oder Gefrierschrank. Die erhöhte Innentemperatur wird dazu führen, dass der Kompressor härter laufen muss und mehr Energie verbraucht wird.
- Bedecken Sie Lebensmittel oder wickeln Sie sie ein, insbesondere wenn Sie stark riechen.
- Platzieren Sie die Lebensmittel so, dass Luft rundherum frei zirkulieren kann.

### Tipps für Kühlung

- Fleisch (alle Sorten): Wickeln Sie es in Plastiktüten und stellen Sie es auf die Glasablage über dem Gemüsefach. Befolgen Sie immer die von den Herstellern vorgeschlagenen Lagerzeiten und Haltbarkeitsdaten.
- Gekochte Lebensmittel, kalte Speisen usw. : Sie sollten bedeckt sein und können auf jedem Regal platziert werden..
- Obst und Gemüse: Sie sollten in der dafür vorgesehenen Schublade aufbewahrt werden.
- Butter und Käse: Sie sollten in luftdichter Folie oder Kunststoffolie verpackt werden.

### ● Milchflaschen:

Sie sollten einen Deckel haben und im Türfach gelagert werden.

### Tipps für das Einfrieren

- Bei erster Inbetriebnahme oder nach einer langen Einsatzpause lassen Sie das Gerät mindestens zwei Stunden auf höhere Temperaturen laufen, bevor Sie die Lebensmittel in das Fach legen.
- Verpacken Sie die Lebensmittel in kleine Portionen, damit sie schnell und vollständig aufgetaut werden können und nur die Menge aufgetaut wird, die auch benötigt wird.
- Wickeln Sie das Essen in luftdichter Aluminium- oder Plastikfolie.
- Achten Sie darauf, dass frische noch nicht gefrorene Lebensmittel nicht mit bereits eingefrorenen Lebensmitteln in Berührung kommen, damit die letzteren keinen Temperaturanstieg erleiden.
- Eisgekühlte Produkte können, wenn Sie direkt nach Entnahme aus dem Gefrierfach.
- Wir empfehlen Ihnen, die Gefrierpackungen entsprechend mit einem Datum zu kennzeichnen, damit Sie über das Datum des Einfrierens informiert sind.

### Tipps zum Lagern von gefrorenen Lebensmitteln

- Darauf achten, dass die eingefrorenen Lebensmittel vom entsprechenden Einzelhändler gelagert wurden.
- Die Lebensmittel, wenn sie einmal aufgetaut sind, nicht wieder einfrieren, denn dann verderben sie schnell. Lagern Sie die Lebensmittel nicht länger als der Hersteller empfiehlt.

### Ausschalten Ihres Gerätes

Wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum auszuschalten braucht, sollten die folgenden Schritte durchgeführt werden, um die Schimmelbildung auf dem Gerät zu verhindern.

1. Entfernen Sie alle Lebensmittel.
2. Entfernen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
3. Säubern und trocknen Sie das Innere gründlich.
4. Stellen Sie sicher, dass alle Türen wenig geöffnet sind, um eine Luftzirkulation zu ermöglichen .

## Reinigung und Pflege

Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät (einschließlich Zubehörteile für Exterieur und Interieur ) mindestens alle zwei Monate regelmäßig gereinigt werden.

**Vorsicht!** Während der Reinigung darf das Gerät nicht mit den Hauptschaltern verbunden sein. Stromschlaggefahr! Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

### Außenreinigung

Sie sollten Ihr Gerät regelmäßig reinigen, um ein gutes Aussehen zu erhalten.

-Reinigen Sie das Bedienfeld mit einem sauberen, weichen Tuch.

-Spritzen Sie kein Wasser direkt auf die Oberfläche des Geräts, sondern auf das Reinigungstuch. Dies kann eine gleichmäßige Verteilung der Feuchtigkeit auf der Oberfläche gewährleisten helfen.

-Reinigen Sie die Türen, Griffe und Gehäuseoberflächen mit einem milden Reinigungsmittel und dann trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch.

Vorsicht!

-Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um ein Verkratzen der Oberfläche zu vermeiden.

-Verwenden Sie keine Verdüner, Autowaschmittel, Clorox, ätherisches I, Scheuermittel oder organischen Lösungsmittel wie Benzol zur Reinigung. Diese könnten die Oberfläche des Gerätes beschädigen und einen Brand verursachen.

Innenreinigung

Sie sollten den Innenraum des Gerätes regelmäßig reinigen. Bei geringeren Nahrungsmittelvorräten ist es leichter zu reinigen. Wischen Sie den Innenraum des Kühl-/Gefrierfachs mit einer schwachen Natriumhydrogencarbonat-Lösung und dann mit warmem Wasser durch einen ausgewrungenen Schwamm oder ein Tuch abspülen. Vor dem Austauschen der Regale und Körbe wischen Sie sie vollständig trocken.

Reinigen Sie alle Oberflächen und entfernbaren Komponenten sorgfältig. Obwohl dieses Gerät automatisch abtauen kann, könnte eine Frostschiicht auf der Innenwände des Gefrierfachs auftreten, wenn die Tür des Gefrierfachs häufig geöffnet oder zu lang offen gehalten ist. Falls der Frost zu dick ist, wählen Sie einen Zeitpunkt, an dem der Vorrat an Nahrungsmitteln gering ist, und gehen Sie dann wie folgt vor:

1. Entfernen Sie die bestehenden Lebensmittel und Zubehör Körbe, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen die Türen offen. Lüften Sie den Raum vollständig, um den Auftauprozess zu beschleunigen.

2. Beim Abschliessen des Abtauens reinigen Sie Ihr Gefrierfach wie oben beschrieben.

**Vorsicht!** Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Entfernen der Frost im Gefrierfach. Erst nachdem der Innenraum vollständig trocken ist, sollte das Gerät wieder eingeschaltet und an die Netzsteckdose angeschlossen werden.

### Reinigung der Abdichtung

Achten Sie darauf, dass die Abdichtungen sauber bleiben. Klebrige Lebensmittel und Getränke können zur Verklebung der Abdichtung mit der Tür führen und reißen, sobald Sie die Tür öffnen. Waschen Sie die Abdichtungen mit einem milden Reinigungsmittel und mit Warmwasser. Nach der Reinigung sie gründlich abspülen und trocknen.

**Achtung!** Nur nachdem die Abdichtungen vollkommen trocken sind, sollte das Gerät eingeschaltet werden.

### Austauschen des LED-Lichts:

#### Warnung:

Das LED-Licht sollte durch eine kompetente Person ersetzt werden! Wenn das LED-Licht beschädigt ist, wenden Sie sich an den Kundendienst. Folgen Sie den folgenden Schritte, um das LED-Licht auszutauschen :

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Entfernen Sie die Lichtabdeckung durch Aufhebeln und Herausziehen.
3. Halten Sie die Lichtabdeckung mit einer Hand und ziehen Sie sie mit der anderen Hand, während Sie die Verriegelungslasche drücken.
4. Ersetzen Sie das LED-Licht und lassen Sie es richtig einrasten.

## Fehlerbehebung

Falls ein Problem mit Ihrem Gerät auftritt oder Sie befürchten, dass das Gerät nicht korrekt funktioniert, möchten wir Sie bitten, einige einfache Prüfungen durchzuführen, die Sie in diesem Abschnitt finden, bevor Sie den Kundendienst anrufen.

**Warnung!** Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenn das Problem bestehen bleibt, nachdem Sie die folgenden Überprüfungen durchführen, kontaktieren Sie bitte einen qualifizierten Elektriker, Servicetechniker oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

| Problem                               | Mögliche Ursache& Lösung  |
|---------------------------------------|---|
| Das Gerät funktioniert nicht richtig. | Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig in die Steckdose eingesteckt ist.  |
|                                       | Prüfen Sie die Sicherung oder Schaltung Ihrer Stromversorgung und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.  |
|                                       | Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig. Versuchen Sie, die Kammertemperatur auf ein kälteres Niveau einzustellen, um dieses Problem zu lösen.   |
|                                       | Es ist normal, dass der Gefrierschrank während dem automatischen Abtauen oder für eine kurze Zeit nach Einschalten des Gerätes nicht funktioniert, um den Kompressor zu schützen.   |
| Gerüche aus den Fächern               | Der Innenraum muss gereinigt werden.  |
|                                       | Einige Lebensmittel, Behälter oder die Verpackung verursachen die Gerüche.  |
| Geräusche aus dem Gerät               | Die Geräusche unten sind ganz normal:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>● Laufgeräusche aus dem Kompressor.</li> </ul> Fach oder andere Fächer<br><ul style="list-style-type: none"> <li>● Gurgelnde Geräusche ähnlich wie kochendes Wasser.</li> <li>● Knallgeräusche während des automatischen Abtauen.</li> <li>● Klickendes Geräusch vor dem Start des Kompressors.</li> </ul>  |
|                                       | Andere ungewöhnliche Geräusche aufgrund der Gründe unten sollten überprüft und Maßnahme ergriffen werden:<br>Der Schrank nicht nivelliert.<br>Die Rückseite des Gerätes berührt die Wand.<br>Flaschen oder Behälter gefallen oder rollen.   |
|                                       |   |
| Der Motor läuft kontinuierlich        | Es ist normal, das Geräusch des Motors häufig zu hören. In folgenden Umständen muss es mehr laufen:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>● Die Temperatureinstellung ist kälter als nötig eingestellt.</li> <li>● Große Menge von warmen Speisen ist vor kurzem im Gerät gespeichert.</li> <li>● Die Temperatur außerhalb des Gerätes ist zu hoch.</li> <li>● Die Türen sind zu lange oder zu oft offen gehalten.</li> <li>● Nach der Installation des Gerätes oder es wurde für eine lange Zeit ausgeschaltet.</li> </ul> |
| Reifschicht im Fach                   | Versichern Sie sich, dass die Lebensmittel so in den Kühlschrank gelegt werden, damit eine ausreichende Ventilation gewährleistet werden kann. Stellen Sie sicher, dass diese Tür vollständig geschlossen ist. Um die Frost zu entfernen, beziehen sich auf bitte das Kapitel Reinigung und Pflege .  |

|  |  |
|--|--|
| Die Temperatur im Inneren ist zu warm        | Sie können die Türen zu lange oder zu häufig offen gehalten haben ; oder die Türen sind durch ein Hindernis offen gehalten; oder das Gerät ist mit unzureichendem Freiraum an den Seiten, hinten und oben.   |
| Die Temperatur im Inneren ist zu kalt        | Erhöhen Sie die Temperatur, indem Sie den Anweisungen im Kapitel „Betrieb des Bildschirms“ folgen.   |
| Die Türen lassen sich nicht leicht schließen | Überprüfen Sie, ob die Oberseite des Kühlschranks nach hinten um 10-15 mm geneigt ist, um die Türen sich selbst schließen zu lassen, oder ob etwas im Inneren das Schließen der Türen verhindert.  |
| Das Wasser tropft auf den Boden              | Die Wasserwanne (an der hinteren Unterseite des Schrank) kann nicht richtig nivelliert werden, oder das Auslaufrohr (unterhalb der Oberseite des Kompressor-Depots) kann nicht richtig positioniert werden, um Wasser in diese Pfanne zu führen, oder der Wasserauslauf ist blockiert. Möglicherweise müssen Sie den Kühlschrank von der Wand weg zu bewegen, um die Wanne und den Auslauf zu überprüfen . |
| Das Licht funktioniert nicht                 | ●Das Licht könnte beschädigt sein. Informationen zum Ersatz der Lichter finden Sie im Kapitel über den Reinigung und pflege.   |

## Entsorgung des Gerätes

Dieses Gerät darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.


### Verpackungsmaterialien

Die Verpackungsmaterialien mit dem Recycling-Symbol sind recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung in dem dafür vorgesehenen Sammelcontainern .

### Vor der Geräteentsorgung

1. Stecken Sie den Hauptstromschalter aus der Steckdose.
2. Trennen Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es mit dem Netzstecker.

**Warnung!** Die Kühlschränke enthalten Kältemittel und Gase in der Isolierung. Die Kältemittel und Gase müssen fachgerecht entsorgt werden, da sie zu Augenverletzungen oder Entzündung führen können. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch des Kühlkreislaufs vor der ordnungsgemäßen Entsorgung nicht beschädigt ist.

|   | Richtige Entsorgung dieses Produkts   |
|---|---|
|  | <p>Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden kann. Vielmehr muss es zu den dafür vorgesehenen Sammelcontainern für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte gebracht werden. Indem Sie die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes sicherstellen, können Sie potenzielle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen zuständigen Dienst in Ihrer Gemeinde oder an den Laden, in dem Sie das Produkt gekauft haben.</p> |

Beachten Sie die folgenden Anweisungen, um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden

- Wenn Sie die Tür längere Zeit geöffnet halten, kann dies zu einer erheblichen Temperaturerhöhung in den Kammern des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Kontakt kommen können.
- Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder darauf tropft.
- Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich für die Lagerung von Tiefkühlkost, die Lagerung oder Herstellung von Eiscreme und die Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Abteile sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer gelassen wird, schalten Sie das Gerät aus, entfrosten, reinigen, trocknen und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

| Reihenfolge | Fächer-TYP            | Zielaufbewahrungstemp. [C] | Geeignete Lebensmittel  |
|-------------|-----------------------|----------------------------|---|
| 1           | Kühlschrank           | +2 ~+8                     | Eier, Fertiggerichte, abgepackte Lebensmittel, Obst und Gemüse, Milchprodukte, Kuchen, Getränke und andere Lebensmittel sind nicht zum Einfrieren geeignet.   |
| 2           | (***)*-Gefrierschrank | ≤ -18                      | Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und die Nährstoffe), geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.   |
| 3           | ***-Gefrierschrank    | ≤ -18                      | Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und die Nährstoffe), nicht geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.   |
| 4           | ** - Gefrierschrank   | ≤ -12                      | Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 2 Monate, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und die Nährstoffe), nicht geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.   |
| 5           | *-Gefrierschrank      | ≤ -6                       | Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 1 Monat, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und die Nährstoffe), nicht geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.  |
| 6           | 0-Sterne              | -6 ~ 0                     | Frisches Schweinefleisch, Rindfleisch, Fisch, Hühnchen, einige abgepackte, verarbeitete Lebensmittel usw. (empfohlen, am selben Tag zu essen, vorzugsweise nicht mehr als 3 Tage).<br>Teilweise eingekapselte, verarbeitete Lebensmittel (nicht einfrierfähige Lebensmittel)                                  |
| 7           | Kühlen                | -2 ~ +3                    | Frisches / gefrorenes Schweinefleisch, Rindfleisch, Hühnchen, Süßwasserprodukte usw. (7 Tage unter 0 °C und über 0 °C werden für den Verzehr an diesem Tag empfohlen, vorzugsweise nicht mehr als 2 Tage).<br>Meeresfrüchte (weniger als 0 °C für 15 Tage, es wird nicht empfohlen, bei über 0 °C zu lagern). |

---

|   |                |          |  |
|---|----------------|----------|--|
| 8 | Frisches Essen | 0 ~ +4   | Frisches Schweinefleisch, Rindfleisch, Fisch, Hühnchen, gekochtes Essen usw. (empfohlen, am selben Tag zu essen, vorzugsweise nicht mehr als 3 Tage) |
| 9 | Wein           | +5 ~ +20 | Rotwein, Weißwein, Sekt usw.   |

Hinweis: Bitte lagern Sie unterschiedliche Lebensmittel entsprechend den Fächern oder der Lagertemperatur Ihrer gekauften Produkte.

- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer gelassen wird, schalten Sie das Gerät aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es sowie lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

# Hisense

life reimagined

## USER'S OPERATION MANUAL

Before operating this unit, please read this manual thoroughly, and retain for future reference

English

## Contents

|                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| Safety and warning information.....2 | Using your appliance.....17      |
| Installing your new appliance.....8  | Helpful hints and tips.....18    |
| Description of the appliance.....9   | Cleaning and care.....19         |
| Reversing the door.....10            | Troubleshooting.....20           |
| Operation.....13                     | Disposal of the appliance.....21 |



## Safety and warning information

For your safety and correct usage, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and be sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it throughout its life, will be properly informed on its usage and safety notices.

For the safety of life and property, keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

### **Safety for children and others who are vulnerable people**

- According to EN standard

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

- According to IEC standard

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning



use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Keep all packaging away from children as there is a risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children playing from suffering an electric shock or from closing themselves inside it.
- If this appliance, featuring a magnetic door seals, is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make the spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.


### **General safety**



- **WARNING** — This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- **WARNING** — Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- **WARNING** — If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING** — Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING** — Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING** — Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING** — Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

- **WARNING** — The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.
- **WARNING** —When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING** —Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- **WARNING** —Food needs to be packed in bags before putting into the refrigerator, and liquids need to be packed in bottles or capped containers to avoid the problem that the product design structure is not easy to clean.



The symbol  is a warning and indicates the refrigerant and insulation blowing gas are flammable.

**Warning: Risk of fire / flammable materials**

### Replacing the illuminating lamps

- **WARNING**—The illuminating lamps must not be replaced by the user! If the illuminating lamps is damaged, contact the customer helpline for assistance.

This warning is only for refrigerators that contain illuminating lamps.

### Refrigerant

The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged.

The refrigerant (R600a) is flammable.

- **WARNING** — Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damage prior to proper disposal.

If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way.

Any damage to the cord may cause a short circuit, fire, and/or electric shock.



### **Electrical safety**

1. The power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
3. Make sure that you can access the main plug of the appliance.
4. Do not pull the main cable.
5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
6. You must not operate the appliance without the interior lighting lamp cover.
7. The fridge is only applied with power supply of single phase alternating current of 220~240V/50Hz. If fluctuation of voltage in the district of user is so large that the voltage exceeds the above scope, for safety sake, be sure to apply A.C. automatic voltage regulator of more than 350W to the fridge. The fridge must employ a special power socket instead of common one with other electric appliances. Its plug must match the socket with ground wire.

### **Daily use**

- Do not store flammable gases or liquids in the appliance, There is a risk of an explosion.
- Do not operate any electrical appliances in the appliance (e.g. electric ice cream makers, mixers etc.).
- When unplugging always pull the plug from the mains socket, do not pull on the cable.
- Do not place hot items near the plastic components of this appliance.

- 
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.
  - Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.
  - The appliances manufactures storage recommendations should be strictly adhered to relrelevant instructions for storage.
  - Do not place carbonated or fizzy drinks in the freeze compartment as it creates pressure on the container,which may cause it to explode,resulting in damage to the appliance.
  - Frozen food can cause frost burns if consumed straight from the freezer compartment.
  - Do not place the appliance in direct sunlight.
  - Keep burring candles,lamps and other items with naked flames away from the appliance so that do not set the appliance on fire.
  - The appliance is intended for keeping food stuff and/or beverages in normal household as explained in this instruction booklet. The appliance is heavy.Care should be taken when moving it.
  - Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet,as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
  - Never use the base,drawers, doors etc. to stand on or as supports.
  - Frozen food must not be refrozen once it has been thawed out.
  - Do not consume ice popsicles or ice cubes straight from the freezer as this can cause freezer burn to the mouth and lips.
  - To avoid items falling and causing injury or damage to the appliance, do not overload the door racks or put too much food in the crisper drawers.

**Caution!****Care and cleaning**

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, ethereal oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

**Installation Important!**

- For electrical connection carefully, follow the instructions given in this manual.
- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In this case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible, the back of the product should not be too close to a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent the risk of a fire, follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

**Service**

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.
  - 1) If the appliance is Frost Free.
  - 2) If the appliance contains freezer compartment.

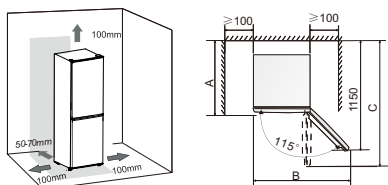
## Installing your new appliance

Before using the appliance for the first time, you should be informed of the following tips.

### Ventilation of appliance



In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator. Suggest :It is advisable for there to be 50-70mm of space from the back to the wall, at least 100mm from its top, at least 100mm from its side to the wall and a clear space in front to allow the doors to open 115°. As shown in following diagrams.



|                | A   | B   | C    |
|----------------|-----|-----|------|
| Without handle | 660 | 880 | 1210 |
| With handle    | 708 | 925 | 1220 |

#### Technical characteristics

|   |                    |
|---|--------------------|
| A | Depth(door closed) |
| B | Width              |
| C | Depth(door opened) |

### Note:

● This appliance performs well within the climate class showed in the table below.

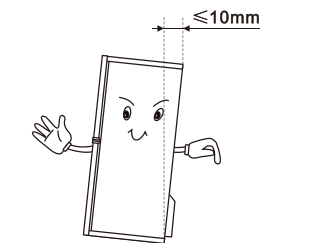
It may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated range for a long period.

| Climate class | Ambient temperature |
|---------------|---------------------|
| SN            | +10°C to +32°C      |
| N             | +16°C to +32°C      |
| ST            | +16°C to +38°C      |

- Stand your appliance in a dry place to avoid high moisture.
- Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Stand the appliance away from heat sources such as stoves, fires or heaters.

### Leveling of appliance

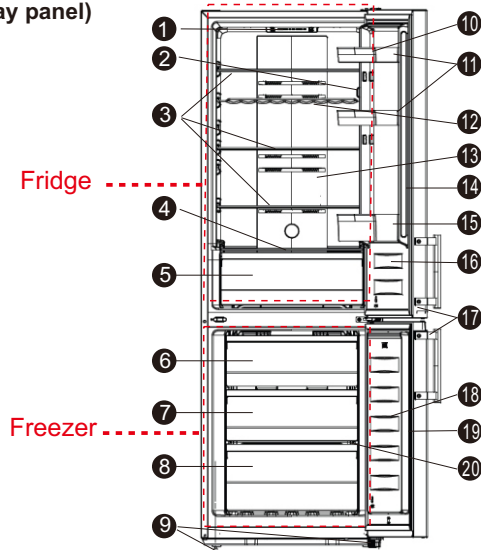
- For sufficient leveling and air circulating in the lower rear section of the appliance, the bottom feet may need to be adjusted. You can adjust them manually by hand or by using a suitable spanner.
- To allow the doors to self-close, tilt the top backwards by about 10mm.



## Description of the appliance

### View of the appliance(display panel)

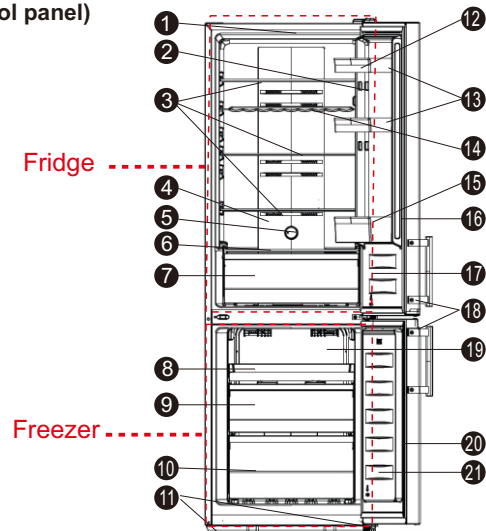
- 1.Display panel
- 2.Door switch
- 3.Glass shelf
- 4.Crisper cover
- 5.Crisper
- 6.Upper freezer drawer (Serving tray optional)
- 7.Middle freezer drawer
- 8.Lower freezer drawer
- 9.Adjustable bottom foot
- 10.Egg rack(inside)
- 11.Upper rack
- 12.Flexible wine rack(optional)
- 13.Fridge wind channel
- 14.Fridge gasket
- 15.Lower rack
- 16.Fridge door
- 17.Handle(optional)
- 18.Freezer door
- 19.Freezer gasket
- 20.Freezer wind channel



**Note:** Due to unceasing modification of our products, your refrigerator may be slightly different from this instruction manual, but its functions and using methods remain the same. To get more space in the freezer, you can remove drawers installation bracket and integrative ice maker/twistable ice tray.

### View of the appliance(control panel)

- 1.LED light
- 2.Door switch
- 3.Glass shelf
- 4.Fridge wind channel
- 5.Control panel
- 6.Crisper cover
- 7.Crisper
- 8.Serving tray(Upper freezer drawer optional)
- 9.Middle freezer drawer
- 10.Lower freezer drawer
- 11.Adjustable bottom foot
- 12.Egg rack(inside)
- 13.Upper rack
- 14.Flexible wine rack(optional)
- 15.Lower rack
- 16.Fridge gasket
- 17.Fridge door
- 18.Handle(optional)
- 19.Freezer wind channel
- 20.Freezer gasket
- 21.Freezer door



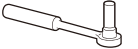


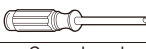
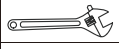

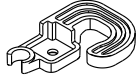
**Note:** Due to unceasing modification of our products, your refrigerator may be slightly different from this instruction manual, but its functions and using methods remain the same. To get more space in the freezer, you can remove drawers installation bracket and integrative ice maker/twistable ice tray.

## Reversing the door

The side at which the door opens can be changed, from the right side (as supplied) to the left side, if required.

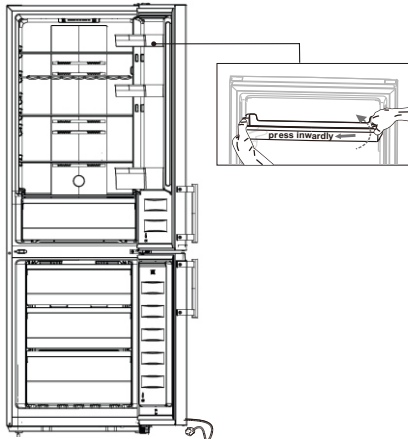
**Warning!** When reversing the door, the appliance must not be connected to the mains. Ensure that the plug is removed from the mains socket.

### Tools you will need

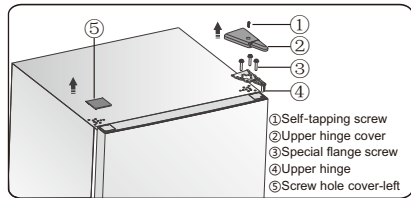
| Not provided  |   |   |
|---|---|---|
|  |  |  |
| 8mm socket wrench   | Thin-blade screwdriver  | Putty knife   |
|  |  |  |
| Cross-shaped screwdriver  | Monkey wrench   | 8mm wrench  |
| Additional parts (in the plastic bag)   |   |   |
|  |   |   |
| Door stopper-left   |   |   |

Note: If required, you may lay the refrigerator on its back in order to gain access to the base, you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the backboard of the refrigerator. To reverse the door, the following steps are generally recommended. If some parts are not shown in the picture below, please ignore the relevant description.

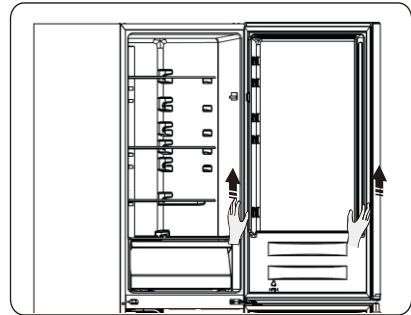
1. Stand the refrigerator upright. Open the upper door to take out all door racks (to avoid damage) and then close the door.



2. Remove part ①, then take down part ② from the top right side of refrigerator. Unscrew screws ③ by a 8mm socket driver or a spanner, and remove hinge ④. Please hold upper door by hand when installing. Use a putty knife or thin-blade screwdriver to lever part ⑤ which is at the top left corner of the refrigerator.

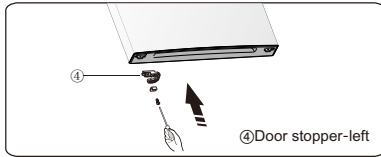
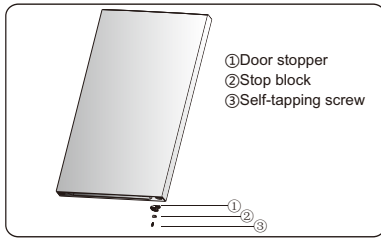


3. Remove the upper door from the middle hinge by carefully lifting the door straight up. Then place the upper door on a smooth surface with its upper cover upwards.



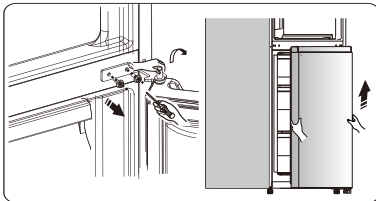
4. Loosen screw ③ and take down part ② and part ①. Install replacement door stopper-left ④ (provided in the plastic bag) and part ② (stop block) to the left side with screw ③. Keep part ① with the appliance for future reference.



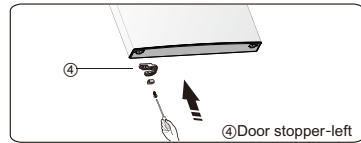
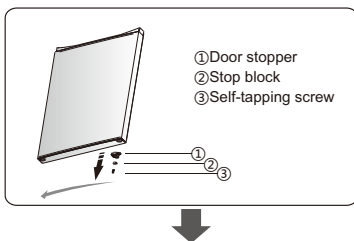


5. Unscrew the two special flange self-tapping screws which are used for fixing the middle hinge part, then remove the middle hinge part that hold the lower door in place.

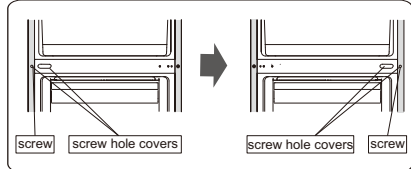
**NOTE:** When removing the door, watch for washer(s) between the center hinge and the upper of the lower door that may stick to the door. Don't lose it.



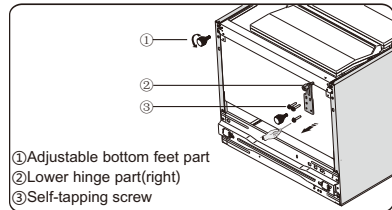
6. Place the lower door on a smooth surface with its panel upwards. Loose screw ③ and take down part ① and part ②, then Install door stopper-left ④ (provided in the plastic bag) and left part ② and screw ③ to the left side and tighten them securely. Keep part ① with the appliance for future reference.



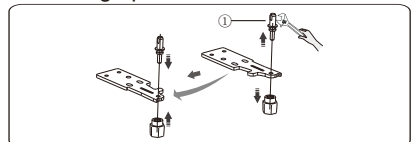
7. Change screw and screw hole covers on middle cover plate from left to right (as shown in figure below).



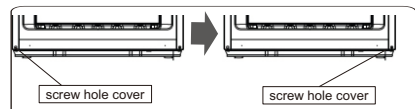
8. Lay the refrigerator on soft foam packaging or similar material. Remove both adjustable bottom feet parts ①, then remove the lower hinge part ② by unscrewing the special flange self-tapping screws ③.



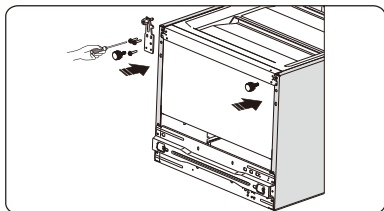
9. Remove part ① from the lower hinge part(right), loose out the lower hinge pin, change it to the reverse hole site, and then tighten into position, then install part ① on the lower hinge pin.



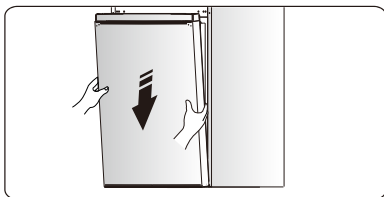
10. Change screw hole covers on lower cover plate from left to right (as shown in figure below).



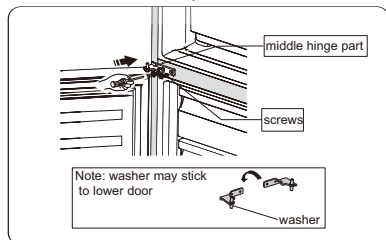
11. Replace the lower hinge part to the left side and fixing it with the special flange screws. Replace the adjustable bottom feet parts to another side and pre-fixing it.



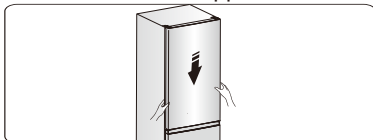
12. Transfer the lower door to the property position, adjust the lower hinge part, make the hinge axis into the lower hole of the lower door, then tight the bolts.



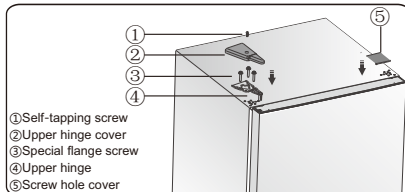
13. Slot the lower door onto the bottom hinge pin and hold in position. Turn the middle hinge by 180°, change the washer on the axis to the lower side, adjust the middle hinge to the appropriate position and then install it ensuring the lower door in secured in place.



14. Transfer the upper door to the appropriate position. Secure the door's level, make the middle hinge axis into the lower hole of the upper door.



15. Move the upper door to an appropriate position, and then fix part④ by screws③. (Please hold the upper door by hand when installing). Install the upper hinge cover② on the left corner by screw①. Install the screw hole cover ⑤ on the top right corner of the refrigerator.



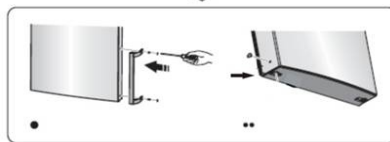
- ① Self-tapping screw
- ② Upper hinge cover
- ③ Special flange screw
- ④ Upper hinge
- ⑤ Screw hole cover

16. Open the upper door and install the door racks and then close it.

Note:

If your appliance has handle, you have to reverse handle by follow instructions below.

Remove the upper door and place it on a smooth surface with its panel upwards. Lever part① and part④, then loose screws②. Change handle③ to the right side, then install screws②, part① and part④ in turn.



**Warning!** When changing the side at which the door opens, the appliance must not be connected to the mains. Remove plug from the mains beforehand.

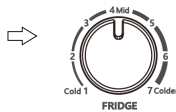
## Operation

### Starting up and temperature regulation

- Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions as the display panels showed in the pictures below.



Display panel



Control panel

### Display panel

#### Controlling the temperature


We recommend that when you start your refrigerator for the first time, the temperature for the refrigerator is set to 4°C. If you want to change the temperature, follow the instructions below.


#### Caution!

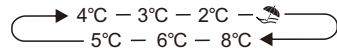
When you set a temperature, you set an average temperature for the whole refrigerator cabinet. Temperatures inside each compartment may vary from the temperature values displayed on the panel, depending on how much food you store and where

you place them. Ambient temperature may also affect the actual temperature inside the appliance.


#### 1. Fridge

Press “” to set fridge temperature between 2°C and 8°C as needed, and display panel will display corresponding values according to the following sequence.

Note: When the “” is lighted, the holiday mode is activated. Check the Holiday mode instruction.




#### 2. Mode

You can select different modes according to your requirements by pressing the button “” on the display panel, and the corresponding icon will be illuminated.

#### Super Freeze ( )

Super Freeze will quickly lower the temperature within the freezer so food will freeze faster. This can lock in the vitamins and nutrients of fresh food and keep food fresh longer.


- You can press “” display panel inside door) for 3 sec to get into super freezer mode.

- When Super freeze Mode is selected, the light will be illuminated and the freezer temperature will be set at -24°C.

- In case of the maximum amount of food to be frozen, please wait about 24 h.

- Super freeze automatically switches off after about 52 hours and then the freezer temperature setting will revert back to the previous setting.

### Holiday( )


If you are going to be away for a long period of time, press “


● When Holiday Mode is activated, the light will be illuminated. The freezer temperature will be set at -18°C and the fridge temperature will be set at 15°C.

**Important!** Do not store any food in the fridge during this time.

### 3.Switch( )

You can switch on or switch off your appliance by press this button.

● Press “

● Press “

### Control panel

#### Temperature regulator in refrigerator chamber

1. Insufficient refrigeration in chamber. Set the temperature controller at “Colder”.

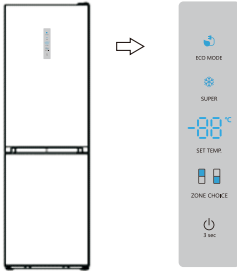
2. Using the refrigerator in normal. Set the temperature controller at “Mid”

**Important!** High ambient temperatures (e.g. on hot summer days) and a colder setting can cause the compressor to run continuously or even non-stop! So we do not advise the user set the temperature control knob at “Colder” in normal. At the same time, in order to ensure the fridge food be in a better storage condition, we also do not advise the user set the temperature control knob at “Cold” in normal.

**Reason:** when the ambient temperature is high, the compressor must run continuously to maintain the low temperature in the appliance.

## Operation

### Display panel on door



Display panel on door


### Controlling the temperature

We recommend that when you start your refrigerator for the first time, the temperature for the refrigerator is set to 4°C. If you want to change the temperature, follow the instructions below.

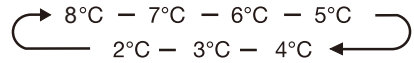
#### Caution!

When you set a temperature, you set an average temperature for the whole refrigerator cabinet. Temperatures inside each compartment may vary from the temperature values displayed on the panel, depending on how much food you store and where you place them. Ambient temperature may also affect the actual temperature inside the appliance.


### Fridge

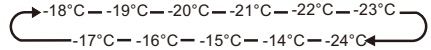
- Press “ZONE CHOICE”, the “” light will turn on. Then press “SET TEMP.”, you can set fridge temperature between 2°C and 8°C as needed, and display panel will display corresponding values according

to the following sequence.



### Freezer

Press “ZONE CHOICE”, when the “” light turns on. Then press “SET TEMP.”, you can set freezer temperature between -14°C and -24°C as needed, and the display panel will display corresponding value according to the following sequence.



### Super Freeze()

Super Freeze will quickly lower the temperature within the freezer so food will freeze faster. This can lock in the vitamins and nutrients of fresh food and keep food fresh longer.

- You can press “SUPER” to get into super freezer mode.
- When super freeze Mode is selected, the light will be illuminated and the freezer temperature will be set at -24°C.
- In case of the maximum amount of food to be frozen, please wait about 24 h.
- Super freeze automatically switches off after 52 hours and then the freezer temperature setting will revert back to the previous setting.

### Eco energy



This function makes the freezer work in a power saving mode which is useful for reducing energy consumption when you are away.

- You can press “ECO MODE” to get into economic energy mode.
- When economic energy Mode is

activated, the light will be illuminated. The freezer temperature will be set at -17°C and the fridge temperature will be set at 6°C.

### **Switch**

You can switch on or switch off your appliance by press this button.

- Press “” for 3 seconds, after a buzzer sound, meanwhile the digital light will show “OF”, the appliance will be turned off.
- Press “” for 3 seconds, after a buzzer sound, the appliance will be turned on.

### **Alarm**

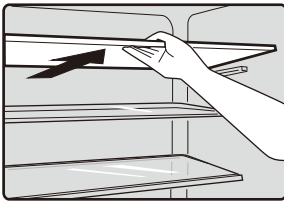
- When the door of fridge has been opened for over 2 minutes, the door alarm will sound. In case of door alarm, buzzer will sound 3 times every 1 minute and will stop alarming automatically after 8 minutes.
- To save energy, please avoid keeping the door open for a long time when using the appliance. The door alarm can also be cleared by closing the door.

## Using your appliance

### Accessories

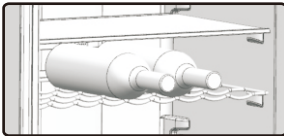
#### Movable shelves/trays

- Various glass, plastic storage shelves or wire trays are included with your appliance-different models have different combinations and different models have different features.
- The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



#### Flexible wine rack

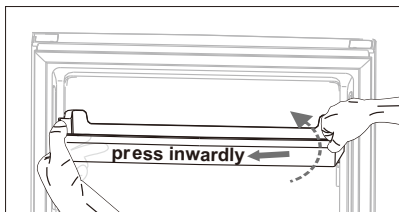
- It is for storing bottled wine or drinks, and it can be taken out to clean.



#### Remove and install the door shelf

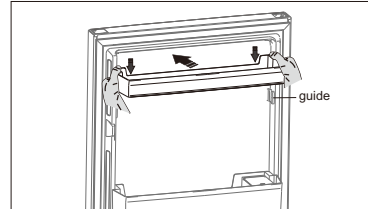
**Warning:**The door shelf must not be removed and installed by the user! If the door shelf is damaged, contact the customer helpline for assistance. To replace the door shelf, the below steps can be followed:

Remove the door shelf



Hold one side of the door shelf, press the opposite side inwardly by the other hand, then lift up the door rack. When the slot of the door rack has been detached from the guide on the door, remove the rack upward obliquely.

Install the door shelf



Firstly hold the two side of the door shelf tightly, fit the door shelf along the guides on the door, then push it down to the right place.

#### Vegetable Drawer

- For storing fruit and vegetables.

#### Freezer Drawer

- For storing frozen food.

#### Ice-cube tray

- For making ice and storing ice-cubes.

#### Refrigerator compartment

- For storing food that does not need to be frozen and different sections suitable for different kinds of food.

#### Freezer food compartment

- For freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for long periods of time.

#### Thawing food

- In the refrigerator compartment.
- At room temperature.
- In a microwave oven.
- In a conventional or convection oven.
- Food once thawed should not be re-frozen.

1) If the appliance contains related accessories and functions.

2) If the appliance contains a freezer compartment.

## Helpful hints and tips

### Energy saving tips

We recommend that you follow the tips below to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods in order to conserve energy.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc)
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free, room. Please refer to Installing your new appliance chapter.
- If the diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient configuration.

### Hints for fresh food refrigeration

- Do not place hot food directly into the refrigerator or freezer, the internal temperature will increase resulting in the compressor having to work harder and will consume more energy.
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor.
- Place food properly so that air can circulate freely around it.

### Hints for refrigeration

- Meat (All Types) wrap in polythene food: wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc.: They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: They should be stored in the special drawer provided.
- Butter and cheese: Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.

### ● Milk bottles:

Should have a lid and be stored in the door racks.

### Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight,
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid temperature rise of the latter.
- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, will probably cause frost burns to the skin.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.

### Hints for the storage of frozen food

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen. Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

### Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken prevent mould on the appliance.

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the mains socket.
3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.



## Cleaning and care

For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly at least every two months.

**Caution!** The appliance must not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

### Exterior cleaning

To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.

-Wipe the control panel with a clean, soft cloth.

-Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.

-Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.

Caution!

-Don't use sharp objects as they are likely to scratch the surface.

-Don't use thinner, car detergent, clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

### Interior cleaning

You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets.

Thoroughly dry all surfaces and removable parts.

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.

2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

**Caution!** Don't use sharp objects to remove frost from the freezer compartment. Only after the interior is completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

### Gasket cleaning

Take care to keep gaskets clean. Sticky food and drinks can cause gaskets to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash gaskets with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.

**Caution!** Only after the gaskets are completely dry should the appliance be powered on.

### Replacing the LED light:

#### Warning:

The LED light should be replaced by a competent person. If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance. To replace the LED light, the below steps can be followed:

1. Unplug your appliance.
2. Remove light cover by pushing up and out.
3. Hold the LED cover with one hand and pull it with the other hand while pressing the connector latch.
4. Replace LED light and snap it correctly in place.

## Troubleshooting

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, You can carry out some easy checks according to this section before calling for service.

**Warning!** Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

| Problem                                    | Possible cause & Solution   |
|--|---|
| Appliance is not working correctly         | Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.   |
|  | Check the fuse or circuit of your power supply,replace if necessary.  |
|  | The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem.  |
|  | It is normal that the freezer is not operating during the defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.  |
| Odours from the compartments               | The interior may need to be cleaned.  |
|  | Some food, containers or wrapping cause odours.   |
| Noise from the appliance                   | The sounds below are quite normal:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>●Compressor running noises.</li> </ul> compartment or other compartments.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>●Gurgling sound similar to water boiling.</li> <li>●Popping noise during automatic defrosting.</li> <li>●Clicking noise before the compressor starts.</li> </ul>   |
|  | Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action:<br>The cabinet is not level.<br>The back of appliance touches the wall.<br>Bottles or containers fallen or rolling.  |
| The motor runs continuously                | It is normal to frequently hear the sound of the motor, it will need to run more when in following circumstances:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>● Temperature setting is colder than necessary</li> <li>● Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance.</li> <li>● The temperature outside the appliance is too high.</li> <li>● Doors are kept open too long or too often.</li> <li>● After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.</li> </ul> |
| A layer of frost occurs in the compartment | Ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation.Ensure that door is fully closed.To remove the frost, please refer to cleaning care chapter.   |

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| Temperature inside is too warm | You may have left the doors open too long or too frequently; or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top.   |
| Temperature inside is too cold | Increase the temperature by following the "Display Operation" chapter.  |
| Doors can't be closed easily   | Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15 mm to allow the doors to self close, or if something inside is preventing the doors from closing.   |
| Water drips on the floor       | The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly leveled, or the draining spout (located underneath the top of the compressor depot) may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan and spout. |
| The light is not working       | <ul style="list-style-type: none"> <li>•The light may be damaged. Refer to replace lights in cleaning and care chapter.</li> </ul>  |

## Disposal of the appliance

It is prohibited to dispose of this appliance as household waste.


### Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging into a suitable waste collection container to recycle it.

### Before disposal of the appliance

- 1.Pull out the mains plug from the mains socket.
- 2.Cut off the power cord and discard with the mains plug.

**Warning!** Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damage prior to proper disposal.

| Correct Disposal of this product  |  |
|---|--|
|  | <p>This symbol on the product or in its packing indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product, please contact your local council your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.</p> |

To avoid contamination of food, please respect the following instructions

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making icecream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

| Order | Compartments TYPE | Target storage temp.[°C] | Appropriate food  |
|-------|-------------------|--------------------------|---|
| 1     | Fridge            | +2 ~+8                   | Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.   |
| 2     | (***)*-Freezer    | ≤ -18                    | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.  |
| 3     | ***-Freezer       | ≤ -18                    | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.  |
| 4     | ** -Freezer       | ≤ -12                    | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.  |
| 5     | *-Freezer         | ≤ -6                     | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 month, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.   |
| 6     | 0-star            | -6 ~ 0                   | Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days) .<br>Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods)   |
| 7     | Chill             | -2 ~ +3                  | Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc.(7 days below 0 °C and above 0 °C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days).<br>Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0 °C) |

---

|   |            |          |   |
|---|------------|----------|---|
| 8 | Fresh Food | 0 ~ +4   | Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc.<br>(Recommended to eat within the same day,<br>preferably no more than 3 days) |
| 9 | Wine       | +5 ~ +20 | red wine, white wine, sparkling wine etc.   |

Note: please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased products.

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

# Hisense

life reimagined

## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

Antes de poner en marcha la unidad,  
lea atentamente el manual y  
consérvelo para referencia futura.

Español

## Contenido

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| Información de seguridad y advertencias...2 | Uso del aparato.....17               |
| Instalar el aparato nuevo.....8             | Sugerencias y consejos útiles.....18 |
| Descripción del aparato.....9               | Limpieza y mantenimiento.....19      |
| Invertir la puerta.....10                   | Solución de problemas.....20         |
| Funcionamiento.....13                       | Eliminación del aparato.....21       |



## Información de seguridad y advertencias

Para su seguridad y un uso correcto, lea cuidadosamente este manual de usuario incluyendo sus consejos y advertencias antes de instalar el electrodoméstico y de utilizarlo por primera vez. Es importante asegurarse de que todas las personas que utilizan el electrodoméstico estén familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad para evitar errores y accidentes innecesarios. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan junto con el electrodoméstico en caso de una mudanza o venta para que los usuarios estén informados sobre el uso y los avisos de seguridad.

Por su seguridad y la de la propiedad, siga estas instrucciones para el usuario ya que el fabricante no se responsabiliza por los daños causados por la omisión de las mismas.

### Seguridad para niños y personas vulnerables

#### • Conforme a las normas EN

Este electrodoméstico puede ser utilizado por menores de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia o conocimiento sólo si han sido supervisados o instruidos sobre el uso del electrodoméstico en una forma segura y hayan entendido los peligros que incluye. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento no debe ser realizada por niños sin supervisión.

Los niños de 3 a 8 años tienen permitido cargar y descargar electrodomésticos de refrigeración.

#### Conforme a las normas IEC

Este aparato no ha sido diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos, a menos

que estén supervisados o reciban instrucciones acerca del uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben estar supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.

- Mantenga el material de empaque lejos del alcance de los niños ya que existe riesgo de sofocación.
- Si va a descartar el electrodoméstico, quite el conector del tomacorriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del electrodoméstico) y quite la puerta para evitar que hayan descargas eléctricas o que los niños queden encerrados dentro del electrodoméstico.
- Si este electrodoméstico, con sellos magnéticos en la puerta, es para reemplazar un electrodoméstico viejo con cerradura de resorte (pestillo) en la puerta o en la tapa, asegúrese de que la cerradura no se pueda utilizar antes de descartar el electrodoméstico viejo. Así evitará que sea una trampa mortal para los niños.

### **Seguridad general**



- **ADVERTENCIA** —Este electrodoméstico está destinado para ser utilizado en el hogar y para aplicaciones similares como:
  - cocinas para personal de tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
  - granjas y clientes en hoteles, moteles y otro tipo residencial;
  - entornos para huéspedes;
  - aplicaciones de restauración y no minoristas similares.
- **ADVERTENCIA** — No almacene sustancias explosivas, como por ejemplo latas de aerosol con propelentes inflamable, en el electrodoméstico.
- **ADVERTENCIA** — Para evitar peligros, el fabricante, el agente de servicio o una persona calificada debe reemplazar el cable de alimentación si este se daña.
- **ADVERTENCIA** — Mantenga las aberturas de ventilación, en la carcasa del electrodoméstico o en la estructura incorporada, libre de obstrucciones.
- **ADVERTENCIA** — No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios, a menos que sean recomendados por el fabricante, para acelerar el proceso de descongelación.
- **ADVERTENCIA** — No dañe el circuito refrigerante.
- **ADVERTENCIA** — No utilice electrodomésticos eléctricos, a




---

menos que sean del tipo recomendado por el fabricante, dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico.

- **ADVERTENCIA** — El refrigerante y el gas del aislante son inflamables. Al desechar el electrodoméstico, hágalo únicamente en el centro de eliminación de residuos autorizado. No lo expongan a llamas.
- **ADVERTENCIA** —Al momento de colocar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado.
- **ADVERTENCIA** —No coloque múltiples conectores portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.
- **ADVERTENCIA** —Los alimentos tienen que estar empaquetados antes de colocarlos en el refrigerador y los líquidos tienen que estar envasados en botellas o contenedores para evitar problemas ya que la estructura de diseño del producto no es fácil de limpiar.



El símbolo  es una advertencia e indica que el refrigerante y el aislante que sopla gas son inflamables.

**Advertencia: Riesgo de incendio/materiales inflamables**

### **Reemplazo de las lámparas**

- **ADVERTENCIA**—¡El usuario no debe reemplazar las lámparas! Si la lámpara se daña, contacte a la línea de atención al cliente para recibir asistencia.

Esta advertencia es sólo para los refrigeradores que contengan lámparas.

### **Refrigerante**

El refrigerante isobutano (R600a) se encuentra dentro del circuito refrigerante del electrodoméstico; es un gas natural con un nivel alto de compatibilidad ambiental, no obstante es inflamable.

Asegúrese de que ningún componente del circuito refrigerante se haya dañado durante el traslado y la instalación del electrodoméstico.

El refrigerante (R600a) es inflamable.

- **ADVERTENCIA** — Los refrigeradores contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El refrigerador y los gases tienen que ser desechados de manera profesional ya que pueden causar

lesiones a los ojos o la ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.

Si se daña el circuito refrigerante:

- Evite las llamas y fuentes de encendido.
- Ventile completamente la habitación donde se encuentra ubicado el electrodoméstico.

Peligroso alterar las especificaciones o modificar el producto de cualquier modo.

Cualquier daño en el cable puede causar cortocircuitos, incendios y/o descargas eléctricas.



### **Seguridad eléctrica**

1. No se debe alargar el cable de alimentación.
2. Asegúrese de que el conector no esté aplastado ni dañado. Un conector aplastado o dañado puede calentarse y causar un incendio.
3. Asegúrese de que pueda acceder al conector principal del electrodoméstico.
4. No tire del cable principal.
5. Si el tomacorriente está flojo, no coloque el conector. Hay riesgo de descargas eléctricas o incendios.
6. No debe operar el electrodoméstico sin el cobertor de la lámpara interior.
7. El electrodoméstico sólo es apto para fuentes de alimentación de fase simple de 220-240V/50Hz. Si la fluctuación de la tensión en el distrito del usuario es tan alta que la tensión excede el alcance mencionado arriba, por su seguridad, asegúrese de colocar un regulador de tensión de CA de más de 350W en el refrigerador. La heladera debe emplear un tomacorriente especial en lugar de uno común con otros electrodomésticos. El conector coincide con el tomacorriente con conexión a tierra.

### **Uso diario**

- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato, ya que hay riesgo de explosión.
- No opere ningún electrodoméstico eléctrico dentro del electrodoméstico (ej.: máquina eléctrica para hacer helados, mezcladoras, etc.).

- 
- Siempre realice la desconexión tirando del tomacorriente, no tire del cable.
  - No coloque artículos calientes cerca de los componentes de plástico del electrodoméstico.
  - No coloque alimentos directamente contra la salida de aire en la pared trasera.
  - Guarde los alimentos precongelados siguiendo las instrucciones del fabricante de los alimentos.
  - Debe seguir estrictamente las recomendaciones de almacenamiento del fabricante del aparato. Consulte las instrucciones de almacenamiento pertinentes.
  - No coloque bebidas gasificadas o efervescentes en el congelador ya que se crea una presión en el contenedor y podría explotar y dañar el electrodoméstico.
  - Los alimentos congelados pueden causar quemaduras de frío si se consumen inmediatamente después de retirarlos del congelador.
  - No coloque el electrodoméstico bajo la luz solar.
  - Mantenga las velas, lámparas y otros artículos con llamas lejos del electrodoméstico para que no causen un incendio.
  - El electrodoméstico está destinado para almacenar alimentos y/o bebidas en un hogar normal como se explica en este manual de instrucciones. El electrodoméstico es pesado. Tenga cuidado al momento de moverlo.
  - No quite ni toque los artículos del congelador con las manos mojadas/húmedas ya que podrían causar abrasiones en la piel o quemaduras de frío.
  - No utilice nunca la base, los cajones, las puertas, etc. para pararse o como apoyo.
  - Los alimentos congelados no deben ser recongelados una vez que hayan sido descongelados.
  - No consuma las paletas heladas o los cubos de hielo directamente del congelador ya que pueden causar quemaduras de frío en la boca y en los labios.
  - No sobrecargue los estantes de la puerta ni coloque demasiados alimentos en los cajones Crispers para evitar que los artículos se caigan y causen lesiones o daños en el electrodoméstico.
-

## **¡Precaución!**

### **Limpieza y cuidado**

- Antes de realizar el mantenimiento, apague el electrodoméstico y desconecte el conector del tomacorriente principal.
- No limpie el electrodoméstico con objetos de metal, limpiadores de vapor, aceites etéreos, solventes orgánicos o limpiadores abrasivos.
- No utilice objetos filosos para quitar la escarcha del electrodoméstico. Utilice una espátula de plástico.

### **Instalación - ¡Importante!**

- Siga cuidadosamente las instrucciones brindadas en este manual para realizar la conexión eléctrica.
- Desembale el aparato y compruebe si tiene algún daño. No conecte el electrodoméstico si está dañado. Informe inmediatamente sobre los posibles daños al lugar donde lo compró. En este caso, guarde el material de empaque.
- Se aconseja esperar al menos cuatro horas antes de conectar el electrodoméstico para permitir que el aceite fluya hacia el compresor.
- Debe circular aire alrededor del electrodoméstico; la falta de aire produce sobrecalentamiento. Para lograr una buena ventilación, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, la parte trasera del producto no debe estar muy cerca de la pared para evitar que toque o alcance las partes calientes (compresor, condensador). Para evitar el riesgo de incendio, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- No se debe colocar el electrodoméstico cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que el conector principal esté accesible después de realizar la instalación del electrodoméstico.

### **Mantenimiento**

- Todos los trabajos eléctricos necesarios para mantener este aparato deben ser realizados por un electricista cualificado o una persona competente.
- Solo un centro de servicio autorizados debe realizar el servicio de este producto y solo se pueden usar piezas de recambio originales.
  - 1) Si el electrodoméstico es "Frost Free", libre de escarcha.
  - 2) Si el electrodoméstico contiene un congelador.

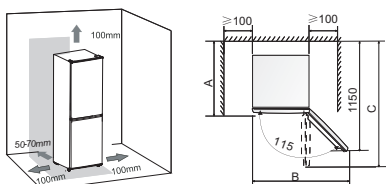
## Instalar el aparato nuevo

Antes de utilizar el aparato por primera vez, debe leer los siguientes consejos.

### Ventilación del aparato



Para mejorar la eficiencia del sistema de refrigeración y ahorrar energía, es necesario mantener una buena ventilación alrededor del electrodoméstico para permitir la disipación del calor. Por este motivo, debe haber disponible suficiente espacio libre alrededor del refrigerador. Recomendación: Se aconseja que haya al menos 50-70 mm de espacio desde la parte trasera de la heladera a la pared, al menos 100 mm de espacio desde la superficie, al menos 100 mm del lateral a la pared y un espacio en la parte frontal para poder abrir las puertas a 115°. Como se muestra en los siguientes diagramas.



|            | A   | B   | C    |
|------------|-----|-----|------|
| Sin manija | 660 | 880 | 1210 |
| Con manija | 708 | 925 | 1220 |

#### Características técnicas

|   |                              |
|---|------------------------------|
| A | Profundidad (puerta cerrada) |
| B | Ancho                        |
| C | Profundidad (puerta abierta) |

Nota:

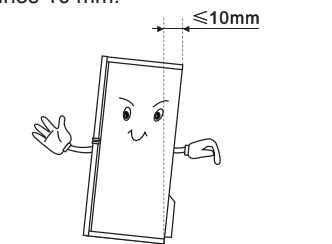
- Este electrodoméstico funciona bien dentro de la clase climática que se muestra en la siguiente tabla. Puede no funcionar correctamente si se deja a una temperatura superior o inferior al rango indicado por un largo periodo.

| Clase climática | Temperatura ambiente |
|-----------------|----------------------|
| SN              | +10°C a +32°C        |
| N               | +16°C a +32°C        |
| ST              | +16°C a +38°C        |

- Coloque el aparato en un lugar seco para evitar daños por la humedad.
- Mantenga el aparato apartado de la luz directa del sol, de la lluvia o de la escarcha. Coloque el aparato alejado de fuentes de calor, como estufas, fuegos o calentadores.

### Estabilización del aparato

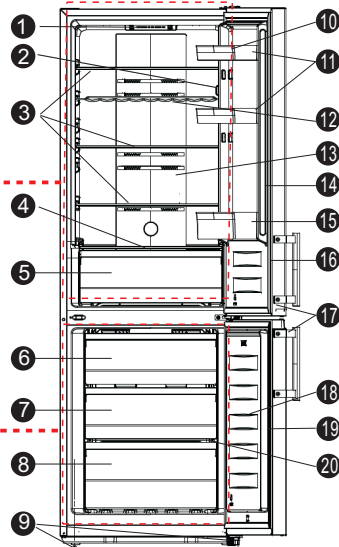
- Para una estabilización y una circulación de aire suficientes en la sección trasera inferior del aparato, es posible que sea necesario ajustar las patas inferiores. Las puede regular manualmente con la mano o utilizando una llave correcta.
- Para permitir que las puertas se cierren solas, incline la parte superior hacia atrás unos 10 mm.



## Descripción del aparato

### Vista del electrodoméstico (panel de visualización)

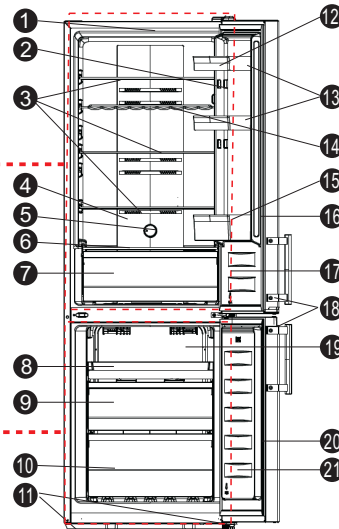
1. Panel de visualización
2. Interruptor de la puerta
3. Estante de vidrio
4. Cubierta del cajón para verduras
5. Cajón
6. Cajón superior del congelador (bandeja opcional)
7. Cajón central del congelador
8. Cajón inferior del congelador
9. Patas inferiores regulables
10. Estante para huevos (interior)
11. Estante superior
12. Estante de vino flexible (opcional)
13. Canal de viento de la heladera
14. Junta de la heladera
15. Estante inferior
16. Puerta de la heladera
17. Manija (opcional)
18. Puerta del congelador
19. Junta del congelador
20. Canal de viento del congelador



**Nota:** Debido a las modificaciones incesantes de nuestros productos, su refrigerador puede diferir un poco del de este manual de instrucciones pero sus funciones y métodos de uso son los mismos. Para obtener más espacio en el congelador, usted puede quitar los soportes de instalación de los cajones y la máquina de hacer hielo/bandeja flexible integrada.

### Vista del electrodoméstico (panel de control)

1. Luz LED
2. Interruptor de la puerta
3. Estante de vidrio
4. Canal de viento de la heladera
5. Panel de control
6. Cubierta del cajón para verduras
7. Cajón
8. Bandeja (cajón superior del congelador opcional)
9. Cajón central del congelador
10. Cajón inferior del congelador
11. Patas inferiores regulables
12. Estante para huevos (interior)
13. Estante superior
14. Estante de vino flexible (opcional)
15. Estante inferior
16. Junta de la heladera
17. Puerta de la heladera
18. Manija (opcional)
19. Canal de viento del congelador
20. Junta del congelador
21. Puerta del congelador



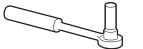

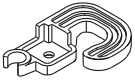
**Nota:** Debido a las modificaciones incesantes de nuestros productos, su refrigerador puede diferir un poco del de este manual de instrucciones pero sus funciones y métodos de uso son los mismos. Para obtener más espacio en el congelador, usted puede quitar los soportes de instalación de los cajones y la máquina de hacer hielo/bandeja flexible integrada.

## Invertir la puerta

Es posible cambiar el lado en el que se abre la puerta, desde el lado derecho (como se suministra) al lado izquierdo, si fuera necesario.

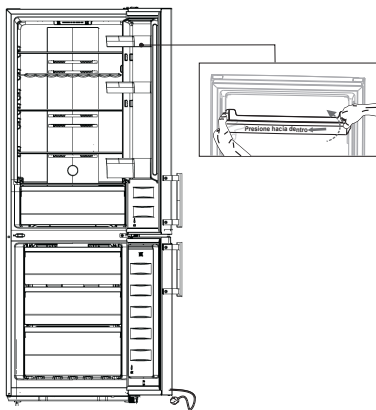
¡Advertencia! Al momento de cambiar el lado en el que se abre la puerta, el electrodoméstico no debe estar conectado al tomacorriente. Asegúrese de quitar el conector el tomacorriente.

### Herramientas que necesitará

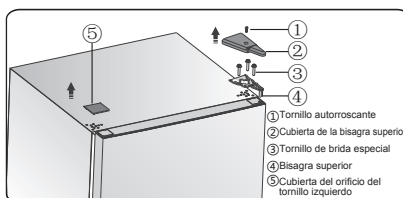
| No suministrado   |   |   |
|---|---|---|
|  |  |  |
| Llave de tubo de 8 mm   | Destornillador plano  | Espátula  |
|  |  |  |
| Destornillador estrella   | Llave inglesa   | Llave de 8 mm   |
| Piezas adicionales (en la bolsa de plástico)                                      |   |   |
|  |   |   |
| Tope izquierdo de la puerta   |   |   |

**Nota:** Si es necesario, usted puede inclinar el refrigerador para obtener acceso a la base; debería colocarlo sobre una espuma suave o un material similar para evitar dañar el tablero del refrigerador. Para cambiar el lado en el que se abre la puerta, se recomiendan generalmente los siguientes pasos. Si en la imagen siguiente no aparecen algunas piezas, ignore la descripción pertinente.

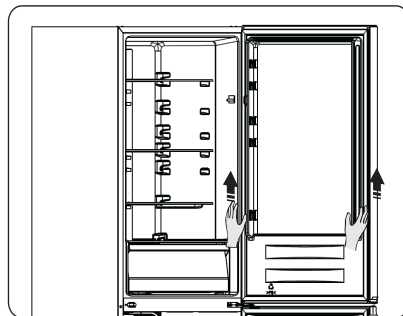
1. Coloque el refrigerador verticalmente. Abra la puerta superior para quitar todos los estantes de la puerta (para evitar peligros) y luego cierre la puerta.



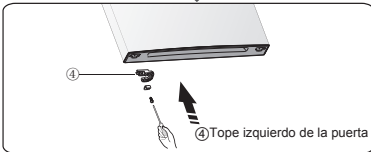
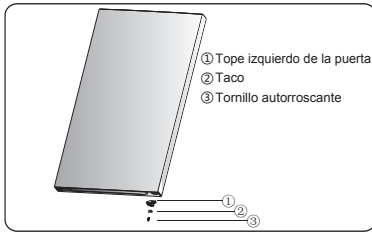
2. Quite la parte ①, luego quite la parte ② desde la parte superior derecha del refrigerador. Desatornille los tornillos ③ utilizando un destornillador de 8 mm o una llave y quite la bisagra ④. Sostenga la puerta superior con la mano mientras la instala. Utilice una espátula o un destornillador de punta plana para hacer palanca en la parte ⑤ que se encuentra en el rincón izquierdo superior del refrigerador.



3. Levante cuidadosamente la puerta superior para quitarla de la bisagra central. Luego, coloque la puerta superior en una superficie suave con los paneles hacia arriba.

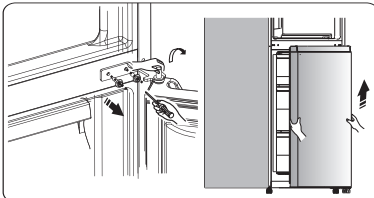


4. Afloje el tornillo ③ y quite la parte ② y la parte ①. Instale el tope izquierdo de la puerta ④ (proporcionado dentro de la bolsa de plástico) y la parte ② (tope) al lado derecho utilizando el tornillo ③. Mantenga la pieza ① con el aparato para consultas futuras.

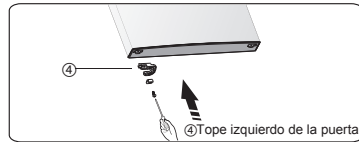
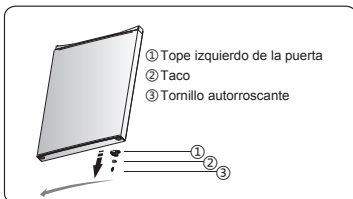


5. Desatornille los dos tornillos autorroscantes de la brida especial que se usan para fijar la pieza de la bisagra central y, a continuación, retire la pieza de la bisagra central que sujeta la puerta inferior.

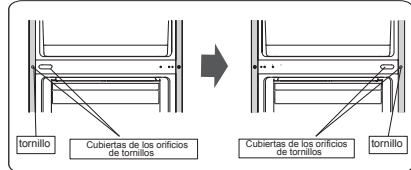
**NOTA:** Al quitar la puerta, busque la(s) arandela(s) entre la bisagra central y la parte superior de la puerta inferior ya que la misma puede atascarse en la puerta. No la pierda.



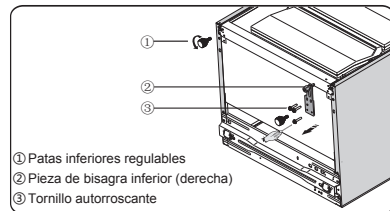
6. Coloque la puerta inferior sobre una superficie suave con los paneles hacia arriba. Afloje el tornillo ③ y quite la parte ① y la parte ②. Luego, instale el tope izquierdo de la puerta ④ (proporcionado dentro de la bolsa de plástico) y la parte izquierda ② y el tornillo ③ en el lado izquierdo y ajústelos firmemente. Mantenga la pieza ① con el aparato para consultas futuras.



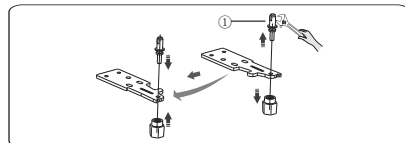
7. Cambie el tornillo y el cobertor del orificio del tornillo en la placa central del lado izquierdo al derecho (como se muestra en la siguiente imagen).



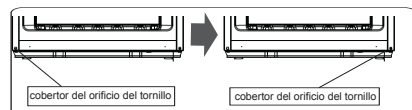
8. Incline el refrigerador sobre el envoltorio de espuma suave o sobre un material similar. Quite ambas patas regulables ①, luego quite la bisagra inferior ② desatornillando los tornillos autorroscantes especiales ③.



9. Retire la pieza ① de la pieza de bisagra inferior (derecha), afloje el perno de la bisagra inferior, cámbiela al lado del orificio contrario y, a continuación, apriétela en la posición e instale la pieza ① en el perno de la bisagra inferior.

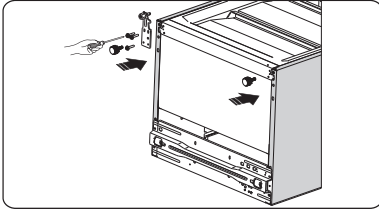


10. Cambie los cobertores del orificio del tornillo de la placa inferior de izquierda a derecha (como se muestra en la siguiente imagen).

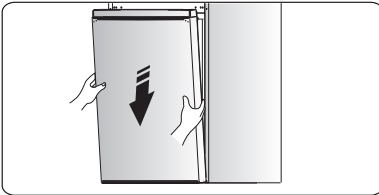




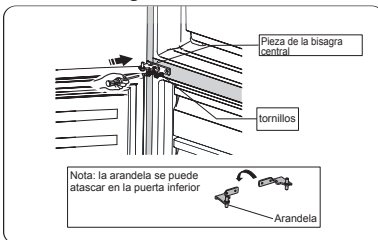
11. Vuelva a colocar la parte de la bisagra inferior en el lado izquierdo y fíjela con los tornillos especiales. Vuelva a colocar las patas inferiores regulables en el otro lado y sujételas parcialmente.



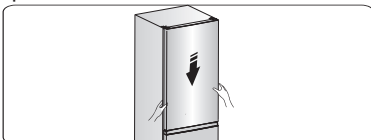
12. Cambie la puerta inferior a la posición de propiedad, ajuste la pieza de bisagra inferior colocando el eje de bisagra en el orificio inferior de la puerta inferior y, a continuación, apriete los tornillos.



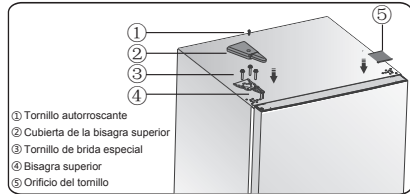
13. Posicione la puerta inferior en la clavija de la bisagra inferior y manténgala en posición. Gire la bisagra central a 180°, cambie la arandela del eje al lado inferior, sujete la bisagra central en la posición correcta y luego instálela y asegúrese que la puerta esté firme en el lugar.



14. Cambie la puerta superior a la posición adecuada. Asegure el nivel de la puerta y coloque el eje de la bisagra central en el orificio inferior de la puerta superior.



15. Mueva la puerta superior a la posición correcta y fije la parte ④ utilizando los tornillos ③. (Sostenga la puerta con la mano mientras la instala.) Instale el cobertor de la bisagra superior ② en el rincón derecho utilizando el tornillo ①. Instale el cobertor del orificio del tornillo ⑤ en el rincón superior derecho del refrigerador.

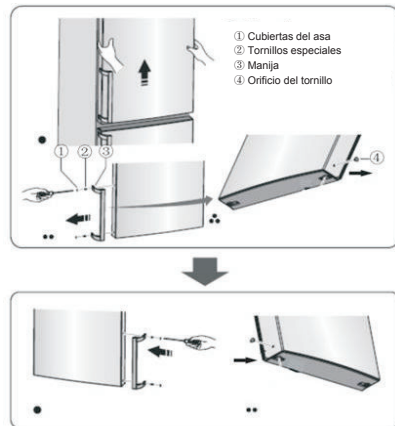


16. Abra la puerta superior e instale los estantes y cierre la puerta.

Nota:

Si el aparato tiene asa, debe invertir la posición del asa siguiendo estas instrucciones.

Quite la puerta superior y colóquela en una superficie suave con los paneles hacia arriba. Haga palanca en la parte ① y parte ④ y luego afloje los tornillos ②. Cambie la manija ③ al lado derecho y luego instale los tornillos ②, la parte ① y la parte ④ sucesivamente.



**¡Advertencia!** Al cambiar el lado desde el que se abre la puerta, el aparato no debe estar conectado a la corriente. Retire el enchufe de la corriente de antemano.

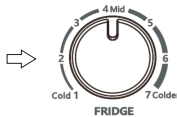
## Funcionamiento

### Arranque y regulación de temperatura

● Utilice el electrodoméstico siguiendo las siguientes normas de control. El electrodoméstico cuenta con las siguientes funciones, como por ejemplo el panel de control que se muestra en las siguientes imágenes.



Panel de visualización



Panel de control

### Panel de visualización Control de la temperatura

Se recomienda que, cuando empiece a utilizar la nevera por primera vez, ajuste la temperatura de la nevera en 4°C. Si desea cambiar la temperatura, siga estas instrucciones.

### ¡Precaución!

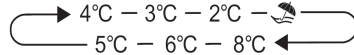
Al ajustar una temperatura, se ajusta la temperatura media de todo el armario de la nevera. La temperatura dentro de cada compartimiento puede variar del valor de temperatura que se muestra en el panel dependiendo de cuánta comida haya almacenada y dónde esté ubicada. Las

temperaturas ambientales también podrían afectar a la temperatura real del interior del aparato.

### 1. Nevera

Presione “°C” para establecer la temperatura entre 2° C y 8° C, según sus necesidades; el panel de control mostrará los valores correspondientes según la siguiente secuencia.

Nota: Si se ilumina “☂”, el modo "Vacaciones" está activado. Compruebe las instrucciones del modo "Vacaciones".



### 2. Modo

Al presionar el botón “°C” en el panel de control, usted puede seleccionar distintos modos, según sus necesidades, y el ícono correspondiente se iluminará.

### Supercongelación (❄)

Supercongelación bajará rápidamente la temperatura dentro del congelador para que los alimentos se congelen más rápido. Esto puede bloquear las vitaminas y los nutrientes de los alimentos y mantenerlos frescos por más tiempo.


● Presione “°C” en el panel dentro de la puerta durante 3 segundos para ingresar al modo Supercongelación.

● Cuando se selecciona el modo Supercongelación, la luz se encenderá y la temperatura del congelador se establecerá a -24° C.

● En caso de congelar una cantidad máxima de alimentos, espere 24 horas.

● Super freeze se apaga automáticamente después de 52 horas y el ajuste de temperatura del congelador volverá al ajuste anterior.

### Vacaciones( )


En caso de estar fuera por un largo periodo de tiempo, presione “” para activar esta función.


● Cuando el modo Vacaciones está activado, la luz se ilumina. La temperatura del congelador se establecerá a  $-18^{\circ}\text{C}$  y la de la heladera se establecerá a  $15^{\circ}\text{C}$ .

**¡Importante!** No almacene alimentos en la heladera durante ese tiempo.

### 3.Interruptor()

Puede encender o apagar el electrodoméstico presionando este botón.

● Presione “” durante 3 segundos, después del timbre el electrodoméstico se apagará.

● Presione “” durante 1 segundo, después del timbre el electrodoméstico se encenderá.

### Panel de control

#### Regulador de temperatura en la cámara del refrigerador

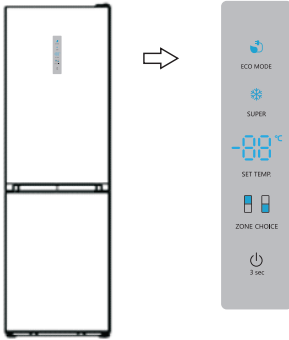
1. Refrigeración insuficiente en la cámara. Establezca el controlador de temperatura en "COLDER".
2. Uso del refrigerador bajo condición normal. Establezca el controlador de temperatura en "MID".

**¡Importante!** Las temperaturas ambientes altas (ej.: en días de verano muy calurosos) y una configuración más fría pueden hacer que el compresor funcione continuamente o que nunca se detenga! Por lo tanto, no se aconseja establecer la perilla de control de temperatura en "COLDER". Al mismo tiempo, para garantizar que los alimentos dentro de la heladera se conserven en una mejor condición, no aconsejamos establecer la perilla de control de temperatura en "COLD".

**El motivo:** cuando la temperatura ambiente es alta. El compresor debe funcionar de manera continua para mantener la baja temperatura dentro del electrodoméstico.

## Controles de la pantalla

### Panel de pantalla en la puerta



Panel de pantalla en la puerta


### Control de la temperatura

Se recomienda que, cuando empiece a utilizar el refrigerador por primera vez, la temperatura es de 4 °C. Si desea cambiar la temperatura, siga estas instrucciones.

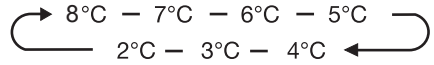
#### ¡Precaución!

Al ajustar una temperatura, se ajusta la temperatura media de todo el armario de la nevera. La temperatura dentro de cada compartimiento puede variar del valor de temperatura que se muestra en el panel dependiendo de cuánta comida haya almacenada y dónde esté ubicada. Las temperaturas ambientales también podrían afectar a la temperatura real del interior del aparato.


### Nevera

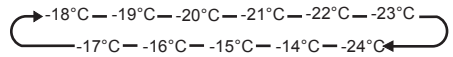
- Pulse “ZONECHOICE”, la luz “” se iluminará. A continuación, pulse “SETTEMP.”, y podrá ajustar la temperatura de la nevera entre 2 °C y 8 °C según sea necesario. La pantalla mostrará los valores correspondientes

en la secuencia siguiente.



### Congelador

Pulse “ZONECHOICE”, la luz “” se iluminará. A continuación, pulse “SETTEMP.”, y podrá ajustar la temperatura del congelador entre -14 °C y -24 °C según sea necesario. La pantalla mostrará los valores correspondientes en la secuencia siguiente.



### Super Freeze (❄️)

"Super Freeze" bajará rápidamente la temperatura dentro del congelador para que los alimentos se congelen más rápido. Esto puede bloquear las vitaminas y los nutrientes de los alimentos y mantenerlos frescos por más tiempo.

- Puede pulsar “SUPER” para entrar en modo súper congelador.
- Cuando se selecciona el modo "Super Freeze", la luz se encenderá y la temperatura del congelador se establecerá a -24° C.
- En caso de congelar una cantidad máxima de alimentos, espere 24 horas.
- Super freeze se apaga automáticamente después de 52 horas y el ajuste de temperatura del congelador volverá al ajuste anterior.

### Economizador de energía


Esta función hace que el congelador funcione en modo de ahorro para reducir el consumo de energía cuando esté ausente.


- Puede pulsar “ECO MODE” para entrar en de ahorro de energía.
- Cuando se active el modo

económico, se iluminará la luz. La temperatura del congelador se establecerá a  $-17^{\circ}\text{C}$  y la de la nevera se establecerá a  $6^{\circ}\text{C}$ .

### **Interruptor**

Puede encender o apagar el electrodoméstico presionando este botón.

- Mantenga pulsado “” durante 3 segundos, sonará un zumbido y la luz digital mostrará “OF”. El aparato se apagará.

- Pulse “” durante 3 segundos, sonará un pitido y el aparato se encenderá.

### **Alarma**

- Si la puerta de la nevera está abierta durante más de 2 minutos, la alarma sonará. En caso de que suene la alarma de la puerta, el timbre sonará 3 veces cada 1 minuto y dejará de sonar automáticamente 8 minutos después.

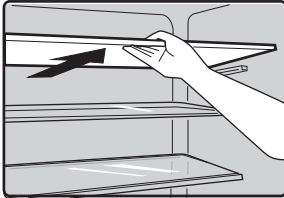
- Para ahorrar energía, evite mantener la puerta abierta durante periodos largos mientras use el aparato. También es posible parar la alarma de la puerta cerrando la puerta.

## Uso del aparato

### Accesorios

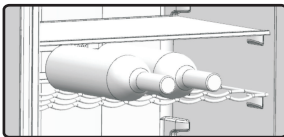
#### Estantes/bandejas móviles

- Junto con el electrodoméstico se incluyen varios estantes de vidrio, estantes de plástico y bandejas para vinos. Los distintos modelos cuentan con distintas combinaciones y características.
- Las paredes del refrigerador están equipadas con una serie de corredores para poder colocar los estantes en la posición deseada.



#### Estante de vino flexible

- Es ideal para almacenar botellas de vinos u otras bebidas; se puede quitar para limpiar.



#### Retirar e instalar el estante de la puerta

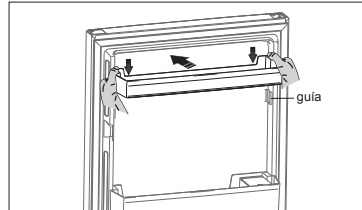
Advertencia: El usuario no debe quitar ni instalar el estante de la puerta! Si el estante se daña, contacte al centro de atención al cliente para obtener asistencia. Se deben seguir los siguientes pasos para reemplazar el estante de la puerta:

Retire el estante de la puerta



Sostenga un lado del estante de la puerta, presione el lado opuesto con la otra mano y luego levante el estante. Una vez que la ranura del estante sale de la guía de la puerta, puede quitar el estante tirando hacia arriba y de forma diagonal.

Instale el estante de la puerta



Primero sostenga firmemente los dos lados de la estantería de la puerta, móntela en las guías de la puerta y, a continuación, presione hacia abajo para ponerla en el lugar correcto.

#### Cajón de verduras

- Para guardar frutas y verduras.

#### Cajón del congelador

- Para guardar alimentos congelados.

#### Bandeja de cubitos de hielo

- Para hacer hielo y guardar cubitos de hielo.

#### Compartimento refrigerador

- Para guardar alimentos que no necesitan ser congelados y diferentes secciones adecuadas a los diferentes tipos de alimentos.

#### Compartimento congelador

- Para congelar alimentos frescos y guardar alimentos congelados y ultracongelados durante largos periodos de tiempo.

#### Descongelar alimentos

- En el compartimento refrigerador.
- A temperatura ambiente.
- En un horno microondas.
- En un horno convencional o de convección.
- No se debe volver a congelar los alimentos una vez descongelados.

- 1) Si el aparato contiene accesorios y funciones relacionados.
- 2) Si el aparato tiene un compartimento congelador.

## Sugerencias y consejos útiles

### Consejos de ahorro de energía

Le recomendamos que siga estos consejos para ahorrar energía.

- Procure evitar mantener la puerta abierta durante mucho rato para ahorrar energía.
- Asegúrese de que el aparato esté alejado de fuentes de calor (luz solar directa, horno eléctrico o estufa, etc)
- No configure la temperatura más frío de lo necesario.
- No almacene alimentos calientes o líquidos que se evaporan en la unidad.
- Coloque el aparato en una habitación bien ventilada y sin humedad. Consulte el capítulo Instalar el aparato nuevo.
- Si el diagrama muestra la combinación correcta de los cajones, el cajón para verduras y los estantes, no la ajuste ya que está diseñado para ofrecer la mejor configuración de eficiencia energética.

### Sugerencias para refrigerar alimentos frescos

- No coloque alimentos calientes directamente en el frigorífico o el congelador, ya que la temperatura interna aumentará haciendo que el compresor necesite más potencia y consuma más energía.
- Cubra o envuelva los alimentos, sobre todo si tienen un sabor fuerte.
- Coloque adecuadamente los alimentos para que el aire pueda circular libremente a su alrededor.

### Sugerencias de refrigeración

- Carne (todo tipo), envolver en bolsas de polietileno: Envuélvala y colóquela en el estante de cristal que hay sobre el cajón de las verduras. Respete siempre los tiempos de almacenamiento y consúmalas según las fechas recomendadas por los fabricantes.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: Deben estar siempre cubiertos y se pueden colocar en cualquier estante.
- Frutas y verduras: Se deben guardar en el cajón especial incluido.
- Mantequilla y queso: Se debe envolver en papel hermético o con film plástico.

### ● Botellas de leche:

Deben tener tapa y se deben guardar en los estantes de la puerta.

### Sugerencias de congelación

- Cuando lo encienda por primera vez o lo utilice después de un periodo largo, deje que el aparato funcione al menos 2 horas con los ajustes más altos antes de colocar alimentos en el compartimento.
- Prepare los alimentos en porciones pequeñas para permitir que se congelen rápida y completamente y para que después sea posible descongelar solo la cantidad necesaria.
- Envuélvalos en papel de aluminio o polietileno para alimentos que sean herméticos.
- No permita que los alimentos frescos y sin congelar toquen los que ya estén congelados para evitar que suba la temperatura de estos últimos.
- Es probable que se produzcan quemaduras por congelación en la piel si se consumen productos congelados inmediatamente después de sacarlos del congelador.
- Se recomienda etiquetar y datar cada paquete congelado para mantener un seguimiento de los tiempos de almacenamiento.

### Recomendaciones para guardar los alimentos congelados

- Asegúrese de que el vendedor de los alimentos haya almacenado los alimentos congelados de forma correcta.
- Una vez descongelados, los alimentos se deteriorarán rápidamente y no deben volver a congelar. No supere el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

### Apagar el aparato

Si fuera necesario apagar el aparato durante un periodo prolongado, debe seguir estos pasos para prevenir la aparición de hongos en él.

1. Retire todos los alimentos.
2. Desconecte el enchufe de la toma eléctrica.
3. Limpie y seque completamente el interior.
4. Asegúrese de que todas las puertas queden abiertas ligeramente para permitir que circule el aire.

## Limpeza y mantenimiento

Por motivos de higiene, se debe limpiar periódicamente el aparato (así como los accesorios exteriores e interiores) al menos cada dos meses.

**¡Precaución!** El aparato no debe estar conectado a la corriente durante la limpieza. ¡Existe peligro de descarga eléctrica! Antes de limpiarlo, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma eléctrica.

### Limpeza exterior

Para mantener un buen aspecto del aparato, debe limpiarlo periódicamente.

-Limpie el panel de control con un paño limpio y suave.

-Rocíe agua en el trapo de limpieza en lugar de rociarla directamente en la superficie del aparato. Esto ayudará a distribuir la humedad de manera uniforme por la superficie.

-Limpie las puertas, las asas y las superficies del armario con detergente suave y séquelas con un paño suave.

¡Precaución!

-No use objetos afilados ya que podrían arañar la superficie.

-No utilice diluyente, detergente para autos, "Clorox", aceite etéreo, limpiadores abrasivos o solventes orgánicos, como por ejemplo benceno, para realizar la limpieza. Podrían dañar la superficie del aparato y provocar un incendio.

### Limpeza interior

Debe limpiar periódicamente el interior del aparato. Le resultará más fácil limpiarlo cuando tenga poca cantidad de comida. Limpie el interior del frigorífico y el congelador con una solución débil de bicarbonato de soda y, a continuación, aclárelo con agua caliente usando un trapo o esponja escurridos. Séquelo completamente antes de volver a colocar los estantes y cestas.

Seque detenidamente todas las superficies y piezas extraíbles.

Aunque esta unidad se descongela automáticamente, puede producirse una capa de escarcha en las paredes interiores del congelador si la puerta del congelador se abre con frecuencia o se mantiene abierta durante demasiado tiempo. Si la escarcha es demasiado gruesa, elija un momento en el que la reserva de alimentos sea baja y proceda como se indica a continuación:

1. Retire los alimentos y los accesorios. Desenchufe el aparato de la electricidad y deje las puertas abiertas. Ventile bien la zona para acelerar el proceso de descongelación.

2. Cuando se haya descongelado completamente, limpie el congelador siguiendo el proceso antes descrito.

**¡Precaución!** No utilice objetos cortantes para retirar la escarcha del congelador. Solo se debe volver a conectar a la corriente y encender el aparato cuando el interior esté completamente seco.

### Limpeza de la junta

Mantenga las juntas limpias. Los alimentos pegajosos y las bebidas pueden adherirse a las juntas y pegarse al gabinete causando rupturas cuando abre la puerta. Lave las juntas con detergente neutro y agua tibia. Aclárelo y séquelo completamente después de limpiarlo.

**¡Precaución!** Una vez que las juntas estén completamente secas se debe encender el electrodoméstico.

### Reemplazo de la luz LED:

#### Advertencia:

Una persona capacitada debe reemplazar la luz LED. Si la luz LED se daña, contacte a la línea de atención al cliente para una asistencia. Para reemplazar la luz LED, siga los siguientes pasos:

1. Desenchufe el aparato.
2. Quite el cobertor de la luz presionando hacia arriba y hacia afuera.
3. Sostenga el cobertor de la luz LED con una mano y tire con la otra mientras presiona el conector.
4. Reemplace la luz LED y colóquela correctamente en el lugar.



## Solución de problemas

Si tiene problemas con el electrodoméstico o le preocupa que el mismo no funcione correctamente, usted puede realizar algunas verificaciones fáciles siguiendo esta sección antes de llamar al servicio.

**¡Advertencia!** No intente reparar el aparato usted mismo. Si el problema persiste después de haber realizado las comprobaciones descritas a continuación, póngase en contacto con un electricista cualificado, un ingeniero de mantenimiento autorizado o con la tienda donde compró el producto.

| Problema                                     | Causa posible y solución   |
|--|--|
| El aparato no funciona correctamente         | Compruebe si el cable eléctrico está enchufado correctamente en la toma eléctrica.   |
|  | Compruebe el fusible o el circuito del suministro eléctrico y sustitúyalos si fuera necesario.   |
|  | La temperatura ambiental es demasiado baja. Intente establecer la temperatura de la cámara en un nivel más frío para solucionar este problema.   |
| Olores dentro de los compartimientos         | Es normal que el congelador no funcione durante el ciclo de descongelación automática, o durante periodos cortos después de encender el aparato para proteger el compresor.  |
|  | Es posible que sea necesario limpiar el interior.  |
| Sale ruido del aparato                       | Algunos alimentos, recipientes o envoltorios podrían desprender olores.  |
|  | Los sonidos descritos a continuación son bastante normales: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Ruido de funcionamiento del compresor.</li> <li>● Sonido de gorgoteo similar al de agua hirviendo.</li> <li>● Sonido de golpeteo durante la descongelación automática.</li> <li>● Sonido de chasquido antes de que arranque el compresor.</li> </ul> Otros ruidos inusuales pueden ser debidos a los motivos descritos a continuación y es posible que deba comprobarlos y tomar medidas:<br>El armario no está nivelado.<br>La parte trasera del electrodoméstico toca la pared.<br>Botellas o recipientes caídos o rodando. |
| El motor funciona continuamente.             | Es normal escuchar periódicamente el sonido del motor, que deberá funcionar con más intensidad en las siguientes circunstancias: <ul style="list-style-type: none"> <li>● El ajuste de temperatura es más frío de lo necesario.</li> <li>● Se ha almacenado recientemente una gran cantidad de comida caliente dentro del aparato.</li> <li>● La temperatura fuera de la unidad es muy elevada.</li> <li>● Las puertas han estado abiertas demasiado rato o se abren muy a menudo.</li> <li>● Después de instalar la unidad o por inactividad durante un largo periodo de tiempo.</li> </ul>                                       |
| Hay una capa de escarcha en el compartimento | Asegúrese de que los alimentos estén colocados dentro del electrodoméstico de tal manera que permitan suficiente ventilación. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para retirar la escarcha, consulte el capítulo de Limpieza y cuidado.   |

|  |   |
|--|---|
| La temperatura interna es demasiado cálida | Es posible que haya dejado las puertas abiertas demasiado rato o que las haya abierto con demasiada frecuencia, que algún obstáculo las haya mantenido abiertas; o que el aparato tenga poco espacio a los lados, por detrás y por encima.  |
| La temperatura interior es demasiado fría  | Aumente la temperatura siguiendo el capítulo "Funcionamiento de la pantalla".   |
| Las puertas no se pueden cerrar fácilmente | Compruebe si la parte superior del refrigerador está inclinada hacia atrás entre 10~15 mm para permitir que las puertas se cierren solas o si hay algo dentro que impida el cierre de puertas.  |
| Gotea agua en el suelo                     | La bandeja de agua (ubicada en la parte trasera inferior del gabinete) no está correctamente nivelada, el caño de desagüe (ubicado debajo de la parte superior del depósito del compresor) no está ubicado correctamente para dirigir el agua hacia la bandeja o el caño de agua está bloqueado. Puede que necesite correr el refrigerador de la pared para verificar la bandeja y el caño. |
| La luz no funciona                         | ●La luz se puede dañar. Refiérase a "luces" en el capítulo de limpieza y mantenimiento.   |

## Eliminación del aparato

Está prohibido eliminar este aparato con los residuos domésticos.


### Material de embalaje

Los materiales de embalaje con el símbolo de reciclaje son reciclables. Arroje el embalaje al contenedor de recogida de residuos adecuado para reciclarlo.

### Antes de eliminar el aparato

1. Retire el enchufe eléctrico de la toma eléctrica.
2. Corte el cable eléctrico y deséchelo con el enchufe.

**¡Advertencia!** Los refrigeradores contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El refrigerador y los gases tienen que ser desechados de manera profesional ya que pueden causar lesiones a los ojos o la ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.

|   | Eliminación correcta del producto  |
|---|--|
|  | <p>Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no se debe tratar como residuos domésticos. En su lugar, se debe llevar al punto de recogida de residuos adecuados para reciclar el equipo eléctrico y electrónico. Asegurándose de que este producto se descarte correctamente, usted ayuda a evitar consecuencias negativas en el medio ambiente y en la salud humana, las cuales se pueden producir por el manejo inadecuado de los desechos de este producto. Contacte al servicio de recolección de residuos de su municipalidad o a la tienda donde compró el producto.</p> |

Para evitar contaminar los alimentos, siga las siguientes instrucciones

- Si abre la puerta por largos periodos puede aumentar significativamente la temperatura de los compartimientos del electrodoméstico.
- Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con alimentos y sistemas de desagües accesibles.
- Almacene la carne y el pescado crudo en los recipientes adecuados del refrigerador para que no estén en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimientos de dos asteriscos para alimentos congelados son ideales para almacenar alimentos precongelados o cremas heladas y cubos de hielo.
- Los compartimientos de uno, dos y tres asteriscos no son aptos para congelar alimentos frescos
- Si el refrigerador está vacío por largos periodos, desconéctelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho dentro del electrodoméstico.

| Orden | TIPO de compartimiento | Temperatura de almacenamiento meta [ C ] | Alimentos adecuados  |
|-------|------------------------|--|--|
| 1     | Nevera                 | +2 ~+8                                   | Los huevos, los alimentos cocidos, los alimentos envasados, las frutas y verduras, los productos lácteos, las tortas, las bebidas y otros alimentos no son aptos para congelar.  |
| 2     | (***)*-Congelador      | ≤ -18                                    | Apto para alimentos frescos congelados como por ejemplo los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).                             |
| 3     | ***- Congelador        | ≤ -18                                    | No son aptos para alimentos frescos congelados como por ejemplo los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).                     |
| 4     | ** - Congelador        | ≤ -12                                    | No son aptos para alimentos frescos congelados como por ejemplo los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 2 meses, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).                     |
| 5     | *-Congelador           | ≤ -6                                     | No son aptos para alimentos frescos congelados como por ejemplo los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 1 mes, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).                       |
| 6     | 0- asteriscos          | -6 ~ 0                                   | Cerdo fresco, carne de res, pescado, pollo, algunos alimentos procesados envasados, etc. (Se recomienda consumir dentro del mismo día, preferiblemente no más de 3 días). Alimentos procesados parcialmente encapsulados (alimentos no congelados)   |
| 7     | Enfriar                | -2 ~ +3                                  | Cerdo fresco/congelado, carne de res, pollo, productos de agua dulce, etc. (7 días bajo 0° C; se recomienda sobre 0° C para consumir dentro del mismo día, preferiblemente no más de 2 días). Alimentos de origen marino (menos que 0 para 15 días, no se recomienda almacenar sobre 0° C) |

---

|   |                   |          |  |
|---|-------------------|----------|--|
| 8 | Alimentos frescos | 0 ~ +4   | Cerdo fresco, carne de res, pescado, pollo, alimentos cocidos, etc. (Se recomienda consumir dentro del mismo día, preferiblemente no más de 3 días), |
| 9 | Vino              | +5 ~ +20 | Vino rojo, vino blanco, vino espumante, etc.   |

Nota: almacene los distintos alimentos según los compartimientos o temperatura meta del alimento comprado.

- Si el refrigerador está vacío por largos periodos, desconéctelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho dentro del electrodoméstico.

# Hisense

life reimagined

## **MODE D'EMPLOI POUR L'UTILISATEUR**

Avant faire fonctionner cet appareil, s'il vous plaît lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour référence ultérieure

Français

## Contenus

|  |    |                                 |    |
|--|----|---------------------------------|----|
| Informations de sécurité et de mises en garde..... | 2  | Utilisation de l'appareil.....  | 17 |
| Installer votre nouvel appareil.....               | 8  | Conseils et astuces utiles..... | 18 |
| Description de l'appareil.....                     | 9  | Entretien et soin.....          | 19 |
| Inverser la porte.....                             | 10 | Dépannage.....                  | 20 |
| Opération.....                                     | 13 | Recyclage de l'appareil.....    | 21 |



## Informations de sécurité et de mises en garde

Pour votre sécurité et une utilisation correcte, avant d'installer et d'utiliser l'appareil électrique pour la première fois, lisez ce manuel de l'utilisateur avec attention, y compris les astuces et mises en garde. Afin d'éviter les accidents et erreurs de manipulation inutiles, il est important que l'ensemble des personnes amenées à utiliser l'appareil soient totalement familiarisées avec son fonctionnement et avec les fonctions de sécurité. Conservez ces consignes et assurez-vous de les transmettre/transporter avec l'appareil si vous le vendez ou si vous déménagez, de sorte que toute personne amenée à l'utiliser soit informée de son utilisation et des consignes de sécurité. Pour des questions de sécurité et pour que l'appareil fonctionne au mieux de ses capacités, respectez les consignes livrées par le fabricant. ce dernier ne saura être tenu responsable en cas de non-respect des dites consignes.

### **Sécurité des enfants et des individus vulnérables**

- Conformément à la norme NE

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant des connaissances nécessaire, à la condition que ceux-ci aient été placés sous la surveillance d'une personne tierce, informée des risques et capable d'utiliser correctement ce dispositif. Les enfants ne doivent en aucun cas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent en aucun cas être pris en charge par les enfants, sauf si ceux-ci sont placés sous surveillance d'un adulte responsable.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

Conformément à la norme IEC

Cet appareil électrique n'est pas prévu pour être utilisé par des

---

personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'elle soit supervisée ou guidée concernant l'utilisation de l'appareil électrique par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés par un adulte qui doit s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement.
- Si vous vous débarrassez de cet appareil, débranchez le câble d'alimentation, coupez le câble (aussi proche que possible de l'appareil), et retirez la porte pour éviter que les enfants ne s'électrocutent ou ne s'enferment pas à l'intérieur de l'appareil.
- Si cet appareil, comportant des joints de porte aimantés, doit être remplacé par un appareil électrique plus ancien ayant un blocage à ressort (loquet) sur la porte ou le couvercle, assurez-vous de rendre le blocage à ressort inutilisable avant d'éliminer l'ancien appareil électrique. Cela l'empêchera de devenir un piège mortel pour des enfants.


### **Consignes générales de sécurité**



- **ATTENTION** — Cet appareil est uniquement à usage ménager et usage du même type :
  - les zones de cuisine du personnel dans les boutiques, les bureaux et les autres environnements de travail ;
  - les maisons de fermes et les clients dans les hôtels et les autres types d'environnements résidentiels ;
  - foyer de type lit et petit-déjeuner;
  - restauration et situations similaires non commerciales.
- **ATTENTION** — Ne pas conserver de substances explosives telles que des aérosols (inflammables) à l'intérieur de l'appareil.
- **ATTENTION** — Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée de manière similaire afin d'éviter tout danger.
- **ATTENTION** — Gardez la ventilation ouverte dans la structure encastrée de l'appareil, en s'assurant qu'il n'y a pas d'obstruction.
- **ATTENTION** — Ne pas utiliser des dispositifs mécaniques ou autres pour accélérer le processus de dégivrage, autre que ceux recommandés par le fabricant.

- ATTENTION — Ne pas endommager le circuit du réfrigérant.
- ATTENTION — Ne pas utiliser des appareils électriques à l'intérieur des compartiments pour aliments de l'appareil sauf s'ils sont recommandés par le fabricant.
- ATTENTION — Le liquide frigorigène et l'isolant sont inflammables. Si vous décidez de mettre cet appareil en rebut, contactez le centre de collecte le plus proche. Ne pas exposer à des flammes.
- ATTENTION — Lors du positionnement de l'appareil électrique, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- ATTENTION — Ne placez pas de prises portables multiples ou d'alimentation électrique portable à l'arrière de l'appareil.
- ATTENTION — Les aliments doivent être emballés dans des sacs en plastique avant d'être stockés dans le réfrigérateur, et les liquides doivent être emballés dans des bouteilles ou des conteneurs avec couvercle pour éviter le problème de la difficulté de nettoyer le produit en raison de sa structure.



Le symbole  constitue un avertissement et indique que le réfrigérant et le gaz de soufflage de l'isolant sont inflammables.

### **Attention: Risque d'incendie / matériaux inflammables**

#### **Remplacement des lampes d'éclairage**

- ATTENTION — Les lampes d'éclairage ne doivent pas être remplacées par l'utilisateur ! Si les lampes d'éclairage sont endommagées, contactez l'assistance téléphonique client pour une assistance.

Cet avertissement est uniquement pour les réfrigérateurs qui contiennent des lampes d'éclairage.

#### **Réfrigérant**

Le réfrigérant isobutène (R600a) est contenu dans le circuit frigorifique de l'appareil, un gaz naturel avec un haut niveau de compatibilité environnementale, qui est néanmoins inflammable. Pendant le transport et l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucun des composants du circuit de réfrigération ne soit abîmé.

Le réfrigérant (R600a) est inflammable.



- **ATTENTION** — Les réfrigérateurs contiennent des réfrigérants et des gaz dans l'isolation. Les réfrigérants et les gaz doivent être éliminés de manière professionnelle, car ils peuvent provoquer des blessures aux yeux et des départs de feu. Assurez-vous que le tuyau de réfrigérant n'est pas endommagé avec de l'éliminer correctement.

Si le circuit réfrigérant devait être endommagé :

- Évitez les flammes nues et les sources de chaleur.
  - Ventilez correctement la salle dans laquelle se trouve l'appareil
- Il est dangereux de modifier les spécifications ou ce produit de quelque manière que ce soit.

Tout dommage au cordon d'alimentation peut provoquer un court-circuit, un feu et/ou un choc électrique.



### **Sécurité électrique**

1. Le cordon d'alimentation ne doit pas être branché sur une rallonge.
2. Assurez-vous que la prise d'alimentation n'est pas écrasée ou endommagée.

Une prise d'alimentation écrasée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.

3. Rassurez-vous de pouvoir accéder à la fiche principale de l'appareil
4. Ne tirez pas sur le câble principal.
5. Si la prise s'est lâchée, n'insérez pas la fiche. Cela provoquerait un risque d'électrocution ou d'incendie.
6. Vous ne devez jamais faire fonctionner l'appareil si la lampe à l'intérieure n'est pas protégée par son couvercle.
7. Le réfrigérateur doit être alimenté uniquement par une fiche à courant alternatif monophasé de 220-240V / 50Hz. Si la fluctuation de la tension dans le district de l'utilisateur est si grande que la tension dépasse la portée ci-dessus, par souci de sécurité, veuillez installer un Régulateur automatique de courant de plus de 350W pour le réfrigérateur. Le réfrigérateur doit utiliser une prise de courant spéciale et non une prise commune avec d'autres appareils électriques. Sa fiche doit être une fiche mise à la terre.

### **Utilisation quotidienne**

- Ne stockez pas de gaz inflammable ou de liquides dans l'appareil électrique. Il y a un risque d'explosion.

- 
- Ne faites pas fonctionner un appareil électrique quelconque dans l'appareil électrique (par ex. des machines à glaces, des mélangeurs, etc.)
  - Lors du débranchement, tirez toujours la fiche de la prise principale, ne tirez jamais sur le câble.
  - Ne placez pas d'éléments chauds près des composants en plastique de cet appareil électrique.
  - Ne placez pas de produits d'alimentation directement contre la sortie d'air sur le mur arrière.
  - Stockez la nourriture congelée préemballée conformément aux instructions du fabricant de nourriture congelée.
  - Les recommandations de stockage fournies par le fabricant de l'appareil doivent être strictement respectées.
  - Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment de congélation, car cela crée une pression sur le conteneur, ce qui pourrait entraîner son explosion et endommager l'appareil.
  - Les aliments congelés peuvent brûler s'ils sont consommés juste à leur sortie du compartiment.
  - Ne laissez pas l'appareil exposé directement à la lumière du soleil.
  - Gardez les bougies, lampes et autres objets à flammes nues loin de l'appareil pour ne pas mettre l'appareil en feu.
  - L'appareil est exclusivement destiné au stockage d'aliments/de boissons, dans le cadre d'une consommation domestique, tel que cela est indiqué dans la notice d'utilisation. L'appareil pèse lourd. Attention lorsque vous le déplacez.
  - Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment du congélateur si vos mains sont mouillées/humides, car cela pourrait provoquer des abrasions de la peau ou des gelures.
  - N'utilisez jamais le support, les tiroirs, les portes, etc... pour vous mettre dessus ou comme supports.
  - Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés une fois qu'ils ont été dégelés.
  - Ne consommez pas de la glace ou des glaçons sorti directement du congélateur car cela peut causer des dommages à la bouche et aux lèvres.
  - Pour éviter que des objets ne tombent et ne blessent ou n'endommagent l'appareil, ne surchargez pas les grilles de porte et ne mettez pas trop de nourriture dans les tiroirs du bac à légumes.

## **Mise en garde!**

### **Nettoyage et entretien**

- Avant d'effectuer un entretien sur l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez la fiche de la prise électrique.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques, un nettoyeur vapeur, des huiles essentielles, des solvants organiques ou des nettoyeurs abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets tranchants pour retirer le givre du compartiment du congélateur. Utilisez le grattoir en plastique prévu à cet effet.

### **Installation Important!**

- Pour la connexion électrique, suivez les instructions données dans le manuel.
- Déballez l'appareil électrique et vérifiez s'il est endommagé. Ne branchez pas l'appareil à l'électricité s'il est endommagé. Signalez tous dommages immédiatement à votre fournisseur. Si c'est le cas, conservez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins deux heures avant de brancher l'appareil pour permettre à l'huile de se refluer dans le compresseur.
- Il doit avoir une circulation adéquate d'air autour de l'appareil, sans quoi cela entraîne à une surchauffe. Pour une ventilation adéquate, veuillez suivre les consignes relatives à l'installation.
- Lorsque c'est possible, l'arrière du produit ne devrait pas être trop près d'un mur pour éviter de toucher ou de coincer des pièces chaudes (compresseur, condensateur) pour empêcher les risques d'incendie, suivez les instructions appropriées à l'installation.
- L'appareil électrique ne doit pas être placé près de radiateurs ou de cuiseurs.
- Assurez-vous que la prise principale est accessible après l'installation de l'appareil électrique.

### **Maintenance**

- Tous les travaux électriques nécessaires pour faire la maintenance de l'appareil électrique devraient être effectués par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Ce produit doit être entretenu par un centre de service agréé, et seules des pièces de rechange authentiques doivent être utilisées.
  - 1) Si l'appareil est exempt de givre.
  - 2) Si l'appareil contient un compartiment de congélation.

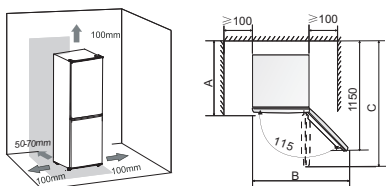
## Installer votre nouvel appareil

Avant l'utilisation de l'appareil pour la première fois, vous devez être informé des astuces suivantes:

### Ventilation de l'appareil



Afin d'améliorer l'efficacité du système de réfrigération, et économiser en énergie, il est nécessaire de maintenir une bonne ventilation autour de l'appareil pour la dissipation de la chaleur. Pour cette raison, une espace vide suffisante doit être disponible autour du réfrigérateur. Recommandation: Il est conseillé pour cela d'avoir un espace de 50 à 70 mm depuis l'arrière du mur, au moins 100 mm depuis le haut et au moins 100 mm depuis le côté du mur et un espace de dégagement à l'avant pour permettre aux portes d'ouvrir à 115°. Comme illustré dans l'image ci-dessous.



|              | A   | B   | C    |
|--------------|-----|-----|------|
| Sans poignée | 660 | 880 | 1210 |
| Avec poignée | 708 | 925 | 1220 |

#### Caractéristiques techniques

|   |                            |
|---|----------------------------|
| A | Profondeur (porte fermée)  |
| B | Largeur                    |
| C | Profondeur (porte ouverte) |

Remarque:

● Cet appareil fonctionne bien dans la classe climatique indiquée dans le tableau ci-dessous.

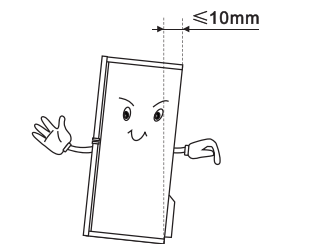
Il pourrait ne pas fonctionner correctement s'il est exposé à une température en dessous ou au dessus de la plage indiquée ci-dessous pendant une longue période.

| Classe climatique | Température ambiante |
|-------------------|----------------------|
| SN                | +10°C à +32°C        |
| N                 | +16°C à +32°C        |
| ST                | +16°C à +38°C        |

- Placez votre appareil dans un endroit sec pour éviter une grande humidité.
- Gardez votre appareil à l'abri de la lumière du soleil, de la pluie et de la gelée. Gardez votre appareil à l'abri des sources de chaleur telle que le four, le feu ou les appareils de chauffage.

### Nivellement de l'appareil électrique

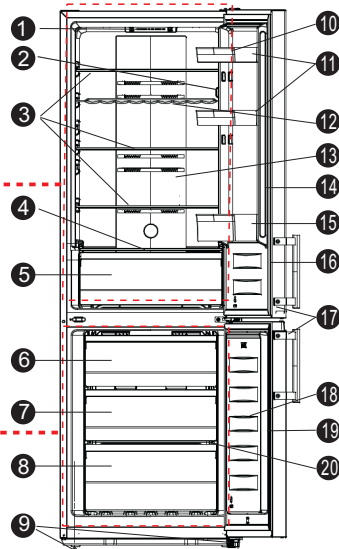
- Pour un nivellement et une circulation d'air suffisant dans la section arrière basse de l'appareil, les pieds du bas peuvent nécessiter d'être ajustés. Vous pouvez les ajuster manuellement à la main ou en utilisant une clé appropriée.
- Pour permettre aux portes de s'autofermer, faites pencher le haut vers l'arrière d'environ 10 mm.



## Description de l'appareil

### Vue de l'appareil (panneau d'affichage)

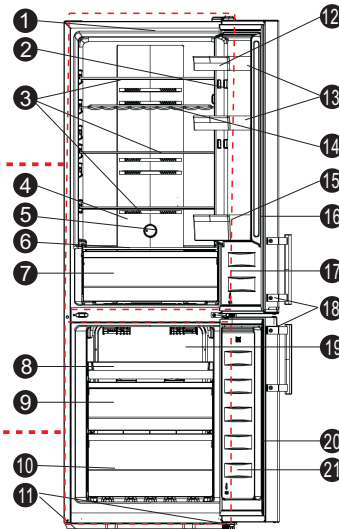
1. Panneau d'affichage
2. Interrupteur de la porte
3. Étagère en verre
4. Couverture antiaquaie
5. Bacs à légumes
6. Tiroir supérieur du congélateur (Plateau optionnel)
7. Tiroir intermédiaire du congélateur
8. Tiroir inférieur du congélateur
9. Pied inférieur réglable
10. Œufrier (à l'intérieure)
11. Panier supérieur
12. Balconnet à vin flexible (optionnel)
13. Canal de ventilation du réfrigérateur
14. Joint du réfrigérateur
15. Panier inférieure
16. Porte du réfrigérateur
17. Poignée (optionnel)
18. Porte du congélateur
19. Joint du congélateur
20. Canal de ventilation du congélateur



**Remarque:** En raison des modifications incessante de nos produits, votre réfrigérateur peut légèrement être différent mais les fonctions et méthodes d'utilisation restent les même. Pour obtenir plus d'espace dans le congélateur, vous pouvez retirer le support d'installation des tiroirs et la machine à glaçons / bac à glaçons intégré.

### Vue de l'appareil (panneau de contrôle)

1. Lampe DEL
2. Interrupteur de la porte
3. Étagère en verre
4. Canal de ventilation du réfrigérateur
5. Panneau de contrôle
6. Couverture antiaquaie
7. Bacs à légumes
8. Plateau (tiroir supérieur du congélateur optionnel)
9. Tiroir intermédiaire du congélateur
10. Tiroir inférieur du congélateur
11. Pied inférieur réglable
12. Œufrier (à l'intérieure)
13. Panier supérieur
14. Balconnet à vin flexible (optionnel)
15. Panier inférieure
16. Joint du réfrigérateur
17. Porte du réfrigérateur
18. Poignée (optionnel)
19. Canal de ventilation du congélateur
20. Joint du congélateur
21. Porte du congélateur

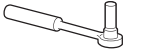





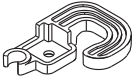


**Remarque:** En raison des modifications incessante de nos produits, votre réfrigérateur peut légèrement être différent mais les fonctions et méthodes d'utilisation restent les même. Pour obtenir plus d'espace dans le congélateur, vous pouvez retirer le support d'installation des tiroirs et la machine à glaçons / bac à glaçons intégré.

## Inverser la porte

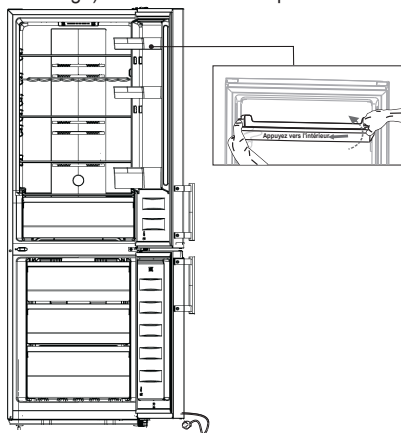
Le côté d'ouverture de la porte peut être changé, du côté droit (tel que fourni) vers le côté gauche, si nécessaire.  
Attention ! Lors du changement du côté où la porte s'ouvre, l'appareil ne doit pas être sous tension. Assurez-vous que la fiche est retirée de la prise d'alimentation.

**Les outils dont vous aurez besoin**

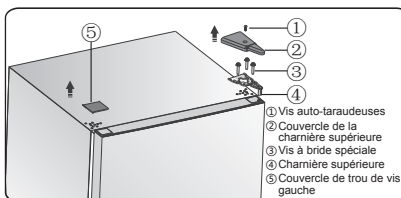
| Non fourni  |   |   |
|---|---|---|
|  |  |  |
| Clé à douille de 8mm  | Tournevis à lame mince  | Couteau à mastic  |
|  |  |  |
| Tournevis cruciforme  | Clé à molette   | Clé de 8mm  |
| Pièces supplémentaires (dans le sac plastique)                                    |   |   |
|  |   |   |
| Butée de porte gauche   |   |   |

Remarque: Si nécessaire, vous pouvez poser le réfrigérateur sur sa face arrière afin d'avoir accès à la base, vous devez le poser sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire pour éviter d'endommager le panneau arrière du réfrigérateur. Pour inverser la porte, les étapes suivantes sont généralement recommandées. Si certaines parties ne figurent pas dans l'image ci-dessous, veuillez ignorer la description correspondante.

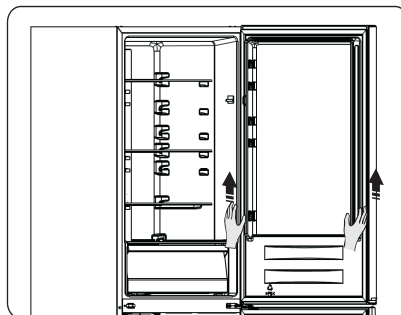
1. Tenez le réfrigérateur en position verticale. Ouvrez la porte supérieure pour sortir tous les supports de porte (afin d'éviter tout dommage) et fermez ensuite la porte.



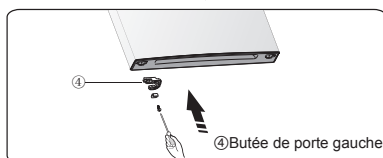
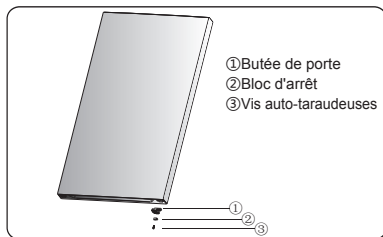
2. Retirez la pièce ①, puis retirez la pièce ② du coin supérieur droit du réfrigérateur. Dévisser les vis ③ à l'aide d'une clé à douille de 8 mm et retirez la charnière ④. Veuillez tenir la porte supérieure à la main lors de l'installation. Utilisez un couteau à mastic ou un tournevis à lame fine pour saisir la pièce ⑤ qui se trouve dans le coin supérieur gauche du réfrigérateur.



3. Retirez la porte supérieure de la charnière centrale en soulevant délicatement la porte vers le haut. Ensuite, placez la porte supérieure sur une surface lisse avec son couvercle supérieur vers le haut.

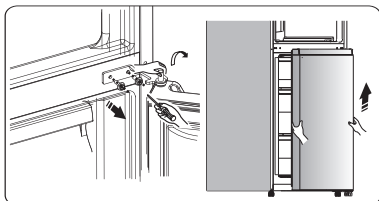


4. Desserrez la vis ③ et retirez les pièces ② et ①, installez la butée de porte de remplacement à gauche ④ (fournie dans le sac en plastique) et la pièce ② (bloc d'arrêt) sur le côté gauche à l'aide de la vis ③. Conservez la pièce ① avec l'appareil pour référence ultérieure.

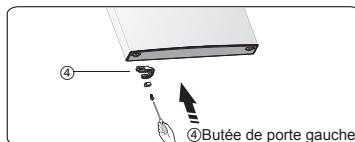
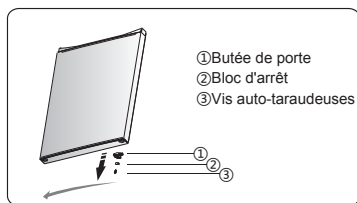


5. Dévisser les deux vis autotaraudeuses spéciales à bride qui servent à fixer la partie centrale de la charnière, puis retirer la partie centrale qui maintient la porte inférieure en place.

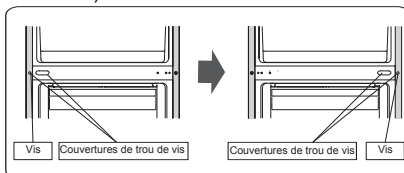
**REMARQUE :** Lorsque vous retirez la porte, faites attention aux rondelles entre la charnière centrale et la partie supérieure de la porte inférieure qui peuvent se coller à la porte. Ne le perdez pas.



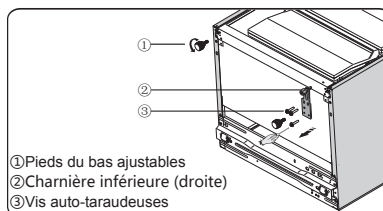
6. Placez la porte inférieure sur une surface lisse avec son panneau vers le haut. Desserrez la vis ③ et retirez la pièce ① et la pièce ②, puis installez l'arrêt de porte - gauche ④ (fourni dans le sac en plastique) et la pièce gauche ② et vissez ③ sur le côté gauche en le serrant fermement. Conservez la pièce ① avec l'appareil pour référence ultérieure.



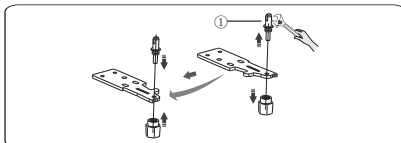
7. Changez de gauche à droite la vis et les couvercles des trous de vis sur la plaque centrale (comme illustré dans l'image ci-dessous).



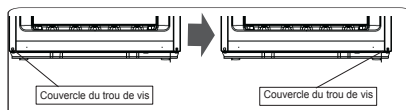
8. Posez le réfrigérateur sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire. Retirez les deux pieds réglables ①, puis retirez la pièce de la charnière inférieure ② en dévissant les vis auto-taraudeuses à bride spéciales ③.



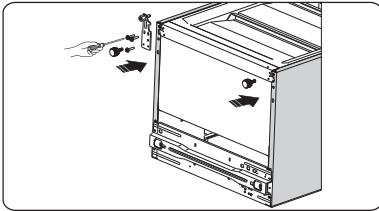
9. Retirez la pièce ① de la charnière inférieure (droite), desserrez la goupille de la charnière inférieure, déportez-la au trou inverse, puis serrez-la en place. Installez la pièce ① sur la goupille de la charnière inférieure.



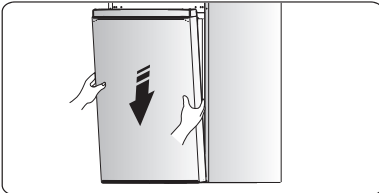
10. Changez de gauche à droite les couvercle des trous de vis sur la plaque inférieure (comme illustré dans l'image ci-dessous).



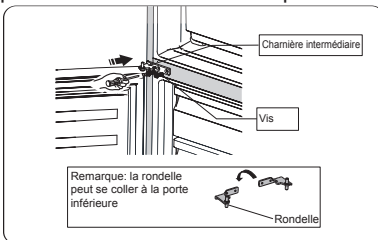
11. Remplacez la partie inférieure de la charnière sur le côté gauche et fixez-la en place à l'aide des vis à bride spéciales. Remplacez les parties inférieures des pieds réglables d'un autre côté et pré-installez-le.



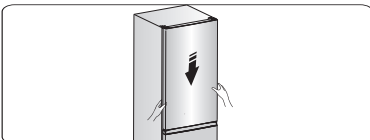
12. Transférez la porte inférieure sur la position de propriété, ajustez la partie inférieure de la charnière, faites rentrer l'axe de charnière dans le trou inférieur de la porte inférieure, puis serrez les boulons.



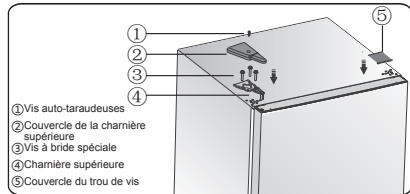
13. Insérez la porte inférieure dans l'axe de la charnière inférieure et maintenez-la en place. Tournez la charnière intermédiaire de 180°, changez la rondelle de l'axe du côté inférieur, ajustez la charnière intermédiaire à la position appropriée, puis installez-la en veillant à ce que la porte inférieure soit bien en place.



14. Transférez la porte supérieure à la position appropriée. Fixez le niveau de la porte, faites rentrer l'axe de la charnière centrale dans le trou inférieur de la porte supérieure.



15. Déplacez la porte supérieure dans une position appropriée, puis fixez la pièce ④ à l'aide de la vis ③. (Veuillez tenir la porte supérieure à la main lors de l'installation). Installez le couvercle de la charnière supérieure ② dans le coin gauche à l'aide de la vis ①. Installez le couvercle du trou de vis ⑤ dans le coin supérieur droit du réfrigérateur.

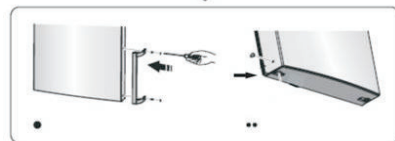
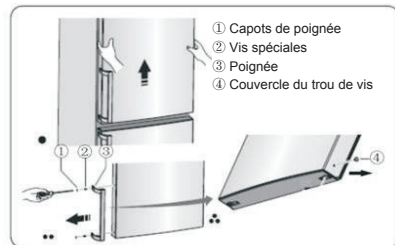


16. Ouvrez la porte supérieure et installez les supports de porte, puis fermez-les.

Remarque:

Si votre appareil est muni d'une poignée, vous devez inverser la poignée en suivant les instructions ci-dessous.

Retirez la porte supérieure et placez-le sur une surface lisse avec son panneau vers le haut. Lever les pièces ① et ④, puis desserrez les vis ②. Changez l'emplacement de la poignée ③ vers le côté droit, puis installez les vis ②, la pièce ① et la pièce ④.



**Attention !** Lors du changement du côté d'ouverture de la porte, l'appareil ne doit pas être branché à une prise. Il faut débrancher la fiche du secteur au préalable.



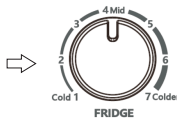
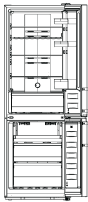
## Opération

### Démarrage et réglage de la température

- Utilisez votre appareil selon les règles de contrôle suivantes, votre appareil dispose des fonctions correspondantes comme indiqué sur les panneaux d'affichage dans les images ci-dessous.



Panneau d'affichage



Panneau de contrôle

### Panneau d'affichage Réglage de la température

Nous recommandons que lorsque vous démarrez votre réfrigérateur pour la première fois, la température du réfrigérateur est réglée à 4°C. Si vous voulez changer la température, suivez les instructions ci-dessous.

### Mise en garde!

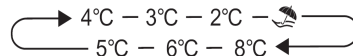
Quand vous régler une température, vous la régler en moyenne pour l'ensemble du réfrigérateur. Les températures à l'intérieur de chaque compartiment peuvent varier légèrement par rapport aux valeurs affichées sur le panneau et en fonction de la quantité d'aliments conservés et du lieu où ils sont conservés. La température

ambiante peut également influencer la température réelle à l'intérieur de l'appareil.

### 1. Réfrigérateur

Appuyez sur « °C » pour régler la température du réfrigérateur entre 2°C et 8°C selon vos besoins, et l'écran affichera les valeurs correspondantes dans l'ordre suivant.

Remarque: Lorsque l'icône « ☂ » est allumée, le mode vacances est activé. Vérifiez les instructions du mode Vacances.



### 2. Mode

Vous pouvez sélectionner différents modes en fonction de vos besoins en appuyant sur le bouton « °C » sur le panneau d'affichage, et l'icône correspondante s'allumera.

### super congélateur (☂)

Le mode super congélateur permet de faire baisser la température du congélateur, pour que les aliments soient congelés plus vite. Cela peut retenir plus de vitamines et les nutriments des aliments frais et les conservera plus frais, plus longtemps.


- Vous pouvez appuyer sur « °C » (panneau d'affichage à l'intérieur de la porte) pendant 3 secondes pour passer en mode super congélateur.

- Lorsque le mode Super congélateur est sélectionné, la lumière s'allume et la température du congélateur est réglée à -24°C.

- Au cas où une quantité maximale d'aliments doit être congelée, nous vous recommandons de laisser l'appareil en marche pendant au moins 24 heures.

- Super congélateur s'éteint automatiquement après environ 52 heures et la température reviendra au réglage précédent.

### Vacances ( )


Si vous seriez absent pendant une longue période, appuyez sur «  » vous pouvez activer cette fonction.


● Lorsque le mode Vacances est activé, le voyant correspondant s'allume. La température du congélateur sera réglée à -18°C et celle du réfrigérateur à 15°C.

**Important!** Ne stockez aucun aliment dans le réfrigérateur pendant ce temps.

### 3. Commutateur ( )

Vous pouvez activer ou éteindre votre appareil en appuyant sur ce bouton.

● Appuyez sur le bouton «  » pendant 3 secondes, le bruiteur émettra un son et l'appareil s'éteindra.

● Appuyez sur le bouton «  » pendant 1 seconde, le bruiteur émettra un son et l'appareil s'allumera.

### Panneau de contrôle

#### Régulateur de température de la chambre du réfrigérateur

1. Réfrigération insuffisante dans la chambre. Configurer le régulateur de température sur «COLDER ».
2. Utilisation du réfrigérateur en mode standard. Configurer le régulateur de température sur «COLD».

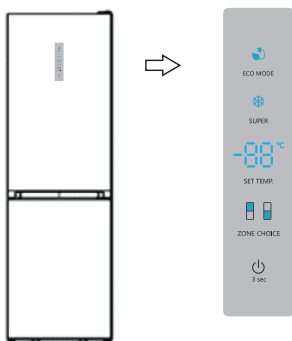
**Important!** Des températures ambiantes élevées (par ex. lors de chaudes journées d'été) et un réglage plus froid peuvent faire fonctionner le compresseur en continu ou même sans arrêt !

Nous déconseillons donc à l'utilisateur de régler le bouton de réglage de température sur «COLDER » en mode normal. En même temps, afin d'assurer une meilleure conservation des aliments au réfrigérateur, nous déconseillons également à l'utilisateur de régler le bouton de réglage de la température sur «COLD» en mode normal.

**Raison :** lorsque la température ambiante est élevée, le compresseur doit fonctionner en continu pour maintenir la température basse de l'appareil.

## Commandes d'affichages

### Panneau d'affichage sur la porte



Panneau d'affichage sur la porte


#### Réglage de la température

Nous vous recommandons de fixer la température du réfrigérateur à 4°C lorsque vous démarrez votre réfrigérateur pour la première fois. Si vous voulez changer la température, suivez les instructions ci-dessous.

#### Mise en garde!


Quand vous régler une température, vous la régler en moyenne pour l'ensemble du réfrigérateur. Les températures à l'intérieur de chaque compartiment peuvent varier légèrement par rapport aux valeurs affichées sur le panneau et en fonction de la quantité d'aliments conservés et du lieu où ils sont conservés. La température ambiante peut également influencer la température réelle à l'intérieur de l'appareil.

#### Réfrigérateur

- En appuyant sur le « ZONE CHOICE », le voyant «  » s'allumera. Ensuite, vous pouvez appuyer sur « SETTEMP .» pour régler la température du réfrigérateur entre 2°C et 8°C selon vos besoins et le panneau d'affichage affichera les valeurs correspondantes à la séquence suivante.

8°C — 7°C — 6°C — 5°C  
2°C — 3°C — 4°C

#### Congélateur

Appuyez sur « ZONECHOICE » lorsque le voyant «  » s'allume. Ensuite, vous pouvez appuyer sur « SETTEMP. » pour régler la température du congélateur entre -14°C et -24°C selon vos besoins et le panneau d'affichage affichera les valeurs correspondantes à la séquence suivante.

-18°C — -19°C — -20°C — -21°C — -22°C — -23°C  
-17°C — -16°C — -15°C — -14°C — -24°C

#### Super Freeze(❄️)

Le mode Super Freeze permet de faire baisser la température du congélateur, pour que les aliments soient congelés plus vite. Cela peut retenir plus de vitamines et les nutriments des aliments frais et les conservera plus frais, plus longtemps.

- Vous pouvez appuyer sur « SUPER » pour entrer en mode super-congélation.
- Lorsque le mode Super Freezer (super congélateur) est sélectionné, la lumière s'allume et la température du congélateur est réglée à -24°C.
- Au cas où une quantité maximale d'aliments doit être congelée, nous vous recommandons de laisser l'appareil en marche pendant au moins 24 heures.
- Le mode super-congélation s'arrête automatiquement après 52 heures et puis la température du congélateur reviendra à la valeur de réglage précédente.

#### Énergie écologique

Cette fonction permet au congélateur de fonctionner en mode économie d'énergie, ce qui est utile pour réduire la consommation d'énergie en cas de votre absence.



- Vous pouvez appuyer sur « ECO MODE » pour entrer en mode économie d'énergie.
- Lorsque le mode économie d'énergie

---

est activé, le voyant sera allumé. La température du congélateur sera réglée à -17°C et celle du réfrigérateur à 6°C.

### **Commutateur**

Vous pouvez activer ou éteindre votre appareil en appuyant sur ce bouton.

- En appuyant sur «  » pendant 3 secondes, l'appareil s'arrêtera après que le buzzer a sonné et que le voyant digital a indiqué « OF » en même temps.
- En appuyant sur «  » pendant 3 secondes, l'appareil se démarrera après que le buzzer a sonné.

### **Alarme**

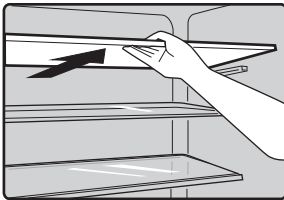
- Lorsque la porte du réfrigérateur a été ouverte pendant plus de 2 minutes, l'alarme de la porte sonnera. En cas d'alarme de la porte, le buzzer sonnera 3 fois par minute et s'arrêtera automatiquement après 8 minutes.
- Pour économiser de l'énergie, évitez de laisser la porte ouverte longtemps pendant l'utilisation de l'appareil. L'alarme de la porte peut également être enlevée en fermant la porte.

## Utilisation de l'appareil

### Accessoires

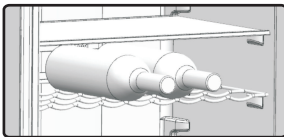
#### Étagères/bacs amovibles

- Des étagères ou grilles de stockage variées en verre, en plastique sont incluses avec votre appareil-des modèles différents ont des combinaisons différentes et des caractéristiques différentes.
- Les murs du réfrigérateur sont équipés d'une série de roues afin que les étagères puissent être positionnées comme souhaité.



#### Balconnet à vin flexible

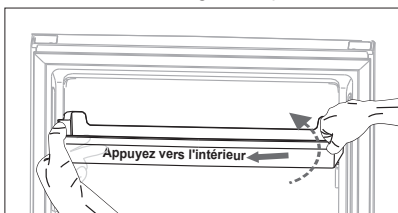
- Il est destiné à la conservation de bouteilles de vin ou de boissons, et peut être démonté pour nettoyage.



#### Retirez et installez l'étagère de porte

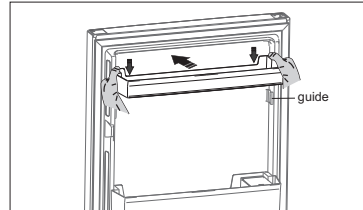
Attention: L'étagère de porte ne doit pas être retirée et installée par l'utilisateur ! Si le balconnet de porte est endommagé, contactez le service d'assistance client par téléphone pour obtenir de l'aide. Pour remplacer le balconnet de porte, les étapes ci-dessous peuvent être suivies :

Retirez l'étagère de porte



Tenez un côté de l'étagère de la porte, appuyez le côté opposé vers l'intérieur avec l'autre main, puis soulevez le support de la porte. Lorsque la fente de l'étagère de porte a été détachée du guide situé sur la porte, retirez l'étagère de manière oblique vers le haut.

Installez l'étagère de porte



En premier lieu, tenez fermement les deux côtés de l'étagère de la porte, placez-la sur les guides de la porte, puis poussez-la en place.

#### Bac à légumes

- Pour le stockage des fruits et des légumes.

#### Tiroir du congélateur

- Pour stocker des aliments surgelés.

#### Bac à glaçons

- Pour faire de la glace et stocker des glaçons.

#### Compartment du réfrigérateur

- Pour le stockage de nourriture qui n'a pas besoin d'être congelé et des différentes sections adaptées aux différents types de nourriture.

#### Compartment à aliments du congélateur

- Pour la congélation de nourriture fraîche et le stockage d'aliments congelés ou surgelés pendant de longues périodes de temps.

#### Décongélation d'aliments

- Dans le compartiment du réfrigérateur
- À la température de la pièce
- Dans un four à micro-ondes
- Dans un four conventionnel ou à convection.
- Un aliment une fois décongelé ne devrait pas être recongelé.
  - 1) Si l'appareil électrique contient des accessoires et des fonctions liés.
  - 2) Si l'appareil contient un compartiment de congélation.

## Conseils et astuces utiles

### Conseils pour économiser de l'énergie

Nous recommandons que vous suiviez les astuces ci-dessous pour économiser l'énergie.

- Essayez de ne pas laisser la porte ouverte longtemps afin de conserver de l'énergie.
- Veillez à ce que l'appareil soit à l'abri de toute source de chaleur (exposition directe à la lumière du soleil, four électrique ou cuisinière, etc.)
- Ne réglez pas la température plus basse que nécessaire.
- Ne stockez pas de la nourriture chaude ou un liquide qui s'évapore dans l'appareil.
- Placez l'appareil dans une salle bien ventilée sans humidité. Veuillez vous référer au chapitre « Installer votre nouvel appareil ».
- Si le diagramme affiche une combinaison appropriée pour les tiroirs, les bacs et les étagères, n'ajustez pas la combinaison car elle est ainsi fixée comme étant la configuration d'énergie la plus efficace.

### Conseils pour la réfrigération des aliments frais

- Ne mettez pas directement de la nourriture chaude dans le réfrigérateur ou le congélateur, la température interne augmentera. Le compresseur travaillera donc beaucoup plus et consommera plus d'énergie.
- Couvrez ou emballez les aliments surtout si elles ont une forte odeur.
- Placez la nourriture correctement pour que l'air circule librement autour.

### Conseils pour la réfrigération

- Viande (tous types) : Enveloppez la nourriture dans du polyéthylène : enveloppez et placez sur l'étagère en verre au-dessus du tiroir à légumes. Suivez toujours les durées de stockage et d'utilisation des repas suggérées par les producteurs.
- Aliments préparés, plats froids, etc. : Ils devraient être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.
- Fruit et légumes : Ils devraient être rangés dans le tiroir spécial prévu à cet effet.
- Beurre et fromage : Ils devraient être enveloppés dans du papier d'aluminium étanche à l'air ou dans une pellicule de plastique.

### ● Bouteilles de lait :

Elles devraient avoir un couvercle et être rangées dans les étagères de porte.

### Conseils pour la congélation

- Lors de la première mise en marche ou après une période d'inutilisation, laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 2 heures avec les réglages les plus élevés avant de mettre de la nourriture dans le compartiment.
  - Préparez les aliments en petites portions afin qu'ils peuvent être rapidement et complètement gelé et de permettre de dégeler ultérieurement uniquement la quantité requise.
  - Emballez les aliments dans du papier d'aluminium ou des emballages alimentaires en polyéthylène qui sont étanches à l'air.
  - Ne laissez pas les aliments frais non congelés toucher les aliments qui sont déjà gelés pour éviter l'élévation de température de ce dernier.
  - Les produits glacés, s'ils sont consommés immédiatement après avoir été retirés du compartiment congélateur, causeront probablement des gelures sur la peau.
  - Il est recommandé d'étiqueter et de cocher chaque colis congelé afin de suivre l'heure de stockage.
- ### Conseils pour le stockage des aliments surgelés

- Assurez-vous que les aliments congelés ont été entreposés correctement par le détaillant en alimentation
- Une fois les aliments dégivrés, elles se détériorent rapidement et ne doivent pas être congelés à nouveau. Ne pas dépasser la durée de stockage indiquée par le fabricant de l'aliment.

### Éteindre votre appareil

Si l'appareil doit être éteint pendant une période prolongée, les mesures suivantes doivent être prises pour éviter la moisissure sur l'appareil.

1. Retirez toute la nourriture.
2. Retirez la fiche d'alimentation de la prise principale.
3. Nettoyez et séchez entièrement l'intérieur.
4. Veillez à ce que toutes les portes soient légèrement calées pour permettre à l'air de circuler.

## Entretien et soin

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil (aussi bien l'extérieur que les accessoires intérieur) doit être nettoyé régulièrement au moins tous les deux mois.

**Mise en garde!** L'appareil ne doit pas être branché au secteur pendant le nettoyage. Risque d'électrocution! Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.

### Nettoyage extérieur

Pour maintenir un bon aspect extérieur de votre appareil, vous devriez le nettoyer régulièrement.

-Essayez le panneau de commande avec un chiffon doux et propre.

- Versez de l'eau sur le chiffon de nettoyage plutôt que directement sur la surface de l'appareil. Cela permet de s'assurer d'une répartition uniforme de l'humidité sur la surface.

- Nettoyez les portes, les poignets et les surfaces du cabinet avec un détergent doux et puis essuyez à sec avec un chiffon doux. Mise en garde!

-N'utilisez pas d'objets tranchants, car ils risquent de rayer la surface.

- N'utilisez pas de diluant, de produit pour voiture, de Clorox, d'huile éthérée, d'agents abrasifs ou de solvants organiques tels que le benzène pour nettoyer votre appareil. Ils peuvent endommager la surface de l'appareil et provoquer un incendie.

### Nettoyage intérieur

Vous devez aussi nettoyer l'intérieur de l'appareil de façon régulière. Il serait plus facile de le nettoyer lorsque la quantité de nourriture à l'intérieure est petite. Essuyez l'intérieur du congélateur avec une solution faible en bicarbonate de soude, et puis rincez-le avec de l'eau chaude en utilisant une éponge ou un chiffon torréfié. Nettoyer complètement à sec avant de replacer les étagères et les paniers.

Bien sécher toutes les surfaces et les pièces amovibles.

Bien que cet appareil se dégèle automatiquement, une couche de givre peut se former à l'intérieur du compartiment du congélateur ouvert fréquemment ou trop longtemps. Si la givre est trop épaisse, choisissez un moment où le congélateur est presque vide et procédez comme suit:

1. Retirez les paniers d'aliments et d'accessoires existants, débranchez l'appareil de l'alimentation principale et laissez les portes ouvertes. Ventilez correctement la chambre pour accélérer le processus de dégivrage.
2. Une fois le dégivrage terminé, nettoyez votre congélateur comme décrit ci-dessus.

**Mise en garde!** N'utilisez pas d'objets pointus pour retirer le gel du compartiment de réfrigération. C'est seulement après que l'intérieur soit sec que l'appareil doit être rallumé et rebranché sur la prise principale.

### Nettoyage des joints

Veillez à ce que les joints d'étanchéité restent toujours propres. Les aliments et les boissons collants peuvent faire en sorte que les joints d'étanchéité se collent à l'armoire de l'appareil et se déchirent lorsque vous ouvrez la porte. Laver les joints d'étanchéité avec un détergent doux et de l'eau tiède. Rincez et séchez-les correctement après le nettoyage.

**Mise en garde!** L'appareil ne doit être mis sous tension qu'après que les joints d'étanchéité ne soient complètement secs.

### Remplacement du luminaire LED :

#### Attention:

Le luminaire LED doit être remplacé par une personne compétente . Si la lampe DEL est endommagée, contacter l'assistance téléphonique client pour une assistance. Pour remplacer la lampe DEL, vous pouvez suivre les étapes ci-dessous :

1. Débranchez l'appareil.
2. Retirez le couvercle de la lampe en le poussant vers l'extérieur et vers le haut.
3. Tenez la lampe LED d'une main puis retirez-la de l'autre, en la pressant contre le verrou du connecteur.
4. Remplacez la lampe LED et installez-la en bonne position.

## Dépannage

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil ou craignez que l'appareil ne fonctionne pas correctement, vous pouvez effectuer les simples contrôles suivantes avant d'appeler le service client.

**Attention !** N'essayez pas de réparer l'appareil électrique vous-même. Si le problème persiste après avoir effectué les vérifications mentionnées ci-dessous, contactez un électricien qualifié, un technicien agréé ou la boutique où vous avez acheté le produit.

| Problème  | Cause & Solution possible  |
|---|--|
| L'appareil électrique ne fonctionne pas correctement. | Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise électrique.  |
|   | Vérifiez le fusible ou le circuit de votre alimentation électrique, remplacez-le si nécessaire.  |
|   | La température ambiante est trop basse. Essayez de régler la température de la chambre à un niveau plus froid pour résoudre ce problème.   |
|   | Il est normal que le congélateur ne fonctionne pas pendant le cycle de dégivrage, ou pendant peu de temps après l'allumage de l'appareil pour protéger le compresseur.   |
| Des odeurs proviennent du compartiment                | L'intérieur peut avoir besoin d'être nettoyé.  |
|   | Certaines nourritures, conteneurs ou emballages provoquent des odeurs.   |
| Du bruit est émis par l'appareil électrique           | Les sons ci-dessous sont relativement normaux : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Bruits de fonctionnement du compresseur. Compartiment ou autres compartiments.</li> <li>● Son de gargouillement semblable à celui de l'eau bouillante.</li> <li>● Bruit d'éclatement pendant le dégivrage automatique.</li> <li>● Bruit de cliquetis avant le démarrage du compresseur.</li> </ul>  |
|   | D'autres bruits inhabituels sont dus aux raisons ci-dessous et peuvent nécessiter une vérification et une intervention de votre part :<br>L'appareil n'est pas à niveau.<br>L'arrière de l'appareil touche le mur.<br>Des bouteilles ou contenants sont tombés ou en train de rouler.  |
| Le moteur fonctionne en permanence                    | Il est normal d'entendre fréquemment le bruit du moteur, il devra fonctionner davantage dans les circonstances suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Le réglage de la température est plus froid que nécessaire.</li> <li>● Une grande quantité d'aliments chauds a récemment été stockée dans l'appareil.</li> <li>● La température extérieure de l'appareil est trop élevée.</li> <li>● Les portes restent ouvertes trop longtemps ou trop souvent.</li> <li>● Après l'installation de l'appareil ou s'il a été éteint pendant une longue période.</li> </ul> |
| Une couche de givre se produit dans le compartiment   | Rassurez-vous que les aliments sont placés dans l'appareil pour permettre une ventilation suffisante. Rassurez-vous que la porte est complètement fermée. Pour retirer le givre, reportez-vous au chapitre Nettoyage et Entretien.   |



|  |   |
|--|---|
| La température à l'intérieur est trop chaude | Il se peut que vous ayez laissé les portes ouvertes pendant trop longtemps ou trop fréquemment ; ou les portes sont laissées ouvertes à cause d'un obstacle quelconque ; ou l'appareil électrique est situé à un endroit avec un dégagement insuffisant sur les côtés, vers le haut et vers le bas.   |
| La température à l'intérieur est trop froide | Augmentez la température en suivant le chapitre «Fonctionnement de l'affichage ».   |
| Les portes ne se ferment pas facilement      | Vérifiez si le dessus du réfrigérateur est incliné vers l'arrière de 10 à 15 mm pour permettre aux portes de se fermer automatiquement ou si quelque chose à l'intérieur empêche les portes de se fermer.   |
| L'eau s'égoutte sur le sol.                  | Il se peut que le bac à eau (situé au fond arrière de l'armoire) ne soit pas correctement mis à niveau ou que le bec d'écoulement (situé sous le dessus du dépôt du compresseur) ne soit pas positionné correctement pour diriger l'eau dans ce bac ou que le distributeur d'eau soit obstrué. Il se peut que vous ayez besoin de retirer le réfrigérateur du mur pour vérifier la casserole et le bec verseur. |
| La lumière ne fonctionne pas                 | ●La lumière peut être endommagée. Reportez-vous au chapitre Remplacement des lampes en entretien et soin.   |

## Recyclage de l'appareil

Il est interdit de se débarrasser de cet appareil électrique de la même manière que les déchets ménagers.


### Matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage avec le symbole de recyclage sont recyclables. Disposez-vous de l'emballage dans un collecte de déchets approprié pour le recycler.

### Avant l'élimination de l'appareil électrique

1. Retirez la fiche d'alimentation de la prise principale.
2. Coupez le cordon d'alimentation et jetez-le avec la fiche secteur.

**Attention !** Les réfrigérateurs contiennent des réfrigérants et des gaz dans l'isolation. Les réfrigérants et les gaz doivent être éliminés de manière professionnelle, car ils peuvent provoquer des blessures aux yeux et des départs de feu. Assurez-vous que le tuyau de réfrigérant n'est pas endommagé avec de l'éliminer correctement.

|   |   |
|---|---|
|   | Élimination correcte de ce produit  |
|  | <p>Ce symbole sur le produit ou dans son emballage indique que ce produit ne peut être considéré comme déchets domestique. Portez l'appareil auprès d'un centre de recyclage agréé, spécialisé dans les appareils électroménagers. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences potentielles négatives sur l'environnement et la santé humaine, qui pourraient être causées par une manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Veuillez contacter vos autorités locales ; votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.</p> |

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes

- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut provoquer une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les aliments et les systèmes de vidanges accessibles.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de façon à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou ne s'égouttent pas sur eux.
- Les compartiments à aliments surgelés deux étoiles conviennent à la conservation des aliments pré-congelés, à la conservation ou à la fabrication de glaces et de glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation des aliments frais.
- Si l'appareil frigorifique est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter l'apparition de moisissures dans l'appareil.

| Étape | TYPE de Compartiments | Température de stockage cible [C] | Aliments appropriés  |
|-------|-----------------------|-----------------------------------|--|
| 1     | Réfrigérateur         | +2 ~+8                            | Les œufs, les aliments cuits, les aliments emballés, les fruits et légumes, les produits laitiers, les gâteaux, les boissons et autres aliments ne conviennent pas à la congélation.   |
| 2     | (***)*_Congélateur    | ≤ -18                             | Poissons et fruits de mer (poissons, crevettes, mollusques, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (recommandés pour 3 mois, plus la durée de conservation est longue, plus l'aliment perd son goût et sa valeur nutritive), sont adaptés aux produits frais surgelés.   |
| 3     | ***_Congélateur       | ≤ -18                             | Poissons et fruits de mer (poissons, crevettes, mollusques, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (recommandés pour 3 mois, plus la durée de conservation est longue, plus l'aliment perd son goût et sa valeur nutritive), ne sont pas adaptés aux produits frais surgelés.  |
| 4     | **_Congélateur        | ≤ -12                             | Poissons et fruits de mer (poissons, crevettes, mollusques, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (recommandés pour 2 mois, plus la durée de conservation est longue, plus l'aliment perd son goût et sa valeur nutritive), ne sont pas adaptés aux produits frais surgelés.  |
| 5     | *_Congélateur         | ≤ -6                              | Poissons et fruits de mer (poissons, crevettes, mollusques, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (recommandés pour 1 mois, plus la durée de conservation est longue, plus l'aliment perd son goût et sa valeur nutritive), ne sont pas adaptés aux produits frais surgelés.  |
| 6     | 0 étoile              | -6 ~ 0                            | Porc frais, bœuf, poisson, poulet, certains aliments transformés emballés, etc. (recommandé de manger dans la même journée, de préférence pas plus de 3 jours).<br>Aliments transformés partiellement encapsulés (aliments non congelés)   |
| 7     | Fraîcheur             | -2 ~ +3                           | Porc frais/congelé, bœuf, poulet, produits aquatiques d'eau douce, etc. (7 jours en dessous de 0 °C et au-delà de 0 C est recommandé pour consommation dans la même journée, de préférence pas à conserver pendant plus de 2 jours). Poissons et fruits de mer (en dessous de 0° pendant 15 jours, il n'est pas recommandé de conserver à plus de 0 C) |

---

|   |                |          |   |
|---|----------------|----------|---|
| 8 | Aliments frais | 0 ~ +4   | La viande de porc fraîche, ainsi que le bœuf, le poisson, le poulet, les aliments préparés, etc. (Il est préférable de le consommer dans la même journée, de préférence pas plus de 3 jours). |
| 9 | Fraîcheur      | +5 ~ +20 | Vin rouge, vin blanc, vin mousseux etc.   |

Remarque : Veuillez stocker les différents aliments en fonction des compartiments ou de la température de stockage cible de vos produits achetés.

- Si l'appareil frigorifique est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter l'apparition de moisissures dans l'appareil.

# Hisense

life reimagined

## **ISTRUZIONI PER L'USO**

Le raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale d'uso e di conservarlo per futuro riferimento

Italiano

## Contenuti

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Informazioni di avvertenza e sicurezza...2 | Utilizzo dell'apparecchio.....17     |
| Installazione del nuovo apparecchio.....8  | Consigli e suggerimenti utili.....18 |
| Descrizione dell'apparecchio.....9         | Pulizia e manutenzione.....19        |
| Invertire la porta.....10                  | Risoluzione dei problemi.....20      |
| Funzionamento.....13                       | Smaltimento dell'apparecchio.....21  |



## Informazioni di avvertenza e sicurezza

Per sicurezza e per un uso corretto, prima di installare e usare l'apparecchio per la prima volta, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale, compresi i consigli e le avvertenze. Per evitare errori e incidenti è importante assicurarsi che tutte le persone che utilizzano l'apparecchio abbiano piena familiarità con il suo funzionamento e funzioni di sicurezza. Salvare queste istruzioni e assicurarsi che accompagnino l'apparecchio se viene trasferito o venduto, in modo che chiunque lo stia utilizzando, durante tutto il ciclo di vita, sia sufficientemente informato sul suo uso e consapevole degli avvisi di sicurezza. Per garantire la propria incolumità e la sicurezza della proprietà, custodire le presenti avvertenze del manuale di istruzioni, dal momento che il produttore non è responsabile di danni causati da negligenza.

### **Sicurezza per i bambini e altri soggetti vulnerabili**

#### • Secondo la norma EN

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, qualora siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i rischi derivanti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni sono autorizzati a caricare e scaricare apparecchi di refrigerazione.

Secondo la norma IEC

Quest'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o in mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non

siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i rischi derivanti. I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- Mantenere la confezione lontano dai bambini, dal momento che esiste un rischio di soffocamento.
- Se si vuole rottamare l'apparecchio, staccare la spina dalla presa, tagliare il cavo di collegamento (il più vicino possibile all'apparecchio) e rimuovere la porta per evitare che i bambini che giocano subiscano scosse elettriche o vi rimangano chiusi al suo interno.
- Se questo apparecchio, con una chiusura magnetica, sostituisce un elettrodomestico vecchio con un blocco a molla (fermo) sulla porta o coperchio, assicurarsi di rendere il blocco inservibile, prima di smaltire il vecchio apparecchio. Questo consentirà di evitare che diventi una trappola mortale per un bambino.


### **Sicurezza generale**



- **AVVERTENZA** — questo elettrodomestico deve essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili come:
  - aree di cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - agriturismi e dai clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
  - ambienti di tipo bed and breakfast;
  - ristoranti e simili attività di vendita non al dettaglio.
- **AVVERTENZA** — Non conservare sostanze esplosive, come bombolette spray con propellente infiammabile, in quest'apparecchio.
- **AVVERTENZA** — Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato al fine di evitare un pericolo.
- **AVVERTENZA** — Mantenere le aperture per la ventilazione libere da ostruzioni, sia dell'intera struttura sia dei componenti integrati.
- **AVVERTENZA** — Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli consigliati dal produttore.
- **AVVERTENZA** — Non danneggiare il circuito refrigerante.

- **AVVERTENZA** — Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.
- **AVVERTENZA** — Il refrigerante e il gas di isolamento esplosivo sono infiammabili. Per lo smaltimento dell'apparecchio, farlo solo in un centro di smaltimento autorizzato. Non esporre a fonti di combustione.
- **AVVERTENZA** — Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.
- **AVVERTENZA** — Non individuare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
- **AVVERTENZA** — Il cibo deve essere confezionato in sacchetti prima di essere introdotto nel frigorifero, e i liquidi devono essere confezionati in bottiglie o contenitori con coperchio dato che la struttura del prodotto non è facile da pulire.



Il simbolo  è un'avvertenza e indica che il gas refrigerante e isolante è infiammabile.

## **Avvertenza: Rischio di incendio/materiali infiammabili**

### **Sostituzione delle lampade di illuminazione**

- **ATTENZIONE**—Le lampade illuminanti non devono essere sostituite dall'utente! Se le lampade illuminanti sono danneggiate, contattare l'assistenza tecnica.

Questo avviso è solo per i frigoriferi che contengono lampade illuminanti.

### **Refrigerante**

Il refrigerante isobutano (R600a) è contenuto all'interno del circuito frigorifero dell'apparecchio, un gas naturale con un elevato livello di compatibilità ambientale, che è tuttavia infiammabile. Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio, assicurarsi che nessuno dei componenti del circuito di refrigerazione sia danneggiato.

Il refrigerante (R600a) è infiammabile.

- **AVVERTENZA** — I frigoriferi contengono refrigerante e gas nell'isolamento. Il refrigerante e i gas devono essere smaltiti

professionalmente in quanto possono causare lesioni agli occhi o combustione. Assicurarsi che la tubatura del circuito del refrigerante non sia danneggiata prima del corretto smaltimento. Qualora il circuito refrigerante risulti danneggiato:

-Non esporre a fiamme libere o fonti di combustione.

-Areare abbondantemente il locale in cui si trova l'apparecchio.

È pericoloso alterare le specifiche o modificare il prodotto in alcun modo.

Eventuali danni al cavo potrebbero causare un corto circuito, incendio e scosse elettriche.



### **Sicurezza elettrica**

1. Il cavo di alimentazione non deve essere prolungato.
2. Assicurarsi che la spina non venga schiacciata o danneggiata. Una spina schiacciata o danneggiata può surriscaldarsi e causare un incendio.
3. Assicurarsi che sia possibile accedere alla spina dell'apparecchio.
4. Non tirare il cavo principale.
5. Se la presa di corrente è allentata, non inserire il cavo di alimentazione. Esiste un rischio di scossa elettrica o incendio.
6. Non bisogna utilizzare l'apparecchio senza il coperchio della lampadina interna.
7. Il frigorifero funziona solo con alimentazione monofase di corrente alternata di 220~-240V/50Hz. Se la fluttuazione della tensione nel distretto dell'utente è così grande che la tensione supera il valore di cui sopra, per motivi di sicurezza, assicurarsi di applicare un regolatore di tensione automatico a corrente alternata di oltre 350W al frigorifero. Il frigorifero deve utilizzare una presa di corrente specifica, invece di una in comune con altri apparecchi elettrici. La sua spina deve corrispondere alla presa con filo di terra.

### **Uso quotidiano**

- Non conservare gas o liquidi infiammabili all'interno dell'apparecchio, esiste il rischio di esplosione.
- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dell'apparecchio (ad es. macchine elettriche per gelati, frullatori, ecc).



- 
- Quando si scollega la spina, scollegare sempre la spina dalla presa di corrente, non tirare il cavo.
  - Non posizionare oggetti caldi in prossimità dei componenti in plastica di questo apparecchio.
  - Non posizionare prodotti alimentari contro l'uscita dell'aria sulla parete posteriore.
  - Conservare alimenti congelati preconfezionati in conformità alle istruzioni del produttore di alimenti surgelati.
  - Le raccomandazioni di conservazione del produttore degli apparecchi devono essere rigorosamente rispettate. Fare riferimento alle relative istruzioni per la conservazione.
  - Non collocare bevande gassate o frizzanti nello scomparto congelatore perché creano pressione sul recipiente causandone l'esplosione e conseguenti danni all'apparecchio.
  - I surgelati possono causare bruciate da gelo se consumati direttamente dal congelatore.
  - Non posizionare l'apparecchio in contatto con la luce solare diretta.
  - Mantenere candele, lampade e altri oggetti con fiamme libere lontani dall'apparecchio in modo che non vi sia rischio di combustione.
  - L'apparecchio è destinato solo alla conservazione di alimenti e/o bevande in ambito domestico, come illustrato in questo libretto di istruzioni. L'apparecchio è pesante. Si deve prestare attenzione durante lo spostamento.
  - Non rimuovere né toccare oggetti dal congelatore con le mani umide/bagnate, in quanto ciò potrebbe causare abrasioni cutanee o ustioni da gelo/congelatore.
  - Non salire mai sulla base, sui cassetti, sulle porte, ecc. né usarli come supporti.
  - Gli alimenti surgelati non devono essere ricongelati una volta scongelati.
  - Non consumare ghiaccioli o cubetti di ghiaccio direttamente dal congelatore in quanto ciò può causare bruciate alla bocca e alle labbra.
  - Per evitare che cadano elementi o provocare lesioni personali o danni all'apparecchio, non sovraccaricare i cestelli della porta o evitare di sovraccaricare i ripiani.

## **Attenzione!**

### **Manutenzione e pulizia**

- Prima della manutenzione, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Non pulire l'apparecchio con oggetti metallici, pulitori a vapore, oli essenziali, solventi organici o detergenti abrasivi.
- Non utilizzare oggetti appuntiti per sbrinare l'apparecchio. Utilizzare un raschietto di plastica.

### **Installazione Importante!**

- Per il collegamento elettrico seguire attentamente le istruzioni riportate in questo manuale.
- Disimballare l'apparecchio e verificare la presenza di danni. Non collegare l'apparecchio se è danneggiato. Segnalare immediatamente gli eventuali danni al proprio rivenditore. In questo caso conservare il materiale di imballaggio.
- Si consiglia di attendere almeno quattro ore prima di collegare l'apparecchio affinché il liquido fluisca nuovamente nel compressore.
- È necessaria un'adeguata ventilazione intorno all'apparecchio, senza la quale vi è un rischio di surriscaldamento. Per ottenere una ventilazione sufficiente, seguire le istruzioni di installazione.
- Se possibile il retro del prodotto non dovrebbe essere troppo vicino ad una parete per evitare che le parti calde vi entrino in contatto (compressore, condensatore) e prevenire il rischio di incendio, in conformità alle relative istruzioni per l'installazione.
- L'apparecchio deve essere mantenuto a distanza da termosifoni o fornelli.
- Assicurarsi che la spina sia accessibile dopo l'installazione dell'apparecchio.

### **Manutenzione**

- Tutti gli interventi elettrici necessari per la manutenzione devono essere effettuati da un elettricista qualificato o da una persona competente.
- Questo prodotto deve essere riparato da un centro di assistenza autorizzato e bisogna utilizzare solo ricambi originali.
  - 1) Se l'apparecchio è Frost Free.
  - 2) Se l'apparecchio contiene uno scomparto congelatore.

## Installazione del nuovo apparecchio

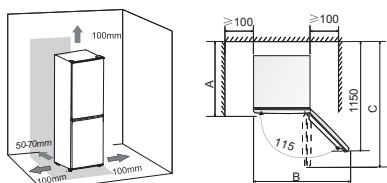
Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, è necessario conoscere i seguenti suggerimenti.

### Ventilazione dell'apparecchio



Per migliorare l'efficienza del sistema di raffreddamento e risparmiare energia, è necessario mantenere una buona ventilazione intorno all'apparecchio per favorire la dispersione del calore. Per questa ragione, è necessario fornire uno spazio libero sufficiente intorno al frigorifero.

Suggerimento: È consigliabile che ci siano 50-70mm di spazio dalla parte posteriore alla parete, almeno 100 mm dalla sua estremità superiore, almeno 100 mm dal suo lato alla parete e uno spazio libero frontalmente per permettere l'apertura delle porte ad un raggio di almeno 115°. come mostrato nei seguenti schemi.



|                | A   | B   | C    |
|----------------|-----|-----|------|
| Senza maniglia | 660 | 880 | 1210 |
| Con maniglia   | 708 | 925 | 1220 |

#### Specifiche tecniche

|   |                           |
|---|---------------------------|
| A | Profondità (porta chiusa) |
| B | Larghezza                 |
| C | Profondità (porta aperta) |

Nota:

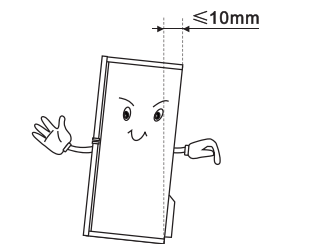
- Questo apparecchio funziona bene all'interno della classe climatica visualizzata nella tabella sottostante. Potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo esposto ad una temperatura superiore o inferiore a quella indicata.

| Classe climatica | Temperatura ambiente |
|------------------|----------------------|
| SN               | +10°C a +32°C        |
| N                | +16°C a +32°C        |
| ST               | +16°C a +38°C        |

- Posizionare l'apparecchio in un luogo asciutto per evitare l'alta umidità.
- Non esporlo direttamente alla luce solare, pioggia o ghiaccio. Tenerlo lontano da fonti di calore quali stufe, fuochi o termosifoni.

### Livellamento dell'apparecchio

- Per livellare e arieggiare sufficientemente la parte inferiore posteriore dell'apparecchio, potrebbe essere necessario regolare i piedi in basso. È possibile regolarli manualmente o utilizzando una chiave adatta.
- Per consentire la chiusura automatica delle porte, inclinare la parte superiore indietro di circa 10 mm.



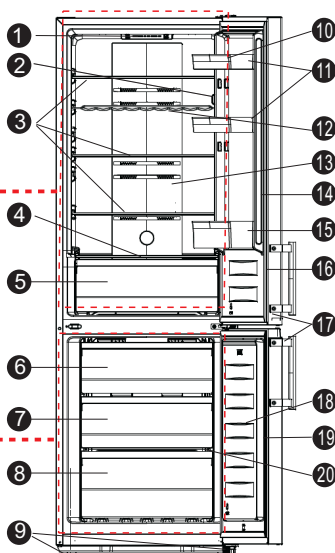
## Descrizione dell'apparecchio

### Vista dell'apparecchio (Pannello di visualizzazione)

1. Pannello di visualizzazione
2. Cardine della porta
3. Ripiano di vetro
4. Coperchio termico
5. Termico
6. Cassetto del congelatore superiore (vassoio di servizio opzionale)
7. Cassetto centrale del congelatore
8. Cassetto inferiore del congelatore
9. Piedino inferiore regolabile
10. Porta uova (interno)
11. Ripiano superiore
12. Porta bottiglie di vino (opzionale)
13. Canale del vento del frigorifero
14. Guarnizione del frigorifero
15. Ripiano inferiore
16. Porta del frigorifero
17. Maniglia (opzionale)
18. Porta del congelatore
19. Guarnizione del congelatore
20. Canale del vento del congelatore

Frigorifero-----

Congelatore-----



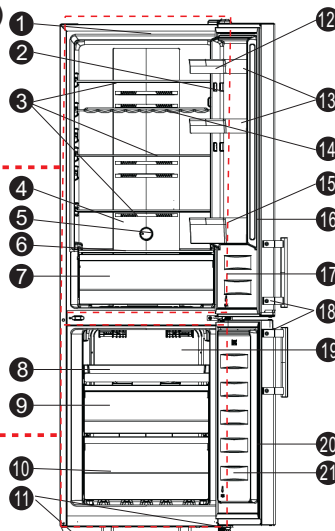
**Nota:** A causa della modifica costante dei nostri prodotti, il vostro frigorifero potrebbe essere leggermente diverso da quello descritto nel presente manuale di istruzioni, ma le sue funzioni e i metodi di utilizzo rimangono gli stessi. Per ottenere più spazio nel congelatore, è possibile rimuovere il supporto di montaggio dei cassetti e la vaschetta di fabbricazione del ghiaccio col relativo vassoio.

### Vista dell'apparecchio (pannello di controllo)

1. Luce LED
2. Cardine della porta
3. Ripiano di vetro
4. Canale del vento del frigorifero
5. Pannello di controllo
6. Coperchio termico
7. Termico
8. Vassoio di servizio (cassetto congelatore superiore opzionale)
9. Cassetto centrale del congelatore
10. Cassetto inferiore del congelatore
11. Piedino inferiore regolabile
12. Porta uova (interno)
13. Ripiano superiore
14. Porta bottiglie di vino (opzionale)
15. Ripiano inferiore
16. Guarnizione del frigorifero
17. Porta del frigorifero
18. Maniglia (opzionale)
19. Canale del vento del congelatore
20. Guarnizione del congelatore
21. Porta del congelatore

Frigorifero-----

Congelatore-----










**Nota:** A causa della modifica costante dei nostri prodotti, il vostro frigorifero potrebbe essere leggermente diverso da quello descritto nel presente manuale di istruzioni, ma le sue funzioni e i metodi di utilizzo rimangono gli stessi. Per ottenere più spazio nel congelatore, è possibile rimuovere il supporto di montaggio dei cassetti e la vaschetta di fabbricazione del ghiaccio col relativo vassoio.

## Invertire la porta

Il lato in cui si apre la porta può essere cambiato, dal lato destro (di serie) verso il lato sinistro, se necessario.

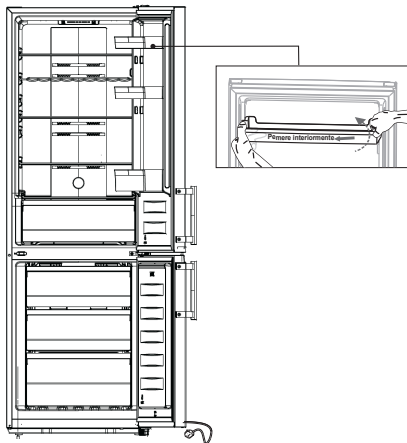
**Avvertenza!** Quando si inverte la porta, l'apparecchio non deve essere collegato alla rete elettrica. Assicurarsi che la spina sia staccata dalla presa di corrente.

### Strumenti necessari

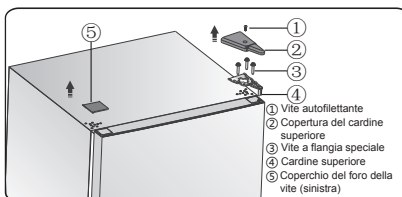
| Non in dotazione  |   |   |
|---|---|---|
|  |  |  |
| Chiave a brugola da 8 millimetri  | Cacciavite a lama sottile   | Spatola   |
|  |  |  |
| Cacciavite a croce  | Chiave inglese  | Chiave da 8 millimetri  |
| Componenti aggiuntivi<br>(nell'involucro di plastica)                             |   |   |
|  |   |   |
| Fermaporta (sinistro)   |   |   |

**Nota:** Se necessario è possibile porre il frigorifero sul retro per ottenere l'accesso alla base. Si dovrebbe poggiarlo su una superficie morbida, quale il materiale di imballaggio per evitare di danneggiare il piano di sostegno del frigorifero. Per invertire la porta si consiglia di effettuare le seguenti operazioni. Se alcuni componenti non sono mostrati nell'immagine, ignorare la descrizione pertinente.

1. Collocare il frigorifero in posizione verticale. Aprire la porta superiore per estrarne tutti i supporti (per evitarne il danneggiamento) e quindi chiuderla.

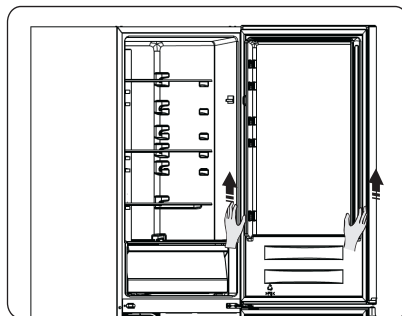


2. Rimuovere la parte ①, quindi rimuovere la parte ② dal lato superiore destro del frigorifero. Svitare le viti ③ con un cacciavite da 8 mm o una chiave e rimuovere il cardine ④. Sostenere la porta superiore a mano durante l'installazione. Utilizzare una spatola o un cacciavite a lama sottile per fare leva sulla parte ⑤ che si trova nell'angolo in alto a sinistra del frigorifero.

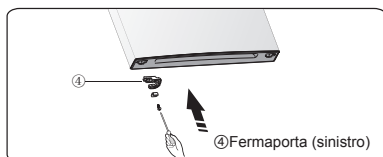
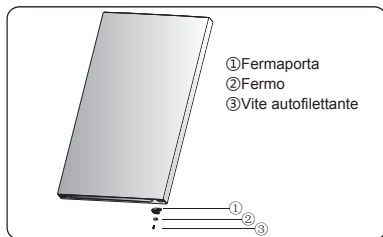


3. Rimuovere la porta superiore dal cardine centrale sollevandola leggermente.

Collocare poi la porta superiore su una superficie piana con il coperchio superiore rivolto verso l'alto.

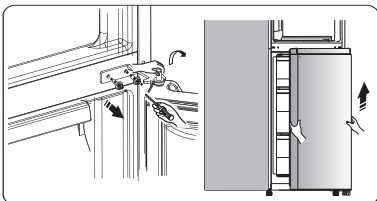


4. Allentare la vite ③ ed estrarre i componenti ② e ①. Installare poi il fermo sinistro di riserva della porta ④ (in dotazione nel sacchetto di plastica) e il componente ② (fermo) sul lato sinistro con una vite ③. Mantenere il componente ① nell'apparecchio per utilizzi futuri.

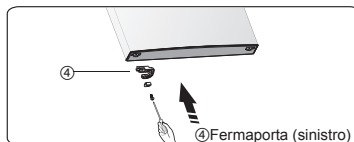
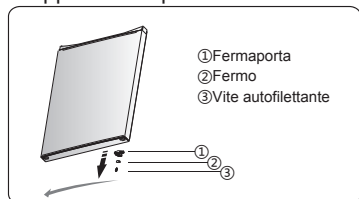


5. Svitare le speciali viti autofilettanti a flangia che vengono utilizzate per fissare il cardine centrale, quindi rimuovere quest'ultimo che tiene ferma la porta inferiore.

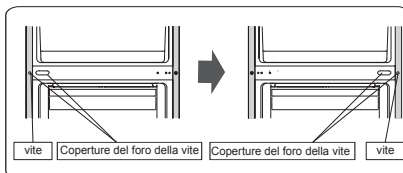
**NOTA:** quando si rimuove la porta, fare attenzione alle rondelle tra il cardine centrale e la parte superiore della porta inferiore che può aderire alla porta. Non perderle.



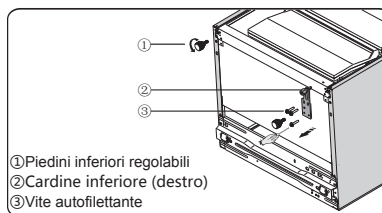
6. Collocare la porta inferiore su una superficie piana con i pannelli rivolti verso l'alto. Svitare la vite ③ ed estrarre la parte ① e la parte ②, quindi installare il fermaporta sinistro ④ in dotazione (nel sacchetto di plastica) e la parte sinistra ② e la vite ③ sul lato sinistro e serrarli saldamente. Mantenere il componente ① nell'apparecchio per utilizzi futuri.



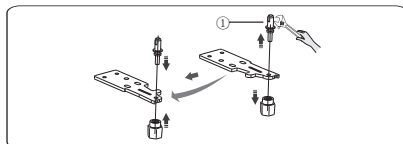
7. Cambiare le coperture dei fori sulla piastra di copertura da sinistra a destra (come mostrato nella figura sottostante).



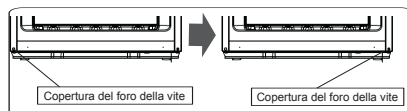
8. Posare il frigorifero sul materiale di imballaggio o su materiali simili. Rimuovere entrambi i piedini inferiori regolabili ①, quindi rimuovere il cardine inferiore ② svitando le viti autofilettanti a flangia speciale ③.



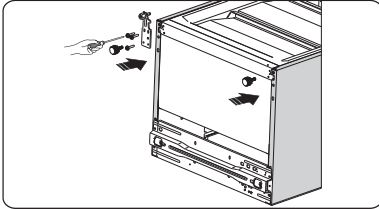
9. Rimuovere il componente ① dal cardine inferiore (destra), allentare il perno del cardine inferiore, posizionarlo sul foro inverso e serrarlo poi in posizione, quindi installare il componente ① sul perno del cardine inferiore.



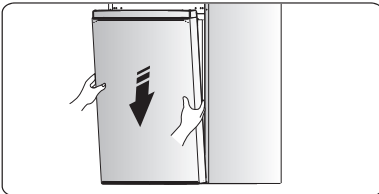
10. Cambiare le coperture dei fori sulla piastra di copertura inferiore da sinistra a destra (come mostrato nella figura sottostante).



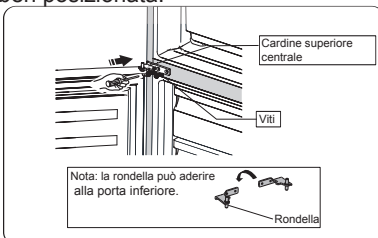
11. Sostituire il cardine inferiore sul lato sinistro e fissarlo con le speciali viti flangiate. Sostituire le parti dei piedini inferiori regolabili su un altro lato e pre-fissarle.



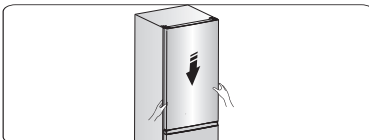
12. Trasferire la porta inferiore alla posizione desiderata, regolare il cardine inferiore, far passare l'asse del cardine nel foro inferiore della porta inferiore, quindi serrare i bulloni.



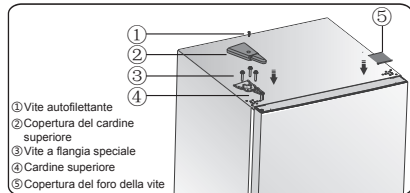
13. Inserire la porta inferiore nel perno del cardine inferiore e tenerla in posizione. Girare il cardine centrale di 180°, spostare la rondella sul lato inferiore, regolare il cardine centrale alla posizione appropriata e quindi installarlo assicurandosi che la porta inferiore sia ben posizionata.



14. Spostare la porta superiore nella posizione appropriata. Mantenere il livello della porta, inserire l'asse del cardine centrale nel foro inferiore della porta superiore.



15. Spostare la porta superiore in una posizione appropriata, quindi fissare la parte ④ con le viti ③ (tenere la porta superiore a mano durante l'installazione). Installare il coperchio del cardine superiore ② sull'angolo sinistro con la vite ①. Installare il coperchio del foro delle viti ⑤ sull'angolo superiore destro del frigorifero.

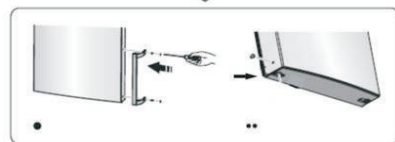
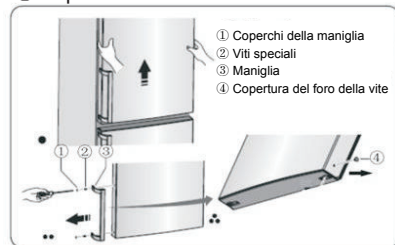


16. Aprire la porta superiore e installare i ripiani della porta, quindi chiuderla.

Nota:

Se l'apparecchio possiede una maniglia, occorre invertirla secondo le seguenti istruzioni.

Rimuovere la porta superiore e collocarla su una superficie piana con i pannelli rivolti verso l'alto. Sollevare la parte ① e la parte ④, quindi allentare le viti ②. Invertire la maniglia ③ sul lato destro, quindi collocare le viti ②, i componenti ① e ④ rispettivamente.



**Avvertenza!** Quando si inverte il lato di apertura della porta, l'apparecchio non deve essere collegato alla rete elettrica. Togliere prima la spina dalla presa di corrente.

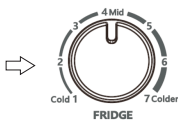
## Funzionamento

### Avvio e regolazione della temperatura

- Utilizzare l'apparecchio secondo le seguenti regolazioni di controllo, l'apparecchio dispone delle funzioni corrispondenti ai pannelli del display illustrati nelle seguenti immagini.



Pannello di visualizzazione



Pannello di controllo

### Pannello di visualizzazione Controllo della temperatura

Raccomandiamo che quando si avvia il frigorifero per la prima volta, la temperatura del frigorifero sia impostata a 4°C. Seguire le seguenti istruzioni se si desidera modificare la temperatura.

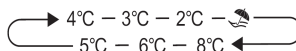
#### Attenzione!

Quando si imposta una temperatura, si imposta un valore medio di tutta l'unità. Le temperature all'interno di ogni comparto possono variare rispetto ai valori di temperatura visualizzati sul pannello, a seconda di quanto cibo si conserva e dove lo

si posiziona. La temperatura ambiente può anche influenzare la temperatura effettiva all'interno dell'apparecchio.

### 1. Frigorifero

Premere su "°C" per impostare la temperatura del frigorifero tra 2 °C e 8 °C, secondo le proprie esigenze, e il pannello del display mostrerà i valori corrispondenti alla seguente sequenza.  
Nota: Quando "☂" è acceso, viene attivata la modalità vacanze. Controllare le istruzioni della modalità Holiday (vacanze).



### 2. Modalità

È possibile selezionare modalità differenti secondo le proprie necessità premendo il pulsante "°C" sul pannello del display e l'icona corrispondente si illuminerà.

### Super Congelatore (❄)

La funzione Super Congelatore abbasserà rapidamente la temperatura del congelatore, velocizzando i tempi di congelamento del cibo. Ciò preserva le vitamine e le sostanze nutritive del cibo fresco conservandolo più a lungo.

- È possibile premere su "°C" (pannello del display all'interno della porta) per 3 secondi per entrare in modalità Super Freeze.
- Quando si seleziona la modalità Super Freeze, la luce si accenderà e la temperatura del congelatore verrà impostata a -24°C.
- Nel caso si tratti di conservare la quantità massima di cibo da congelare, si prega di attendere circa 24h.
- La modalità super freeze si disattiva autonomamente dopo circa 52 ore dopodiché la temperatura del congelatore ritornerà alle precedenti impostazioni.



### Vacanza( )


Qualora vi assentiate per un lungo periodo di tempo, la modalità premere "°C" per attivare quest'opzione.


- Quando la modalità Holiday viene attivata, la luce si illuminerà. La temperatura del congelatore verrà impostata a -18 °C e quella del frigorifero a 15 °C.

**Importante!** Non introdurre nessun alimento nel frigorifero in questo momento.

### 3. Della temperatura. ( )

È possibile accendere o spegnere l'apparecchio premendo questo pulsante.

- Premere "  " per 3 secondi e, dopo un segnale acustico, l'apparecchio si spegnerà.

- Premere "  " per 1 secondi e, dopo un segnale acustico, l'apparecchio si accenderà.

### Pannello di controllo

#### Regolatore di temperatura nel vano frigorifero

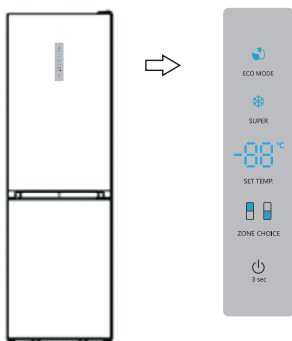
1. Refrigerazione insufficiente nel vano. Impostare il regolatore di temperatura su "COLDER".
2. Utilizzo normale del frigorifero. Impostare il regolatore di temperatura su "MID".

**Importante!** Le temperature ambiente elevate (ad esempio nei periodi estivi) in combinazione con un'impostazione più fredda possono causare il funzionamento continuo del compressore o impedirne l'arresto! Quindi non consigliamo all'utente di regolare la manopola di controllo della temperatura su "COLDER" in condizioni normali. Allo stesso tempo, al fine di garantire una migliore conservazione del cibo del frigorifero, anche noi non consigliamo all'utente di impostare la manopola di controllo della temperatura su "COLD" in condizioni normali.

**Ragione:** Quando la temperatura ambiente è elevata, il compressore deve funzionare continuamente per mantenere la bassa temperatura nell'apparecchio.

## Controlli del display

### Pannello del display sulla porta



Pannello del display sulla porta


### Controllo della temperatura

Quando si avvia il frigorifero per la prima volta, si consiglia di impostare una temperatura di 4°C. Se si desidera modificare la temperatura, seguire le istruzioni seguenti.

#### Attenzione!


Quando si imposta una temperatura, si imposta un valore medio di tutta l'unità. Le temperature all'interno di ogni comparto possono variare rispetto ai valori di temperatura visualizzati sul pannello, a seconda di quanto cibo si conserva e dove lo si posiziona. La temperatura ambiente può anche influenzare la temperatura effettiva all'interno dell'apparecchio.

### Frigorifero

Premere "ZONECHOICE", la luce "  " si accenderà. Quindi premere "SETTEMP.", è possibile impostare la temperatura del frigorifero tra 2°C e 8°C, se necessario, e il pannello del display mostrerà i valori corrispondenti secondo la seguente sequenza.

8°C — 7°C — 6°C — 5°C  
2°C — 3°C — 4°C

### Congelatore

Premere "ZONECHOICE", quando si accende la spia "  ". Premere poi "SETTEMP.", è possibile impostare la temperatura del congelatore tra -14°C e -24°C in base alle esigenze e il pannello di visualizzazione visualizzerà il valore corrispondente in base alla sequenza seguente.

-18°C — -19°C — -20°C — -21°C — -22°C — -23°C  
-17°C — -16°C — -15°C — -14°C — -24°C

### Super Congelatore ( )

La funzione "Super Freeze" abbasserà rapidamente la temperatura del congelatore, velocizzando i tempi di congelamento del cibo. Ciò preserva le vitamine e le sostanze nutritive del cibo fresco conservandolo più a lungo.

- È possibile premere "SUPER" per entrare in modalità super congelatore.
- Quando si seleziona la modalità Super Freeze, la luce si accenderà e la temperatura del congelatore verrà impostata a -24°C.
- Nel caso si tratti di conservare la quantità massima di cibo da congelare, si prega di attendere circa 24h.
- Il super congelamento si spegne automaticamente dopo 52 ore e quindi l'impostazione della temperatura del congelatore tornerà all'impostazione precedente.

### Eco energy

Questa funzione permette al congelatore di funzionare in modalità di risparmio energetico utile per ridurre il consumo di energia quando si è assenti.

- È possibile premere "ECO MODE" per entrare in modalità energia economica.
- Quando la modalità di energia economica è attivata, la luce si illumina. La temperatura del congelatore verrà impostata a -17°C e quella del frigorifero a 6°C.

---

### **Della temperatura.**

È possibile accendere o spegnere l'apparecchio premendo questo pulsante.

- Premere " ⏻ " per 3 secondi, dopo il suono di un cicalino, nel frattempo la luce digitale mostrerà "OF", l'apparecchio verrà spento.
- Premere " ⏻ " per 3 secondi, dopo che è stato emesso un segnale acustico, l'apparecchio verrà acceso.

### **Allarme**

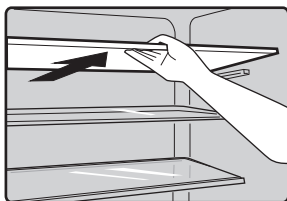
- Quando la porta del frigorifero è aperta per oltre 2 minuti, l'allarme della porta suona. In caso di allarme della porta, il cicalino suonerà 3 volte ogni minuto e smetterà di suonare automaticamente dopo 8 minuti.
- Per risparmiare energia, evitare di tenere la porta aperta a lungo quando si utilizza l'apparecchio. L'allarme della porta può anche essere silenziato chiudendo la porta.

## Utilizzo dell'apparecchio

### Accessori

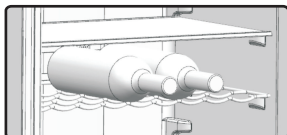
#### Ripiani/vassoi rimovibili

- Le vari ripiani per la conservazione o i vani per l'alloggiamento dei cavi di vetro o plastica che sono in dotazione con i vari modelli diversi dell'apparecchio presentano diverse caratteristiche e modelli differenti hanno anche funzioni differenti.
- Le pareti del frigorifero dispongono di una serie di guide affinché i ripiani possano essere posizionati come si desidera.



#### Portabottiglie di vino flessibile

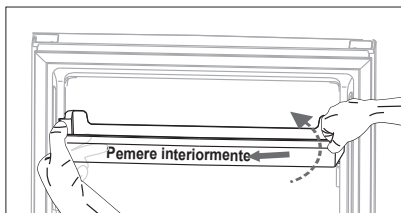
- È per conservare bottiglie di vino o bevande e si può estrarre per la pulizia.



#### Rimuovere e installare il ripiano della porta

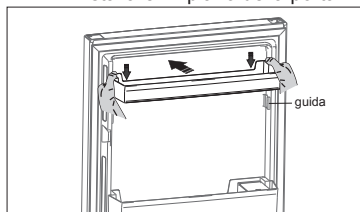
Avvertenza: Il ripiano della porta non deve essere rimosso e installato dall'utente! Se il supporto della porta è danneggiato, contattare l'assistenza tecnica. Per sostituire il supporto della porta, osservare i seguenti passaggi:

Rimuovere il ripiano della porta



Tenere un lato del ripiano della porta, premere il lato opposto verso l'interno con l'altra mano, quindi sollevare il supporto della porta. Quando la fessura del supporto della porta è stata staccata dalla guida sulla porta, rimuovere il supporto verso l'alto obliquamente.

Installare il ripiano della porta



Innanzitutto, stringere saldamente i due lati del ripiano della porta, fissare il ripiano della porta lungo le guide sulla porta, quindi spingerlo nella posizione corretta.

#### Vano ortaggi

- Per conservare frutta e verdura.

#### Cassetto del congelatore

- Per conservare alimenti congelati.

#### Vaschetta dei cubetti di ghiaccio

- Per formare e depositare cubi di ghiaccio.

#### Scomparto frigorifero

- Per conservare alimenti che non devono essere congelati e diverse sezioni ideali per differenti tipi di alimenti.

#### Scomparto congelatore

- Per congelare cibi freschi e conservare cibo congelato e surgelato per lunghi periodi di tempo.

#### Scongelare cibo

- Nello scomparto frigorifero.
- A temperatura ambiente:
- Nel microonde.
- In un forno tradizionale o a convezione.
- Il cibo scongelato non dovrebbe essere ricongelato.

1) Se l'apparecchio contiene relativi accessori e funzioni.

2) Se l'apparecchio contiene uno scomparto congelatore.

## Consigli e suggerimenti utili

### Consigli sul risparmio di energia

Si consiglia di considerare i seguenti suggerimenti per risparmiare energia.

- Cercate di evitare di tenere la porta aperta per lunghi periodi al fine di risparmiare energia.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia lontano da fonti di calore (luce solare diretta, forno elettrico o fornello, ecc.).
- Non impostare la temperatura più fredda del necessario.
- Non conservare cibi caldi o liquidi in evaporazione nell'apparecchio.
- Collocare l'apparecchio in un luogo ben ventilato, non umido. Consultare la sezione Installazione del nuovo apparecchio.
- Se lo schema illustra la combinazione corretta dei cassetti, vani e ripiani, non regolare la combinazione poiché è progettata per essere la configurazione più efficiente dal punto di vista energetico.

### Suggerimenti per la refrigerazione di alimenti freschi

- Non introdurre alimenti caldi nel frigorifero o freezer, la temperatura interna aumenterà e il compressore dovrà lavorare di più e consumerà più energia.
- Coprire o avvolgere il cibo soprattutto se ha un aroma forte.
- Conservare il cibo correttamente in modo che l'aria possa circolare liberamente attorno ad esso.

### Consigli per la refrigerazione

- Avvolgere la carne (tutti i tipi) in sacchetti per gli alimenti (polietilene): avvolgerla e posizionarla sul ripiano di vetro sopra il cassetto del vano ortaggi. Controllare sempre i tempi di conservazione degli alimenti e rispettare le scadenze suggerite dai produttori.
- Cibo cotto, piatti freddi, ecc. : Devono essere tappati ermeticamente e possono essere posizionati su qualsiasi ripiano.
- Verdura e ortaggi: Essi devono essere conservati nell'apposito cassetto.
- Burro e formaggio: Devono essere avvolti in un involucro ermetico o in una pellicola per alimenti.

### ● Bottiglie di latte:

Devono avere un tappo e devono essere conservate nei ripiani della porta.

### Suggerimenti per il congelamento

- Quando primo avviamento o dopo un periodo di inattività, lasciare l'apparecchio in funzione per almeno 2 ore alle impostazioni più alte prima di inserire il cibo nello scomparto.
  - Separare il cibo in piccole porzioni per consentire un rapido e completo congelamento e di scongelare successivamente solo la quantità necessaria.
  - Avvolgere il cibo in fogli di alluminio o in involucri alimentari in polietilene a tenuta d'aria.
  - Evitare che i prodotti freschi, da congelare, entrino in contatto con gli alimenti già congelati per evitare lo scongelamento parziale di questi ultimi.
  - I prodotti congelati, se consumati subito dopo la rimozione dal vano congelatore, probabilmente causeranno ustioni da gelo alla pelle.
  - Si raccomanda di etichettare ciascun prodotto congelato con la data per tenere traccia del tempo di conservazione.
- ### Suggerimenti per la conservazione di alimenti surgelati
- Assicurarsi che il cibo congelato sia stato conservato correttamente dal rivenditore alimentare
  - Una volta scongelato, il cibo si deteriorerà rapidamente e non deve essere nuovamente congelato. Non superare il periodo di conservazione indicato dal produttore di alimenti.
- ### Spegnimento dell'apparecchio
- Se l'apparecchio deve essere spento per un periodo prolungato, devono essere adottate le seguenti precauzioni per evitare la formazione di muffa nell'apparecchio.
1. Rimuovere tutti gli alimenti.
  2. Togliere la spina dalla presa di corrente.
  3. Pulire e asciugare l'interno completamente.
  4. Assicurarsi che tutte le porte siano leggermente aperte, per far circolare l'aria.

## Pulizia e manutenzione

Per motivi igienici l'apparecchio (compresi gli accessori esterni e interni) deve essere pulito regolarmente almeno ogni due mesi.

**Attenzione!** L'apparecchio non deve essere collegato alla rete elettrica durante la pulizia. Pericolo di scossa elettrica! Prima della pulizia spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.

### Pulizia esterna

Per mantenere un buon aspetto del vostro apparecchio, è necessario pulirlo regolarmente.

-Strofinare il pannello di controllo con un panno pulito e morbido.

-Spruzzare l'acqua sul panno invece di farlo direttamente sulla superficie dell'apparecchio. Questo aiuta ad assicurare una distribuzione uniforme di umidità sulla superficie.

-Pulire le porte, le maniglie e le superfici degli armadi con un detergente delicato e poi asciugate con un panno morbido.

Attenzione!

-Non usare oggetti taglienti, che potrebbero graffiare la superficie.

-Non usare diluente, detergente per auto, cloro, olio essenziale, detersivi abrasivi o solventi organici come il benzene per la pulizia. Essi possono danneggiare la superficie dell'apparecchio e possono causare incendi.

### Pulizia interna

Si consiglia di pulire l'interno dell'apparecchio regolarmente. Sarà più facile da pulire quando le scorte alimentari sono poche.

Pulire l'interno del congelatore del frigo con una soluzione debole di bicarbonato di sodio, quindi sciacquare con acqua tiepida con una spugna o un panno dopo averli strizzati.

Asciugare completamente prima di riposizionare i ripiani e i contenitori. Asciugare accuratamente tutte le superfici e le parti removibili.

Anche se questo apparecchio ha lo sbrinamento automatico, uno strato di gelo può formarsi sulle pareti interne del vano congelatore se si apre spesso lo sportello o viene lasciato aperto troppo a lungo. Se il gelo è troppo spesso, scegliere un momento in cui vi siano poche scorte alimentari e procedere come segue:

1. Rimuovere gli alimenti e i contenitori esistenti, staccare la spina dell'apparecchio dalla rete elettrica e lasciare le porte aperte. Ventilare bene la stanza per accelerare il processo di scongelamento.

2. Quando lo sbrinamento è completato, pulire il congelatore come descritto sopra.

**Attenzione!** Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere il ghiaccio dal congelatore. Ricollegare l'apparecchio alla presa e accenderlo solo dopo che l'interno è completamente asciutto.

### Pulizia delle guarnizioni

Fare attenzione a mantenere pulite le guarnizioni delle porte. Cibi o bevande appiccicose possono causare l'aderenza delle guarnizioni alla struttura provocandone il danneggiamento quando si apre la porta. Lavare le guarnizioni con un detergente delicato e acqua calda. Risciacquare e asciugare con cura dopo la pulizia.

**Attenzione!** Collegare l'apparecchio all'alimentazione solo dopo che le guarnizioni siano completamente asciutte.

### Sostituzione dell'illuminazione LED:

#### Avvertenza:

l'illuminazione LED deve essere sostituita da una persona competente. Se l'illuminazione LED è danneggiata, contattare l'assistenza tecnica. Per sostituire l'illuminazione LED osservare i seguenti passaggi:

1. Scollegare l'apparecchio.
2. Rimuovere il coperchio dell'illuminazione estraendolo manualmente.
3. Afferrare il coperchio del LED con una mano ed estrarlo con l'altra facendo pressione sul fermo di chiusura.
4. Sostituire l'illuminazione LED e risistemarla correttamente.

## Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema con l'apparecchio o si presume che quest'ultimo non funzioni correttamente, è possibile effettuare alcuni controlli semplici prima di chiamare l'assistenza, di seguito elencati.

**Avvertenza!** Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Se il problema persiste dopo aver effettuato i controlli di seguito elencati, contattare un elettricista qualificato, un tecnico autorizzato o il proprio rivenditore.

| Problema                                  | Possibile causa e soluzione   |
|---|---|
| L'apparecchio non funziona correttamente  | Controllare se il cavo di alimentazione sia inserito nella presa di corrente in modo corretto.  |
|   | Controllare il fusibile o il circuito della rete elettrica, se necessario sostituirli.  |
|   | La temperatura ambiente è troppo bassa. Prova a impostare la temperatura ambiente ad un livello più freddo per risolvere questo problema.   |
|   | È normale che il congelatore non funzioni durante il ciclo di sbrinamento o per un breve periodo dopo che l'apparecchio è acceso per proteggere il compressore.   |
| Odori dagli scomparti                     | Può essere necessario pulire l'interno.   |
|   | Alcuni alimenti, contenitori o confezioni causano odori.  |
| Rumore dall'apparecchio                   | I suoni che seguono sono del tutto normali: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Il compressore emette rumori. Scompartimento o altri scomparti.</li> <li>● Gorgoglio simile all'acqua che bolle.</li> <li>● Schiocchi durante lo sbrinamento automatico.</li> <li>● Ticchettio prima che il compressore si avvii.</li> </ul>   |
|   | Altri rumori insoliti sono dovuti alle ragioni sottostanti e possono avere bisogno di una verifica ed eventuali azioni:<br>La struttura non è livellata.<br>Il retro dell'apparecchio tocca la parete.<br>Bottiglie o contenitori caduti o rotolati.  |
| Il motore funziona continuamente          | È normale sentire spesso il suono del motore, sarà più intenso durante le seguenti circostanze: <ul style="list-style-type: none"> <li>● L'impostazione della temperatura è più fredda del necessario</li> <li>● Una grande quantità di cibo caldo è stata recentemente conservata all'interno dell'apparecchio.</li> <li>● La temperatura esterna dell'apparecchio è troppo elevata.</li> <li>● Le porte sono tenute aperte troppo a lungo o troppo spesso.</li> <li>● Dopo l'installazione l'apparecchio è stato spento per un lungo periodo di tempo.</li> </ul> |
| Uno strato di brina si è formato nel vano | Assicurarsi che gli alimenti siano collocati all'interno dell'apparecchio per permettere una sufficiente ventilazione. Assicurarsi che la porta sia completamente chiusa. Per rimuovere il gelo, fare riferimento alla sezione sulla pulizia e manutenzione.  |

|   |   |
|---|---|
| La temperatura all'interno è troppo calda       | Si può avere lasciato le porte aperte troppo a lungo o troppo spesso; o le porte sono tenute aperte da qualche ostacolo; o l'apparecchio si trova con spazio insufficiente ai lati, posteriormente e.   |
| La temperatura all'interno è troppo fredda      | Aumentare la temperatura seguendo il capitolo "Funzionamento del display".  |
| Le porte non possono essere chiuse con facilità | Controllare che la parte superiore del frigorifero sia inclinata all'indietro di 10-15 mm per consentire alle porte di chiudersi da sole o se qualcosa dentro impedisce alle porte di chiudersi.  |
| Gocce d'acqua sul pavimento                     | La vaschetta dell'acqua (situata nella parte inferiore posteriore della struttura) potrebbe non essere adeguatamente livellata o il beccuccio di drenaggio (situato sotto la parte superiore del deposito compressore) potrebbe non essere posizionato correttamente affinché l'acqua fluisca nel contenitore in modo idoneo o l'erogatore dell'acqua può essere bloccato. Potrebbe essere necessario spostare il frigorifero dalla parete per controllare la vaschetta e il becco. |
| La luce non funziona                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'illuminazione potrebbe essere danneggiata. Fare riferimento alla sezione dedicata alla sua sostituzione nel capitolo della pulizia e manutenzione.</li> </ul>  |

## Smaltimento dell'apparecchio

È vietato smaltire questo apparecchio come rifiuto domestico.


### Materiali di imballaggio

I materiali di imballaggio con il simbolo di riciclaggio sono riciclabili. Smaltire l'imballaggio in un contenitore di raccolta dei rifiuti idoneo.

### Prima dello smaltimento dell'apparecchio

1. Estrarre la spina dalla presa di corrente.
2. Staccare il cavo di alimentazione e smaltirlo con la spina.

Avvertenza! I frigoriferi contengono refrigerante e gas nell'isolamento. Il refrigerante e i gas devono essere smaltiti professionalmente in quanto possono causare lesioni agli occhi o combustione. Assicurarsi che la tubatura del circuito del refrigerante non sia danneggiata prima del corretto smaltimento.

|   |  |
|---|--|
|   | Corretto smaltimento del prodotto  |
|  | <p>Questo simbolo sul prodotto o nella sua confezione indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Dovrebbe piuttosto essere trasportato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti essere causate dallo smaltimento inadeguato del prodotto. Si prega di contattare il servizio locale di raccolta dei rifiuti domestici oppure il proprio rivenditore.</p> |



Per evitare la contaminazione del cibo, si prega di rispettare le seguenti istruzioni  
 - L'apertura della porta per lunghi periodi può causare un notevole aumento della temperatura negli scomparti dell'apparecchio.

- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con cibo e sistemi di drenaggio accessibili.

- Conservare la carne e il pesce crudi in contenitori adatti in frigorifero, in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o vi gocciolino sopra.

- Gli scomparti per alimenti surgelati a due stelle sono adatti per conservare cibi surgelati, conservare o preparare gelati e produrre cubetti di ghiaccio.

- Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono adatti per il congelamento di alimenti freschi.

- Se il frigorifero viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare lo sportello aperto per evitare lo sviluppo di muffa all'interno dell'apparecchio.

| Ordine | TIPO scomparti     | Temperatura di conservazione ideale [ °C ] | Cibo appropriato   |
|--------|--------------------|--|--|
| 1      | Frigorifero        | +2 ~+8                                     | Uova, cibo cotto, cibo confezionato, frutta e verdura, latticini, torte, bevande e altri alimenti non sono adatti al congelamento.   |
| 2      | (***)*-Congelatore | ≤ -18                                      | Frutti di mare (pesce, gamberetti, molluschi), prodotti ittici e prodotti a base di carne (raccomandati per 3 mesi, maggiore è il tempo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), adatti per prodotti freschi surgelati.   |
| 3      | ***-Congelatore    | ≤ -18                                      | Frutti di mare (pesce, gamberetti, molluschi), prodotti ittici e prodotti a base di carne (raccomandati per 3 mesi, maggiore è il tempo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), non adatti per prodotti freschi surgelati.   |
| 4      | ** - Congelatore   | ≤ -12                                      | Frutti di mare (pesce, gamberetti, molluschi), prodotti ittici e prodotti a base di carne (raccomandati per 2 mesi, maggiore è il tempo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), non adatti per prodotti freschi surgelati.   |
| 5      | *- Congelatore     | ≤ -6                                       | Frutti di mare (pesce, gamberetti, molluschi), prodotti ittici e prodotti a base di carne (raccomandati per 1 mese, maggiore è il tempo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), non adatti per prodotti freschi surgelati.   |
| 6      | Zero stelle        | -6 ~ 0                                     | Maiale fresco, manzo, pesce, pollo, alcuni alimenti confezionati, ecc. (si consiglia consumarli entro lo stesso giorno, preferibilmente non più di 3 giorni).<br>Alimenti trattati parzialmente incapsulati (alimenti non congelabili)   |
| 7      | Freddo             | -2 ~ +3                                    | Si consiglia di consumare carne di maiale fresca/ congelata, carne di manzo, pollo, prodotti ittici di acqua dolce, ecc. (7 giorni al di sotto di 0 °C e oltre 0 °C entro quel giorno, preferibilmente non più di 2 giorni). Frutti di mare (meno di 0 per 15 giorni, non è consigliabile conservare sopra gli 0 °C) |

---

|   |             |          |   |
|---|-------------|----------|---|
| 8 | Cibo fresco | 0 ~ +4   | Maiale fresco, manzo, pesce, pollo, alimenti cotti, ecc. (si consiglia consumarli entro lo stesso giorno, preferibilmente non più di 3 giorni). |
| 9 | Vino        | +5 ~ +20 | Vino rosso, vino bianco, vino spumante, ecc.  |

Nota: conservare i vari alimenti in base agli scomparti o alla temperatura di conservazione ideale dei prodotti acquistati.

- Se il frigorifero viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare lo sportello aperto per evitare lo sviluppo di muffa all'interno dell'apparecchio.

# Hisense

life reimagined

## **GEBRUIKSAANWIJZING**

Voordat u het apparaat gebruikt, deze gebruiksaanwijzing aandachtig doorlezen en bewaren voor toekomstig gebruik

Nederlands

## Inhoud

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| Veiligheids- en waarschuwinginformatie...2 | Gebruik van het apparaat.....17     |
| Installeren van uw nieuw apparaat.....8    | Nuttige aanwijzingen en tips.....18 |
| Beschrijving van het apparaat.....9        | Reinigen en onderhoud.....19        |
| Het omkeren van de deur.....10             | Probleemoplossing.....20            |
| Bediening.....13                           | Afdanken van het apparaat.....21    |



## Veiligheids- en waarschuwinginformatie

Voor uw veiligheid en correct gebruik, voordat u het apparaat installeert en het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt, moet u deze gebruikershandleiding zorgvuldig doorlezen, inclusief de tips en waarschuwingen. Om onnodige fouten en ongevallen te voorkomen, is het belangrijk om ervoor te zorgen dat alle mensen die het apparaat gebruiken, volledig bekend zijn met de werking ervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat deze bij het apparaat blijven als het verplaatst of verkocht wordt, zodat iedereen gedurende de gehele levensduur naar behoren is geïnformeerd over het gebruik en veiligheidsmededelingen. Voor de veiligheid van mensenlevens en eigendommen, de voorzorgsmaatregelen van de gebruikershandleiding naleven, aangezien de fabrikant niet verantwoordelijk is voor schade veroorzaakt voor nalatigheid.

### **Veiligheid voor kinderen en anderen personen die kwetsbaar zijn**

- In overeenstemming met de EN-norm

Dit apparaat kan door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als zij op een veilige manier geïnstrueerd zijn over het gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mag niet zonder toezicht door kinderen worden gedaan.

Kinderen in de leeftijd van 3 tot 8 mogen in werking zijnde koelende apparaten vullen en leegmaken.

In overeenstemming met de IEC-norm

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke

---

vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of geïnstrueerd werden over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.


- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen, omdat er verstikkingsgevaar bestaat.
- Indien u het apparaat gaat afdanken, trekt u de stekker uit het stopcontact, snijdt het netsnoer ervan af (zo dicht mogelijk bij het apparaat) en verwijder de deur, teneinde te voorkomen dat kinderen een elektrische schokken krijgen of zichzelf in het apparaat opsluiten.
- Indien dit apparaat, welke is voorzien van magnetische deurafdichtingen, een ouder model van het apparaat moet vervangen die een veerslot (vergrendeling) op de deur of de deksel heeft, zorg ervoor dat het veerslot onbruikbaar wordt gemaakt voordat u het oude apparaat afdankt. Het bovenstaande zal voorkomen dat het een dodelijke valstrik voor een kind wordt.

### **Algemene veiligheid**



- **WAARSCHUWING** — Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals
  - personeelkeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen;
  - boerderijen en bij klanten in hotels, motels en andere type woonomgevingen;
  - bed en breakfast type omgevingen;
  - catering en dergelijke niet-retail toepassingen.
- **WAARSCHUWING** — Geen explosieve stoffen zoals aerosol blikjes met brandbaar drijfgas in dit apparaat bewaren.
- **WAARSCHUWING** - Indien het netsnoer beschadig is, moet het worden vervangen door de fabrikant, servicemonteur of gelijkwaardige gekwalificeerd persoon teneinde gevaren te voorkomen.
- **WAARSCHUWING** — Ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in een ingebouwde structuur vrij van obstakels houden.
- **WAARSCHUWING** — Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ondooiproces te versnellen, andere dan die aanbevolen door de fabrikant.
- **WAARSCHUWING** — Het koelcircuit niet beschadigen.

- **WAARSCHUWING** — Gebruik geen elektrische apparaten in de opslagruimte voor levensmiddelen van het apparaat, tenzij zij van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.
- **WAARSCHUWING** — Het koelmiddel en de isolatie drijfgas zijn ontvlambaar. Als u het apparaat afdankt, doe dit alleen bij een erkend afvalverwijderingscentrum. Niet blootstellen aan vlammen.
- **WAARSCHUWING** — Bij het positioneren van het apparaat moet u ervoor zorgen dat het netsnoer niet verstrikt of beschadigd raakt.
- **WAARSCHUWING** — Niet meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van het apparaat plaatsen.
- **WAARSCHUWING** — Levensmiddelen moet in zakken worden verpakt vóór het in de koelkast wordt geplaatst, en vloeistoffen moeten in flessen of afgedekte containers worden verpakt, teneinde het te voorkomen dat de product ontwerpstructuur niet eenvoudig te reinigen is.

Het symbool  is een waarschuwing en duidt aan dat het koudemiddel- en isolatiegassen brandbaar zijn.

## **Waarschuwing: Brandgevaar / brandbare materialen**

### **Vervangen van LED-lampen**

- **WAARSCHUWING** — De LED-lampen mogen niet door de gebruiker worden vervangen! Als de LED-lampen beschadigd zijn, neemt u contact op met de klantenservice voor assistentie. Deze waarschuwing geldt alleen voor koelkasten die voorzien zijn van LED-lampen.

### **Koelmiddel**

Het koelmiddel isobuteen (R600a) bevindt zich in het koelcircuit van het apparaat, isobuteen is een natuurlijk gas met een hoge mate van milieuvriendelijkheid, maar die wel ontvlambaar is.

Tijdens transport en installatie van het apparaat, moet u ervoor zorgen dat geen van de componenten van het koelcircuit beschadigd raakt.

Het koelmiddel (R600a) is ontvlambaar.

- **WAARSCHUWING** — Koelkasten bevatten koelmiddel en gassen in de isolatie. Koelmiddel en gassen moeten professioneel worden afgevoerd, omdat ze oogletsel of

---

ontsteking kunnen veroorzaken. Zorg ervoor dat leidingen van het koelcircuit niet beschadigd raken voorafgaand aan het afdanken.

Als het koelmiddelcircuit beschadigd zou kunnen zijn:

- Open geen vlammen en ontstekingsbronnen.
- De kamer waar het apparaat zich bevindt, moet grondig worden geventileerd.

Het is gevaarlijk om de specificaties of dit product op een of andere manier te wijzigen.

Eventuele schade aan het netsnoer kan kortsluiting, brand, en/of elektrische schok veroorzaken.



### **Elektrische veiligheid**

1. Het netsnoer mag niet verlengd worden.
2. Zorg ervoor dat de stekker niet wordt geplet of beschadigd. Een gebroken of beschadigde stekker kan oververhit raken en brand veroorzaken.
3. Zorg ervoor dat u toegang hebt tot de hoofdstekker van het apparaat
4. Niet aan het netsnoer trekken.
5. In het stopcontact los zit, mag u er geen stekker insteken. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken of brand.
6. U mag het apparaat niet bedienen zonder de deksel van de binnenverlichting.
7. De koelkast mag alleen worden voorzien van een netspanning van eenfasige wisselstroom van 220-240V/50Hz. In het geval stroomschommelingen in de netvoeding van de gebruiker zo groot zijn dat de spanning de bovenstaande waarde zal overschrijden, moet u om veiligheidsredenen ervoor zorgen dat de automatische spanningsregelaar voor de wisselstroom van meer dan 350 W op de koelkast wordt geplaatst. De koelkast moet een apart stopcontact gebruiken in plaats van een gewone stopcontact tezamen met andere elektrische apparaten. De stekker moet overeenkomen met het stopcontact met aardingsdraad.

### **Dagelijks gebruik**

- Bewaar geen brandbare gassen of vloeistoffen in het apparaat, aangezien er een explosiegevaar bestaat.

- 
- Gebruik geen elektrische apparaten in het apparaat (bijvoorbeeld elektrische ijsmakers, mixers, enz.).
  - Bij het ontkoppelen, altijd de stekker uit het stopcontact trekken, en niet aan de kabel trekken.
  - Plaats geen warme gerechten in de buurt van de plastic onderdelen van het apparaat
  - Geen voedingsmiddelen direct tegen de luchtafvoer op de achterwand plaatsen.
  - Voorverpakte diepvriesproducten opslaan in overeenstemming met de instructies voor bevroren voedselproductie.
  - De opslaginstructies van de fabrikant van apparaten moeten streng worden nageleefd. Raadpleeg de relevante opslaginstructies.
  - Plaats geen koolzuurhoudende of warme dranken in het vriesvak, aangezien het druk op het blikje uitoefent, waardoor het kan ontploffen, en schade aan het apparaat wordt veroorzaakt.
  - Bevroren voedsel kan brandwonden veroorzaken als het rechtstreeks uit het vriesvak wordt geconsumeerd.
  - Plaats het apparaat niet in direct zonlicht.
  - Houd brandende kaaren, lampen of other onderwerpen met open vlammen uit de buurt van het apparaat
  - Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het bewaren van voedsel en/of dranken voor een normale consumptie van huishoudens, zoals uitgelegd in dit instructieboekje Het apparaat is zwaar. Voorzichtigheid is geboden bij het verplaatsen.
  - Geen items verwijderen of aanraken uit het vriesvak als uw handen vochtig/nat zijn, aangezien uw huid letsel kan oplopen of vorst/vriesbrandwonden.
  - Gebruik nooit de basis, laden, deuren enz. om op te staan als ondersteuning.
  - Diepgevroren voedsel mag niet opnieuw worden ingevroren als het eenmaal ontdooid is.
  - Geen ijslolly's of ijsblokjes rechtstreeks uit de vriezer consumeren, aangezien dit vriesbrandwonden in de mond en aan de lippen kan veroorzaken.
  - Om te voorkomen dat voorwerpen vallen en letsel aan personen of schade aan het apparaat kunnen veroorzaken, de deurrekken niet overbelasten en plaats niet teveel voedsel in de verladen.



## **Let op!**

### **Onderhoud en reinigen**

- Alvorens onderhoudswerkzaamheden uit te voeren, moet u het apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken.
- Het apparaat niet reinigen met metalen voorwerpen, stoomreinigers, etherische oliën, organische oplosmiddelen of schuurreinigers.
- U mag geen scherpe voorwerpen gebruiken om rijp uit de koelkast te schrapen. Gebruik een plastic schraper.

### **Installatie Belangrijk!**

- Voor de elektrische aansluiting, voorzichtig de instructies in deze handleiding volgen.
- Het apparaat uitpakken en controleer of er schade is aan het apparaat. Sluit het apparaat niet aan als het beschadigd is. Meld mogelijke beschadigingen onmiddellijk aan de winkel waar u het apparaat heeft gekocht. In dat geval de verpakking bewaren.
- Het is raadzaam om tenminste twee uur te wachten, alvorens het apparaat aan te sluiten, om de compressor op beschadigingen te controleren.
- Er moet voldoende luchtcirculatie rondom het apparaat aanwezig zijn, want als dit ontbreekt kan het leiden tot oververhitting. Om te zorgen voor voldoende ventilatie, volgt u de instructies die relevant zijn voor de installatie.
- Wanneer dat mogelijk is moet de achterkant van het product niet te dicht op een muur worden geplaatst, teneinde te voorkomen dat u warme delen aanraakt (compressor, de condenser) om het risico van een brand te voorkomen, en u volgt de instructies die relevant zijn voor de installatie.
- Het apparaat mag niet dicht bij radiatoren of kookplaten worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat de stekker toegankelijk is na de installatie van het apparaat.

### **Onderhoud**

- Alle elektrotechnische werkzaamheden die nodig zijn om dit apparaat te installeren, mogen uitsluitend door een elektricien of daartoe bevoegd persoon worden uitgevoerd.
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een erkend Service Center en uitsluitend originele onderdelen mogen daarvoor worden gebruikt.
  - 1) Als het apparaat Frost Free is.
  - 2) Als het apparaat een vriesvak bevat.

## Installeren van uw nieuw apparaat

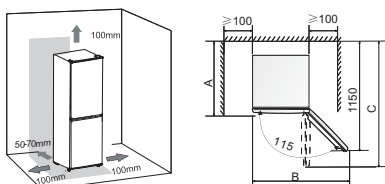
Vóór de eerste ingebruikname van uw apparaat, moet u de volgende tips goed doornemen.

### Ventilatie van het apparaat



Teneinde de efficiëntie van het koelsysteem te verbeteren en energie te besparen, is het noodzakelijk om goede ventilatie rond het apparaat te houden voor de afvoer van warmte. Voor deze reden, moet er voldoende ruimte rondom de koelkast worden gelaten.

Suggesties: Het wordt aanbevolen 50~70mm ruimte aan de achterkant van de muur wordt gelaten, tenminste 100mm vanaf de bovenkant 100mm vanaf de zijkant van de muur en een vrije ruimte aan de voorkant de deuren met 115° te openen. Zoals weergegeven in de volgende diagrammen.



|                | A   | B   | C    |
|----------------|-----|-----|------|
| Zonder handvat | 660 | 880 | 1210 |
| Met handvat    | 708 | 925 | 1220 |

#### Technische eigenschappen

|   |                           |
|---|---------------------------|
| A | Diepte(met gesloten deur) |
| B | Breedte                   |
| C | Diepte (deur geopend)     |

### Opmerking:

● Dit apparaat presteert goed in de klimaatklasse zoals weergegeven in onderstaande tabel.

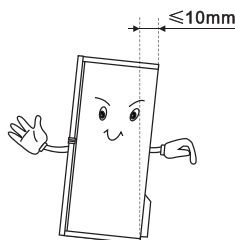
Het kan wellicht niet goed functioneren als u langere tijd bij een temperatuur boven of onder het aangegeven bereik heeft gebruikt.

| Klimaatklasse | Omgevingstemperatuur |
|---------------|----------------------|
| SN            | +10°C tot +32°C      |
| N             | +16°C tot +32°C      |
| ST            | +16°C tot +38°C      |

- Uw apparaat op een droge plaats neerzetten om vochtbeschadiging te vermijden.
- Houd het apparaat niet in direct zonlicht, regen of vorst. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, zoals kachels, branden of verwarmingen.

### Nivellering van het apparaat

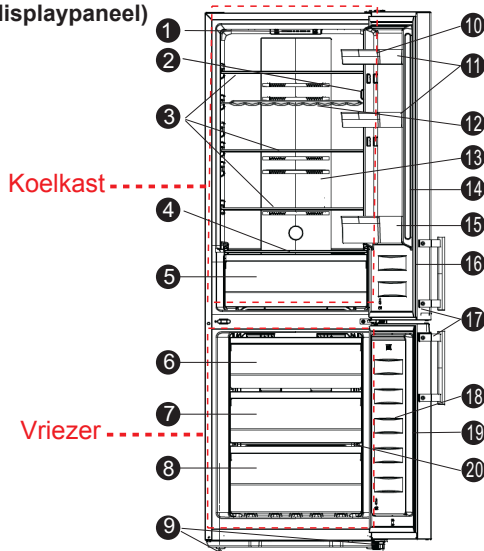
- Voor voldoende nivellering en luchtcirculatie in de onderste achterkant van het apparaat, de stelvoetjes moeten mogelijk worden aangepast. U kunt ze handmatig aanpassen met een passende sleutel.
- Om de deuren uit zichzelf te laten sluiten, kantel de bovenkant naar achteren met ongeveer 10mm.



## Beschrijving van het apparaat

### Aanzicht van het apparaat (displaypaneel)

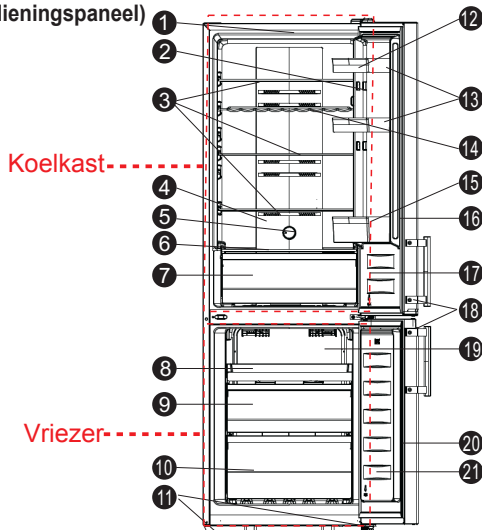
1. Displaypaneel
2. Deurschakelaar
3. Glazen platen
4. Deksel van de verslade
5. Verslade
6. Bovenste vriezerlade (dienblad optioneel)
7. Middelste vriezerlade
8. Onderste vriezerlade
9. Verstelbare bodemvoetjes
10. Eierrekje (binnenkant)
11. Bovenste schap
12. Flexibel wijnrek (optioneel)
13. Windkanaal van de koelkast
14. Koelkast afdichting
15. Onderste schap
16. Koelkastdeur
17. Handvat (optioneel)
18. Vriezer deur
19. Vriezer afdichting
20. Windkanaal van de vriezer



**Opmerking:** Door de constante ontwikkeling van onze producten, kan uw koelkast iets verschillen dan deze gebruiksaanwijzing, maar zijn functies en gebruik blijven hetzelfde. Om meer ruimte in vriezer te creëren, kunt u de installatiebeugel van de schappen en geïntegreerde ijsmaker/draaibare ijslade verwijderen.

### Aanzicht van het apparaat (bedieningspaneel)

1. LED-lampje
2. Deurschakelaar
3. Glazen platen
4. Windkanaal van de koelkast
5. Bedieningspaneel
6. Deksel van de verslade
7. Verslade
8. Dienblad (Bovenste vriezerlade optioneel)
9. Middelste vriezerlade
10. Onderste vriezerlade
11. Verstelbare bodemvoetjes
12. Eierrekje (binnenkant)
13. Bovenste schap
14. Flexibel wijnrek (optioneel)
15. Onderste schap
16. Koelkast afdichting
17. Koelkastdeur
18. Handvat (optioneel)
19. Windkanaal van de vriezer
20. Vriezer afdichting
21. Vriezer deur

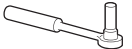



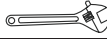
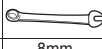
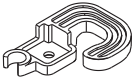


**Opmerking:** Door de constante ontwikkeling van onze producten, kan uw koelkast iets verschillen dan deze gebruiksaanwijzing, maar zijn functies en gebruik blijven hetzelfde. Om meer ruimte in vriezer te creëren, kunt u de installatiebeugel van de schappen en geïntegreerde ijsmaker/draaibare ijslade verwijderen.

## Het omkeren van de deur

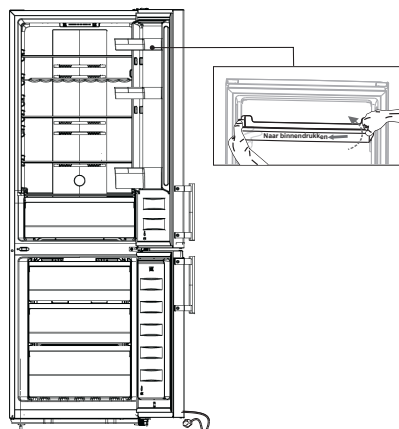
De zijde waarop de deur opent kan veranderd worden, van rechts (zoals meegeleverd) aan de linkerkant, indien vereist. Waarschuwing! Bij het omkeren van de deur, mag de stekker van het apparaat niet op het stopcontact worden aangesloten. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is verwijderd.

### Gereedschappen die u nodig heeft

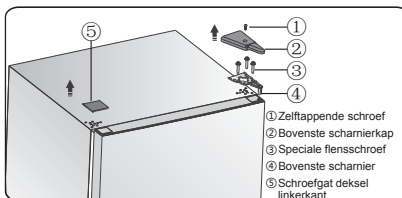
| Niet meegeleverd  |   |   |
|---|---|---|
|  |  |  |
| 8mm dopsleutel  | Platte schroevendraaier   | Plamuurmes  |
|  |  |  |
| Kruiskop schroevendraaier   | Schroef sleutel   | 8mm moersleutel   |
| Extra onderdelen (in de plastic zak)  |   |   |
|  |   |   |
| Deurstopper-linkerzijde   |   |   |

Opmerking: Indien nodig kunt u de koelkast op de rug leggen om toegang te krijgen tot de basis, moet u het op een zachte schuimverpakking of een soortgelijk materiaal rusten om het achterpaneel van de koelkast te beschadigen. Om de deur om te keren, worden de volgende stappen in het algemeen aanbevolen. Indien bepaalde onderdelen niet in de onderstaande afbeelding worden weergegeven, negeer dan de relevante beschrijving.

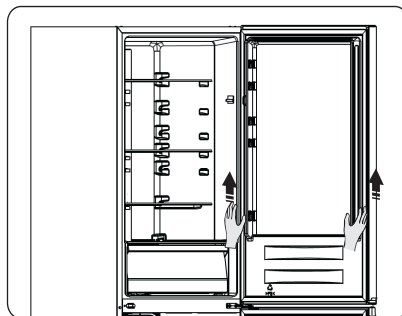
1. De koelkast rechtop zetten. Open de bovenste deur om alle deurrekken (om schade te vermijden) te verwijderen en vervolgens de deur sluiten.



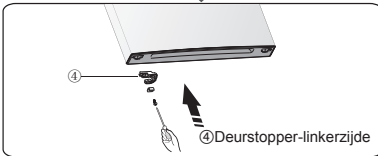
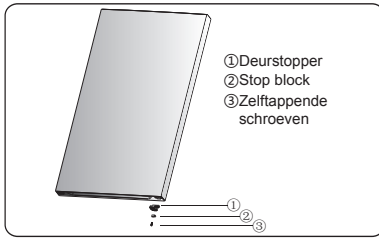
2. Verwijder deel ①, vervolgens deel ② vanaf de bovenkant van de koelkast verwijderen. De schroeven ③ losdraaien met een 8mm schroevendraaier of inbussleutel, en verwijder het scharnier ④. Houd aub de bovenste deur met de hand vast tijdens de installatie. Gebruik een plamuurmes of een dunne schroevendraaier om deel ⑤ in de linkerbovenhoek van de koelkast omhoog te tillen.



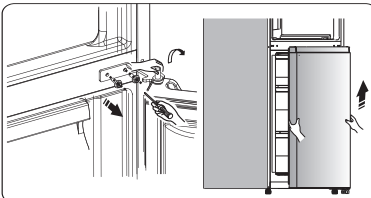
3. Verwijder de bovenste deur van het middelste scharnier door de deur voorzichtig op te tillen. Vervolgens op een glad oppervlak met de deksel naar boven gericht plaatsen.



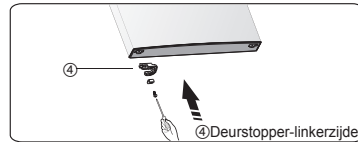
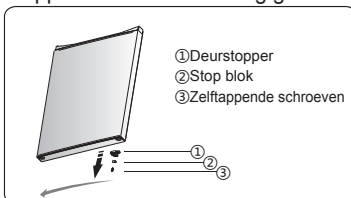
4. Schroef ③ losdraaien en deel ② en deel ① verwijderen, installeer de vervangende linker deurstopper ④ (meegeleverd in de plastic zak) en deel ② (stopblok) aan de linkerkant met schroef ③. Bewaar deel ① bij het apparaat voor toekomstig gebruik.



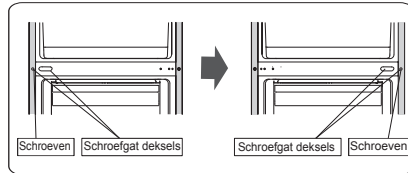
5. De twee speciale zelftappende flensschroeven losdraaien die worden gebruikt voor het bevestigen van het middelste scharnierdeel, vervolgens het middelste scharnierdeel dat de onderste deur vasthoudt verwijderen. **OPMERKING:** Bij het verwijderen van de deur, let op de sluitring(en) tussen het middelste scharnier en de bovenkant van de onderste deur die aan de deur kunnen blijven klemmen. Niet loslaten.



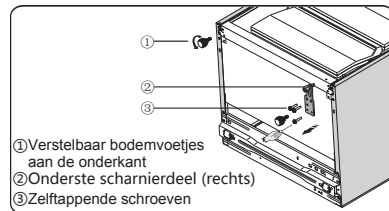
6. Plaats de onderste deur op een glad oppervlak met het paneel naar boven gericht. Schroef ③ losdraaien en deel ① en deel ② verwijderen, vervolgens installeert u de linker deurstopper ④ (meegeleverd in de plastic zal) en linker deel ② en schroef ③ aan de linkerkant en draai deze stevig vast. Bewaar deel ① bij het apparaat voor toekomstig gebruik.



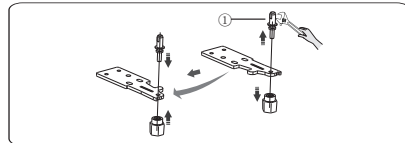
7. Vervang de schroef en doppen van de schroefgaten van de middelste afdekplaat van links naar rechts (zoals hieronder getoond in de afbeelding).



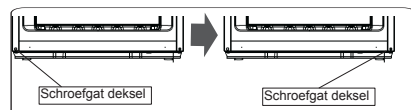
8. Leg de koelkast op zachte schuimverpakking of soortgelijk materiaal. Verwijder beide verstelbare onderste stelvoetjes ①, verwijder u vervolgens het onderste scharnierdeel ② door de speciale flensschroeven ③ los te schroeven.



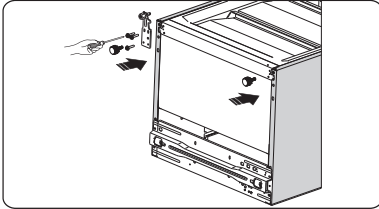
9. Verwijder deel ① van het onderste scharniergedeelte (rechts), draai de onderste scharnierpen los, breng het over naar de plaats met het omgekeerde gat en draai het vervolgens vast, installeer vervolgens deel ① op de onderste scharnierpen.



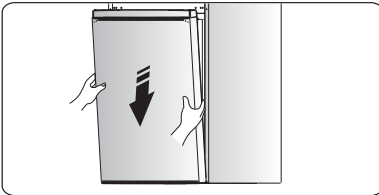
10. Wijzig de deksels van de schroefgaten op de onderste afdekplaat van links naar rechts (zoals hieronder getoond in de afbeelding).



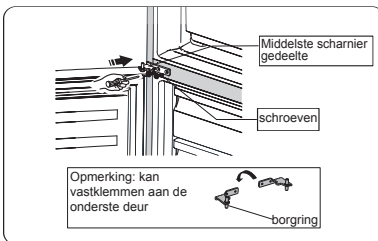
11. Plaats het onderste scharniergedeelte aan de linkerkant terug en schroef het vast met de speciale flensschroeven. Wijzig de verstelbare onderste stelvoetjes naar een andere kant en deze vastdraaien.



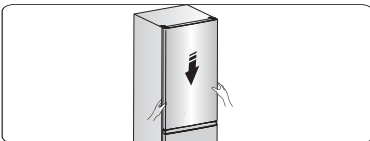
12. De onderste deur naar de juist plaats overbrengen, het onderste scharnierdeel aanpassen, plaats de scharnieras in het onderste opening van de onderste deur, vervolgens vastdraaien met de schroeven.



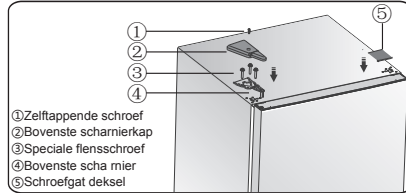
13. Plaats de onderste deur op de onderste scharnieren en houd deze op zijn plaats. Draai het middelste scharnier met 180°, breng de sluiting over op de as naar de onderkant, het middelste scharnier instellen op de juiste positie en installeer het vervolgens en zorgt u ervoor dat de onderste deur op zijn plaats zit.



14. De bovenste deur naar de juiste positie overbrengen. De deur waterpas zetten, de middelste scharnieras in het onderste opening van de bovenste deur vastmaken.



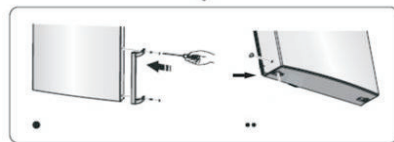
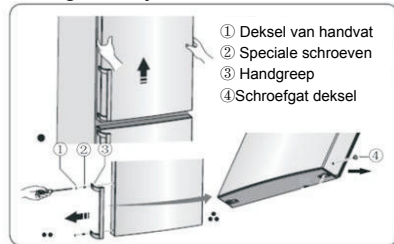
15. Verplaats de bovenste deur in de correcte positie en vervolgens deel ④ met de schroeven ③ vastdraaien. (Houd de bovenste deur vast met de hand tijdens het installeren). Installeer de deksel van de bovenste scharnier ② op de linkerhoek met de schroef ①. Installeer de schroefdeksel ⑤ in de rechterbovenhoek van de koelkast.



16. Open de bovenste deur en installeer de deurrekken en vervolgens deze sluiten.

Opmerking:

Indien uw apparaat is voorzien van een handvat, moet u de handvat omkeren door de onderstaande instructies op te volgen. Verwijder de bovenste deur en plaats het op een glad oppervlak met het paneel naar boven gericht. Deel ① en deel ④ optillen, vervolgens schroeven ② losdraaien. Wijzig de handvat ③ naar de rechterkant, vervolgens installeer schroeven ②, deel ① en deel ④ geleidelijk.



**Waarschuwing!** Bij het omkeren van de deur waar deze wordt geopend, mag het apparaat niet op het stopcontact worden aangesloten. Van te voren de stekker uit het stopcontact trekken.

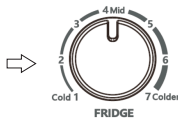
## Bediening

### Inbedrijfstelling en temperatuurregeling

● Gebruik uw apparaat volgens de volgende bedieningsvoorschriften, uw apparaat heeft de overeenkomstige functies zoals de displaypanelen die u op de onderstaande afbeeldingen kunt zien.



Displaypaneel



Bedieningspaneel

### Displaypaneel

#### Controle van de temperatuur

We raden u aan wanneer u uw koelkast voor de eerste keer wordt ingeschakeld, de temperatuur van de koelkast op 4°C. Volg u de onderstaande instructies als u de temperatuur wilt wijzigen.

#### Let op!

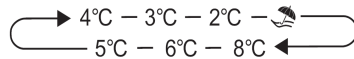
Wanneer u een temperatuur instelt, stelt u de gemiddelde temperatuur voor de hele koelkast in. Temperaturen in elk compartiment kunnen afwijken van de temperatuurwaarden die op het paneel worden weergegeven, afhankelijk van hoeveel voedsel u

opslaat en waar u het plaatst. Een kamertemperatuur kan ook de werkelijke temperatuur in het apparaat beïnvloeden.

#### 1. Koelkast

Druk op “°C” om de temperatuur van de koelkast in te stellen tussen 2°C en 8°C zoals gewenst, en het displaypaneel geeft de overeenkomstige waarden weer in de volgende volgorde.

Opmerking: Wanneer “” brandt, is de vakantiemodus geactiveerd. Raadpleeg de instructies voor de vakantiemodus.



#### 2. Modus

U kunt verschillende modi selecteren volgens uw vereisten door op de “°C” knop op het displaypaneel te drukken, en het bijbehorende pictogram gaat branden.

#### Supervriezen ()

Supervriezen zal de temperatuur binnen de vriezer snel verlagen, zodat het voedsel sneller invriezen. Dit kan de vitaminen en voedingsstoffen van vers voedsel daarin opslaan en voedsel langer vers houden.


● U kunt gedurende “°C” Weergavedisplay op de binnendeur)3 seconden drukken om over te schakelen naar de super freezer modus.

● Wanneer de Supervriezen Modus is geselecteerd, zal het lampje branden en de vriezertemperatuur wordt ingesteld op -24°C.

● In het geval de maximale hoeveelheid voedsel moet worden ingevroren, wacht u ongeveer 24 uur.

● Supervriezen zal automatisch na 52 uur uitschakelen en vervolgens keert de temperatuurinstelling van de vriezer terug naar de vorige instelling.

### Vakantie( )


Indien u voor een langere periode afwezig zult zijn, drukt u op “”, om deze functie te activeren.


● Wanneer de vakantiemodus is geactiveerd, zal het lampje gaan branden. De vriezertemperatuur zal worden ingesteld op -18°C en de koelkasttemperatuur ingesteld op 15°C.

**Belangrijk!** Bewaar geen voedsel in de koelkast gedurende deze tijd.

### 3. Schakelaar( )

U kunt uw apparaat in- of uitschakelen door op deze knop te drukken.

● Druk gedurende 3 seconden op “”, nadat een zoemer valt te horen, zal het apparaat worden uitgeschakeld.

● Druk gedurende 1 seconde op “”, nadat een zoemer valt te horen, zal het apparaat worden ingeschakeld.

### Bedieningspaneel

#### Temperatuurregelaar in de koelkastruimte

1. Onvoldoende koeling in de ruimte.

De temperatuurregelaar instelling op “COLDER”.

2. Normaal gebruik van de koelkast. De temperatuurregelaar instelling op “MID”.

#### **Belangrijk!** Hoge

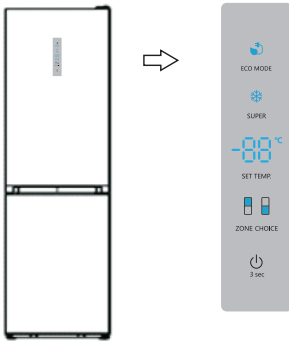
omgevingstemperaturen (bijv. op hete zomerdagen) en een koude instelling kunnen ertoe leiden dat de compressor continu of zelfs non-stop draait! Daarom adviseren wij de gebruiker om de regelknop van de temperatuur niet op “COLDER” in de normale stand te zetten. Tegelijkertijd, om te garanderen dat het voedsel in de koelkast onder betere opslagcondities wordt bewaard, adviseren wij de gebruik tevens de regelknop van de temperatuur niet op “COLD” in de normale stand te zetten.

**Reden:** wanneer de omgevingstemperatuur hoog is, moet de compressor continu draaien om de lage temperatuur in het apparaat te handhaven.



## Display-bedieningselementen

### Weergavedisplay op de deur



Weergavedisplay op de deur

### Controle van de temperatuur

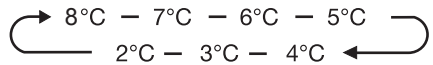
We raden aan dat wanneer u uw koelkast voor de eerste keer in gebruik gaat nemen, de temperatuur voor de koelkast instelt op 4° C. Indien u de temperatuur wilt wijzigen, moet u de onderstaande instructies volgen.

### Let op!

Wanneer u een temperatuur instelt, stelt u de gemiddelde temperatuur voor de hele koelkast in. Temperaturen in elk compartiment kunnen afwijken van de temperatuurwaarden die op het paneel worden weergegeven, afhankelijk van hoeveel voedsel u opslaat en waar u het plaatst. Een kamertemperatuur kan ook de werkelijke temperatuur in het apparaat beïnvloeden

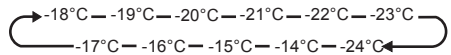
### Koelkast

- Druk op "ZONECHOICE", het " " lampje gaat branden. Druk vervolgens op "SETTEMP.", u kunt de temperatuur van de koelkast naar wens instellen tussen de 2° C en de 8° C en het display geeft de overeenkomstige waarden weer in de volgende volgorde.



### Vriezer

Druk op "ZONECHOICE" wanneer het lampje " " gaat branden. Druk vervolgens op "SETTEMP.", u kunt de vriestemperatuur naar wens instellen tussen de -14° C en de -24° C en het display geeft de overeenkomstige waarde weer in de volgende volgorde.



### Super Freeze (❄)

Super Freeze zal de temperatuur binnen de vriezer snel verlagen, zodat het voedsel sneller invriezen. Dit kan de vitamines en voedingsstoffen van vers voedsel daarin opslaan en voedsel langer vers houden.

- U kunt op "SUPER" drukken om de super vriezermodus te activeren.
- Wanneer de Super freeze Modus is geselecteerd, zal het lampje branden en de vriezertemperatuur wordt ingesteld op -24° C.
- In het geval de maximale hoeveelheid voedsel moet worden ingevroren, wacht u ongeveer 24 uur.
- Super vriezen schakelt automatisch na 52 uur uit en de temperatuurinstelling van de vriezer keert dan terug naar de vorige instelling.

### Eco energie

Met deze functie werkt de vriezer in een energiebesparende modus die handig is om het energieverbruik te verminderen wanneer u weg bent.

- U kunt op "ECO MODE" drukken om de economische energiemodus te activeren.
- Wanneer de economische energiemodus is geactiveerd, wordt het licht gedimd. De vriezertemperatuur zal worden ingesteld op -17°C en de koelkasttemperatuur ingesteld op 6°C.

### Schakelaar

U kunt uw apparaat in- of uitschakelen door op deze knop te drukken.

- Druk 3 seconden op "⏻", na de zoemer wordt het apparaat uitgeschakeld, ondertussen geeft het digitale lampje "OFF" weer.
- Druk 3 seconden op "⏻", na de zoemer gaat het apparaat aan.

### Alarm

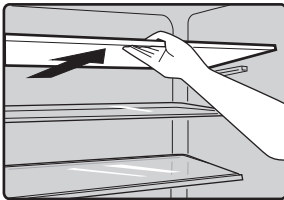
- Wanneer de deur van de koelkast langer dan 2 minuten geopend is, klinkt het deuralarm. In geval van het deuralarm klinkt de zoemer 3 keer per minuut en stopt automatisch na 8 minuten.
- Om energie te besparen, vermijd de deur voor een langere tijd open te houden als u het apparaat gebruikt. Het deuralarm kan ook worden opgeheven door de deur te sluiten.

## Gebruik van het apparaat

### Accessoires

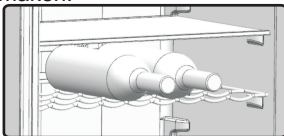
#### Verplaatsbare draagplateaus/rekken

- Verschillende glazen, kunststoffen draagplateaus of draadbakken worden met uw apparaat meegeleverd. Verschillende modellen hebben verschillende combinaties en verschillende modellen hebben verschillende functies.
- De wanden van de koelkast zijn voorzien van geleiders, zodat de draagplateaus naar wens kunnen worden geplaatst.



#### Flexibel wijnrek

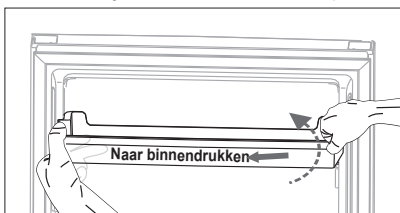
- Het wordt gebruikt voor het opslaan van flessen wijn of drankjes, en het kan uit worden genomen om schoon te maken.



#### Verwijderen en installeren van het deurschap

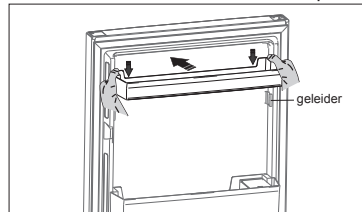
Waarschuwing: Het deurrek mag niet door de gebruiker worden verwijderd en geïnstalleerd! Indien het deurrek beschadigd is, moet u contact opnemen met klanten helpdesk voor advies. Om het deurrek te vervangen, moeten de onderstaande stappen worden gevolgd:

Verwijderen van het deurschap



Houd met een hand van het deurrek vast, druk de andere kant naar binnen met de andere hand en til het deurrek op. Wanneer de sleuf van het deurrek van de geleider op de deur is losgemaakt, moet het rek schuin omhoog worden verwijderd.

Installeren van het deurschap



Houd eerst de twee zijden van het deurschap stevig vast, plaats het deurschap langs de geleiders op de deur en druk het vervolgens op de juiste plaats.

#### Groentelade

- Voor het opslaan van groenten en fruit.

#### Vrieslade

- Voor het opslaan van bevroren voedsel.

#### Ijsblokjes Lade

- Voor ijs maken en ijsblokjes opslaan.

#### Koelkastcompartiment

- Voor het opslaan van levensmiddelen die niet bevroren hoeven te worden en verschillende gedeeltes geschikt zijn voor verschillende soorten voedsel.

#### Vriezervoedselcompartiment

- Voor het bevriezen van vers voedsel en langdurig bevroren en diepgevroren voedsel op te slaan.

#### Levensmiddelen ontdooien

- In de koelkastruimte.
- Op kamertemperatuur.
- In een magnetron.
- In een conventionele of convectieoven.
- Ontdooide levensmiddelen mogen niet opnieuw worden ingevroren.

1) Als het apparaat aanverwante accessoires en functies bevat.

2) Als het apparaat een vriesvak bevat.

## Nuttige aanwijzingen en tips

### Energiebesparende tips

We raden u aan de onderstaande tips te volgen om energie te besparen.

- Probeer te voorkomen dat de deur lange tijd open te houden om energie te besparen.
- Zorg ervoor dat het apparaat uit de buurt van warmtebronnen wordt geplaatst (Direct zonlicht, elektrische oven of kooktoestel enz.)
- De temperatuur niet kouder instellen dan nodig.
- Geen warm voedsel of verdampingsvloeistof in het apparaat bewaren.
- Plaats het apparaat in een goed geventileerde, vochtvrije ruimte. Raadpleeg het hoofdstuk voor het installeren van uw nieuwe apparaat.
- Als het diagram de juiste combinatie voor de laden, verslade en plateaus weergeeft, moet u deze combinatie niet wijzigen, aangezien dit is ontworpen voor de beste configuratie voor het energieverbruik.

### Tips voor het koelen van vers voedsel

- Geen warm voedsel direct in de koelkast of vriezer plaatsen, de binnentemperatuur zal stijgen wat resulteert dat de compressor harder moet werken en meer energie zal verbruiken.
- Bedek of wikkel het voedsel in, in het bijzonder wanneer het een sterke geur heeft.
- Het voedsel op de correcte manier plaatsen, zodat er lucht rondom kan circuleren.

### Tips voor het koelen

- Vlees (Alle soorten) verpakken in polyethyleen: verpakken en op de glazen plaat op het schap boven de groeten en fruitlade plaatsen. Volg altijd de opslagtijden van levensmiddelen en de door de fabrikanten voorgestelde data.
- Gekookt eten, koude gerechten, enz.: Ze zouden moeten worden bedekt en kunnen op elke plank worden geplaatst.
- Groenten en fruit: Ze moeten opgeslagen worden in de speciale lade.
- Boter en kaas: Moet worden verpakt in luchtdichte folie of gewikkeld in plastic folie.

### ● Melkflessen:

Moeten een deksel hebben en in de deurrekken worden opgeslagen.

### Tips voor het invriezen

- Bij het eerste opstarten of na een periode van buitengebruik, laat het apparaat voor tenminste 2 uren draaien op de hoogste instelling, voordat u voedsel in het compartiment plaatst.
- Bereid voedsel voor in kleine porties om het snel en compleet in te vriezen en om het mogelijk te maken om vervolgens slechts de benodigde hoeveelheid te ontdooien.
- Verpak het voedsel in aluminiumfolie of polyethyleen die luchtdicht zijn.
- Sta niet toe dat vers, niet ingevroren voedsel in aanraking komt met reeds ingevroren voedsel, teneinde te voorkomen dat de temperatuur daarvan gaat stijgen.
- Bevroren producten, indien deze onmiddellijk na het verwijderen van het vriesvak geconsumeerd worden, kunnen waarschijnlijk leiden tot vries brandwonden op de huid.
- Het wordt aanbevolen om het soort voedsel en de datum op elk bevroren pakket te noteren, teneinde de opslagtijd bij te houden.

### Tips voor de opslag van bevroren voedsel

- Zorg ervoor dat bevroren voedsel correct door de supermarkt is opgeslagen
- Eenmaal ontdooit, zal voedsel snel verslechteren en mag niet opnieuw worden ingevroren. De opslagperiode die door de voedselproducent is aangegeven, mag niet overschreden worden.

### Uitschakelen van uw apparaat

Als het apparaat voor een langere periode moet worden uitgeschakeld, dienen de volgende stappen dienen te worden genomen om schimmel op het apparaat te voorkomen.

1. Verwijder al het voedsel.
2. De stekker uit het stopcontact trekken.
3. De binnen goed reinigen en drogen.
4. Zorg ervoor dat alle deuren wijd open zijn om lucht te laten circuleren.

## Reinigen en onderhoud

Om hygiënische redenen moet het apparaat (met inbegrip van exterieur en interieur accessoires) regelmatig worden gereinigd (tenminste iedere twee maanden).

**Let op!** Het apparaat mag niet worden aangesloten op het elektriciteitsnet tijdens het reinigen. Gevaar voor elektrische schokken! Vóór het reinigen het apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken. Behuizing reinigen

Om een goede uitstraling van uw apparaat te behouden, moet u het regelmatig reinigen.

- Het bedieningspaneel met een schone, zachte doek afvegen.

- Water op de reinigingsdoek spuiten in plaats van direct op het oppervlak van het apparaat te spuiten. Dit zorgt voor een gelijkmatige verdeling van vocht aan het oppervlak.

- De deuren, handgrepen en oppervlakken van de behuizing met een mild reinigingsmiddel reinigen en vervolgens met een zachte doek drogen.

Let op!

- Geen scherpe voorwerpen gebruiken aangezien ze het oppervlak waarschijnlijk zullen krassen.

Geen verdunner, auto reinigingsmiddel, Clorox, etherische olie, schuurmiddelen of organisch oplosmiddel, zoals benzeen gebruiken voor het reinigen. Ze kunnen het oppervlak van het apparaat beschadigen en brand kunnen veroorzaken.

Binnenkant reinigen

U moet de binnenkant van het apparaat regelmatig reinigen. Het is makkelijker te reinigen wanneer de voedselvoorraden laag zijn. Veeg de binnenkant van de koelkast met een zwakke oplossing van natriumbicarbonaat af, en afspoelen met warm water en een uitgewrongen spons of doekje. Helemaal droog maken voor het vervangen van de schappen en manden. Alle oppervlakken en verwijderbare onderdelen grondig drogen.

Hoewel dit apparaat automatisch ontdooit, kan een laagje rijp vaak voorkomen op het interieur van het vriesvak of als het te lang geopend wordt of open blijft staan. Als het rijp te dik is, kies een tijd wanneer de voorraad van voedselvoorraden laag is en ga als volgt te werk:

1. Verwijder bestaande voedings- en accessoiresmandjes, de stekker uit het stopcontact trekken en de deuren open laten. Ventileer de kamer grondig om het ontdooien te versnellen.
2. Wanneer het ontdooien is voltooid, reinig de vriezer zoals hierboven beschreven.

**Let op!** Geen scherpe voorwerpen gebruiken om rijp van het vriesvak te verwijderen. Pas nadat het interieur helemaal droog is, moet het apparaat weer worden ingeschakeld en de stekker weer in het stopcontact steken.

### Reinigen van de afdichting

Manier op de afdichting schoon te houden. Kleverig voedsel en drinken kan ertoe leiden dat afdichtingen aan de behuizing blijven plakken en scheuren veroorzaken wanneer u de deur opent. Was afdichtingen met een mild reinigingsmiddel en warm water. Afspoelen en het goed drogen na het reinigen.

**Let op!** Pas nadat de afdichtingen volledig droog zijn, mag het apparaat worden ingeschakeld.

### Het LED-licht vervangen:

#### Waarschuwing:

Het LED-lampje moet door een bevoegde persoon vervangen worden! Als het LED-lampje beschadigd is, neemt u contact op met de klantenservice voor assistentie. Voor het vervangen van het LED-lampje, moet u de onderstaande stappen uitvoeren:

1. De stekker van het apparaat uit het stopcontact trekken.
2. Verwijder de lamp deksel door het omhoog te duwen.
3. Houd de LED deksel met één hand vast en trek het met de andere kant terwijl u de connector vergrendeld.
4. Vervang het LED-lampje en klik het goed in de plaats.

## Probleemoplossing

Indien u een probleem met uw apparaat ervaart of bezorgd bent dat het apparaat niet goed functioneert, kunt een aantal makkelijke controles uitvoeren volgens dit gedeelte alvorens u assistentie aanvraagt.

**Waarschuwing!** Het apparaat niet zelf proberen te repareren. Als het probleem aanhoudt nadat u alle onderstaande controles heeft uitgevoerd, moet u contact opnemen met een gekwalificeerde elektricien, geautoriseerde service engineer of de winkel waar u het product heeft gekocht.

| Probleem                                    | Mogelijke oorzaak & Oplossing  |
|---|--|
| Het apparaat werkt niet naar behoren        | Controleer of het netsnoer goed is aangesloten op het stopcontact.   |
|   | Controleer de zekering of de stroomkring van uw netvoeding, indien nodig vervangen.  |
|   | De omgevingstemperatuur is te laag. Probeer de kamertemperatuur op een lagere temperatuur te zetten om dit probleem op te lossen.  |
|   | Het is normaal dat de vriezer niet werkt tijdens de ontdooicyclus of gedurende een korte tijd nadat het apparaat is ingeschakeld bedoeld om de compressor te beschermen.   |
| Geuren uit de compartimenten                | Het interieur moet mogelijk worden gereinigd.  |
|   | Sommige voedsel, containers of verpakkingen veroorzaken geuren.  |
| Lawaai van het apparaat                     | De geluiden hieronder zijn vrij normaal: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Draaiende compressor geluiden.</li> <li>• Compartiment of anderen compartimenten.</li> <li>• Gorgelend geluid vergelijkbaar met water koken.</li> <li>• Poppend geluid tijdens automatische ontdooiing.</li> <li>• Klikgeluid voordat de compressor start.</li> </ul>  |
|   | Andere ongewone geluiden zijn te wijten aan de volgende redenen en het kan nodig zijn om dit te controleren en actie te ondernemen:<br>De behuizing is niet waterpas.<br>De achterkant van het apparaat raakt de muur.<br>Flessen of containers vallen of rollen.  |
| De motor draait continu                     | Het is normaal om vaak het geluid van de motor te horen, het zal in de volgende omstandigheden meer moeten draaien: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatuurinstelling wordt kouder ingesteld dan nodig</li> <li>• In het apparaat is onlangs een grote hoeveelheid warm voedsel opgeslagen.</li> <li>• De temperatuur buiten het apparaat is te hoog.</li> <li>• Deuren worden te lang of te vaak geopend.</li> <li>• Nadat u het apparaat hebt geïnstalleerd of het voor lange tijd is uitgeschakeld.</li> </ul> |
| Een laag rijp treedt op in het compartiment | Zorg ervoor dat voedsel dusdanig in het apparaat wordt geplaatst zodat voldoende ventilatie mogelijk is. Controleer of de deur volledig gesloten is. Om rijp te verwijderen, raadpleeg aub. het hoofdstuk over reinigen en onderhoud.  |

|  |  |
|--|--|
| Temperatuur aan de binnenkant is te warm       | U heeft mogelijk de deuren te lang of te vaak geopend; of de deuren worden door een obstakel open gehouden; of het apparaat heeft onvoldoende speling aan de zijkant, achterkant en bovenkant.   |
| Temperatuur aan de binnenkant is te koud       | De temperatuur verhogen volgens hoofdstuk "Displaywerking".  |
| Deuren kunnen niet gemakkelijk worden gesloten | Controleer of de bovenkant van de koelkast naar achteren is gekanteld met 10-15 mm om de deur zelf te laten sluiten, of als iets binnenin voorkomt dat de deuren kunnen sluiten.   |
| Water druppelt op de vloer.                    | De waterpan (gelegen aan de achterkant van de kast) kan wellicht niet goed genivelleerd zijn of de afvoertuit onder de bovenkant van het compressor depot is misschien niet naar behoren gepositioneerd om water richting de pan te leiden, of de watertuit is verstopt. U kunt de koelkast van de muur verwijderen om de pan en de tuit te controleren. |
| Het licht werkt niet                           | ●Het lampje kan beschadigd zijn. Raadpleeg voor het vervangen van lampjes het hoofdstuk over de reinigen en onderhoud.   |

## Afdanken van het apparaat

Het is verboden om dit apparaat af te voeren als huishoudelijk afval.

### Verpakkingsmaterialen

Verpakkingsmateriaal met het recycle symbool zijn recyclebaar. Verwijder de verpakking in een geschikte afvalverzamelbak om deze te recyclen.

### Alvorens het afdanken van het apparaat

1. De stekker uit het stopcontact trekken.
2. Het netsnoer afsnijden en samen weggooien met de stekker.

**Waarschuwing!** Koelkasten bevatten koelmiddel en gassen in de isolatie. Koelmiddel en gassen moeten professioneel worden afgevoerd, omdat ze oogletsel of ontsteking kunnen veroorzaken. Zorg ervoor dat leidingen van het koelcircuit niet beschadigd raken voorafgaand aan het afdanken.

|   | Correcte verwijdering van dit product  |
|---|--|
|  | <p>Het symbool op het product of op de bijbehorende documentatie geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden afgegeven bij een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt afgedankt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door onjuiste afvalverwerking van dit product, neem contact op met uw gemeente, de afvalverwijderingsdienst van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.</p> |

Teneinde besmetting van voedsel te voorkomen, gaarne de volgende instructies in acht nemen

- Het langdurige openen van de deur kan een aanzienlijke verhoging van de temperatuur in de compartimenten van het apparaat veroorzaken.
- De oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afvoersystemen regelmatig reinigen.
- Bewaar rauw vlees en vis in daarvoor geschikte opslagbakken in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druipt op ander voedsel.
- Diepvriesvakken met twee-sterren zijn geschikt voor het bewaren van diepgevroren voedsel, bewaren en maken van ijs en ijsblokjes maken.
- Compartimenten met één, twee en drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.
- Indien het koelapparaat gedurende lange perioden leeg zal staan, deze uitschakelen, ontdooien, reinigen, drogen, en de deur open laten staan teneinde schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

| Volgorde | Compartimenten TYPE | Doelopslag temp. [°C] | Geschikt voedsel  |
|----------|---------------------|-----------------------|---|
| 1        | Koelkast            | +2 ~ +8               | Eieren, gekookt voedsel, verpakt voedsel, fruit en groenten, zuivelproducten, cake, dranken en andere voedingsmiddelen zijn niet geschikt om in te worden ingevroren.   |
| 2        | (***)*-Vriezer      | ≤ -18                 | Zeevruchten (vis, garnalen, schelpdieren), zoetwater aquatische producten en vleesproducten (aanbevolen voor 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, hoe slechter de smaak en voeding), geschikt voor ingevroren vers voedsel.   |
| 3        | ***-Vriezer         | ≤ -18                 | Zeevruchten (vis, garnalen, schelpdieren), zoetwater aquatische producten en vleesproducten (aanbevolen voor 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, hoe slechter de smaak en voeding), zijn niet geschikt voor ingevroren vers voedsel.   |
| 4        | **_-Vriezer         | ≤ -12                 | Zeevruchten (vis, garnalen, schelpdieren), zoetwater aquatische producten en vleesproducten (aanbevolen voor 2 maanden, hoe langer de bewaartijd, hoe slechter de smaak en voeding), zijn niet geschikt voor ingevroren vers voedsel.   |
| 5        | *_-Vriezer          | ≤ -6                  | Zeevruchten (vis, garnalen, schelpdieren), zoetwater aquatische producten en vleesproducten (aanbevolen voor 1 maanden, hoe langer de bewaartijd, hoe slechter de smaak en voeding), zijn niet geschikt voor ingevroren vers voedsel.   |
| 6        | 0-sterren           | -6 ~ 0                | Vers varkensvlees, rundvlees, vis, kip, sommige verpakte bewerkte voedingsmiddelen, enz. (Aanbevolen om binnen dezelfde dag te worden geconsumeerd, bij voorkeur niet meer dan 3 dagen). Gedeeltelijk verpakt verwerkt voedsel (niet invriesbare levensmiddelen)  |
| 7        | 0-sterren           | -2 ~ +3               | De consumptie van vers/bevroren varkensvlees, rundvlees, kip, zoetwater aquatische producten, enz. (7 dagen onder 0 °C en boven 0 °C) wordt aanbevolen op dezelfde dag, bij voorkeur niet meer dan 2 dagen). Zeevruchten (minder dan 0 gedurende 15 dagen, wordt aanbevolen deze te bewaren boven 0 °C) |



---

|   |              |          |  |
|---|--------------|----------|--|
| 8 | Vers Voedsel | 0 ~ +4   | Vers varkensvlees, rundvlees, vis, kip, gekookt voedsel, enz. (Aanbevolen om binnen dezelfde dag te worden geconsumeerd, bij voorkeur niet meer dan 3 dagen) |
| 9 | Wijn         | +5 ~ +20 | Rode wijn, witte wijn, mousserende wijn enz.   |

Opmerking: gaarne verschillende gerechten in overeenstemming met de compartimenten of gewenste bewaar temperatuur van uw gekochte producten bewaren.

- Indien het koelapparaat gedurende lange perioden leeg zal staan, deze uitschakelen, ontdooien, reinigen, drogen, en de deur open laten staan teneinde schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

# Hisense

life reimagined

## **MANUAL DE OPERAÇÃO DO UTILIZADOR**

Antes de operar esta unidade,  
leia minuciosamente este manual e guarde-o  
para referência futura.

Português

## Conteúdo

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| Informações de segurança e aviso.....2 | Usar seu aparelho.....17       |
| Instalar seu novo aparelho.....8       | Sugestões e dicas úteis.....18 |
| Descrição do aparelho.....9            | Limpeza e manutenção.....19    |
| Invertendo a porta.....10              | Resolução de problemas.....20  |
| Operação.....13                        | Eliminação do aparelho.....21  |



## Informações de segurança e aviso

Para sua segurança e uso correcto, antes de instalar e usar o aparelho, leia este manual de utilizador cuidadosamente, incluindo as suas sugestões e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante assegurar-se que todas as pessoas a usar o aparelho estão completamente familiares com a sua operação e funcionalidades de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas permanecem com o aparelho se for movido ou vendido, de modo que qualquer pessoa que o utilize ao longo de sua vida, será devidamente informada sobre o uso e os avisos de segurança.

Para a segurança de vidas e propriedades, mantenha as precauções destas instruções do usuário como o fabricante não é responsável por danos causados por omissão.

### **Segurança para crianças e outras pessoas vulneráveis**

- De acordo com o padrão EN

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades de 8 anos e acima e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se tiverem recebidos supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendidos os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Crianças com idade entre 3 e 8 anos podem carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.

- De acordo com o padrão IEC

Este aparelho não está destinado a ser usado por pessoas

(incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham supervisão ou instruções relativas ao uso deste aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças porque há o risco de asfixia.
- Se for eliminar o aparelho, puxe a ficha para fora da tomada, corte o cabo de conexão (tão perto do aparelho quanto possível) e remova a porta para prevenir que crianças a brincar sofram de choques eléctricos ou se fechem dentro.
- Se este aparelho, com selos de porta magnética, é para substituir um aparelho antigo com fechos de mola na porta ou tampa, assegure-se que os fechos de mola são inutilizáveis antes de eliminar o aparelho antigo. Isto irá prevenir que o aparelho se torne uma armadilha fatal para uma criança.


## Segurança geral



- AVISO — Este aparelho está destinado a ser usado em casa ou nas seguintes aplicações semelhantes
  - áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - casas de quintas e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
  - ambientes do tipo de cama e café da manhã;
  - restauração e aplicações similares não varejistas.
- AVISO — Não guarde substâncias explosivas tais como latas de aerossol com um propulsor inflamável no aparelho.
- AVISO — Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um fabricante, o seu agente de serviço ou uma pessoa qualificada semelhante de forma a evitar um perigo.
- AVISO — Mantenha a ventilação aberta, no gabinete do aparelho ou na estrutura incorporada, sem obstrução.

- AVISO — Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.
- AVISO — Não danifique o circuito de refrigeração.
- AVISO — Não utilize aparelhos eléctricos no interior dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- AVISO — O refrigerante e o gás de sopro de isolamento são inflamáveis. Ao descartar o aparelho, faça a eliminação apenas num centro de eliminação de resíduos autorizada. Não exponha-o ao fogo.
- AVISO — Ao posicionar o aparelho, assegure-se que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.
- AVISO — Não coloque várias saídas de tomada portátil ou fontes de energia portáteis atrás do aparelho.
- AVISO — O alimento precisa ser embalado antes de ser colocado na geladeira, e os líquidos precisam ser acondicionados em garrafas ou recipientes tampados para permitir uma limpeza correta do produto.



O símbolo  é um aviso e indica que o refrigerante e o gás de isolamento são inflamáveis.

### **Aviso: Risco de incêndio/materiais inflamáveis**

#### **Substituindo as lâmpadas**

- AVISO — As lâmpadas não devem ser substituídas pelo utilizador! Se as lâmpadas estiverem danificadas, contacte a linha de apoio ao cliente para assistência.

Este aviso é apenas para refrigeradores com lâmpadas.

#### **Refrigerante**

O refrigerante isobuteno (R600a) está contido no circuito refrigerante do aparelho, um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental, que é, no entanto, inflamável. Durante o transporte e a instalação do aparelho, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito refrigerante seja danificado.

O refrigerante (R600a) é inflamável.

- **AVISO** — Refrigeradores contêm refrigerante e gases na isolação. Refrigerante e gases devem ser eliminados profissionalmente pois podem causar danos oculares ou igniões. Assegure-se que a tubagem do circuito de refrigerante não está danificada antes da eliminação apropriada.

Se o circuito refrigerante deve ser danificado:

- Evite chamas acesas e fontes de ignião.
- Ventile profundamente o quarto no qual está o aparelho.

É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto de qualquer forma.

Quaisquer danos ao cabo podem causar um curto circuito, fogo e/ou choque eléctrico.



### **Segurança eléctrica**

1. O cabo de alimentação não deve ser esticado.
2. Assegure-se que a tomada não está esmagada ou danificada. Uma tomada esmagada ou danificada podem sobreaquecer e causar um fogo.
3. Certifique-se que você pode acessar a ficha principal do aparelho.
4. Não puxe o cabo principal.
5. Se o soquete do plugue de energia estiver solto, não insira o plugue de energia. Existe o risco de choque eléctrico ou incêndio.
6. Você não deve operar o aparelho sem a tampa da lâmpada de iluminação interior.
7. O frigorífico só é aplicado com a alimentação de corrente alternada monofásica de 220~240V/50Hz. Se a flutuação de voltagem no distrito do utilizador for tão grande que a voltagem excede a gama acima, por segurança, assegure-se que usa A.C. Regulador de voltagem automático de mais de 350W no frigorífico. O frigorífico deve utilizar uma tomada de energia especial em vez de uma comum com outros aparelhos eléctricos. A sua ficha deve corresponder à tomada com fio terra.

### **Uso diário**

- Não armazene gases ou líquidos inflamáveis neste aparelho, há risco de explosão.

- 
- Não utilize aparelhos eléctricos no interior do aparelho (por exemplo. máquinas de gelados eléctricas, misturadores etc.).
  - Ao desligar o aparelho, sempre puxe o plugue da tomada, não arraste o cabo
  - Não coloque itens quentes perto dos componentes de plástico deste aparelho.
  - Não coloque produtos alimentares directamente contra a saída de ar na parede traseira.
  - Guarde alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante de alimentos congelados.
  - As recomendações de armazenamento dos fabricantes de aparelhos devem ser rigorosamente seguidas. As instruções relevantes para armazenamento.
  - Não coloque bebidas gaseificadas no compartimento de congelamento porque cria pressão no recipiente, o que pode causar explosões, resultando em danos no aparelho.
  - Alimentos congelados podem causar queimadura por geada se forem consumidos directamente do congelador.
  - Não coloque o aparelho sob a luz solar direta.
  - Mantenha as velas, lâmpadas e outros itens com chamas nuas longe do aparelho, para não incendiar o aparelho.
  - Este aparelho está destinado ao armazenamento de alimentos e/ou bebidas numa casa normal como explicado neste livro de instruções. O aparelho é pesado. O aparelho é pesado. Deve tomar cuidado ao movê-lo.
  - Não remova nem toque nos objectos do compartimento do congelador se as suas mãos estiverem húmidas/molhadas, pois pode causar feridas na pele ou queimaduras de gelo.
  - Nunca utilize a base, as gavetas, as portas etc. para se sustentar ou como suportes.
  - Os alimentos congelados não devem ser congelados de novo uma vez que foram descongelados.
  - Não consome picadinhos de gelo ou cubos de gelo directamente do congelador, pois isso pode causar queima de congelação na boca e nos lábios.
  - Para evitar que os itens caírem e causem ferimentos ou danos ao aparelho, não sobrecarregue as prateleiras da porta ou coloque muita comida nas gavetas.
-

## **Cuidado!**

### **Manutenção e limpeza**

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte a ficha da tomada.
- Não limpe o aparelho com objetos de metal, dispositivo de limpeza de vapor, óleos etéreos, solventes orgânicos ou produtos de limpeza abrasivos.
- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use uma espátula de plástico.

### **Instalação Importante!**

- Para a ligação eléctrica com cuidado, siga as instruções dadas neste manual.
- Desembale o produto e verifique se há algum dano no mesmo. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Informe possíveis danos imediatamente ao local onde você comprou o aparelho. Neste caso, mantenha a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de conectar o aparelho para permitir que o óleo flua de volta no compressor.
- Deve ter circulação de ar adequada em volta do aparelho, a falta disto pode levar ao sobreaquecimento. Para conseguir uma ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, a parte traseira do produto não deve estar muito perto duma parede para evitar tocar ou pegar partes quentes (compressor, condensador) para evitar o risco de incêndio, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Aparelho não pode ser colocado perto de radiadores ou fogões.
- Certifique-se de que a ficha de rede está acessível após a instalação do aparelho.

### **Serviço**

- Qualquer trabalho eléctrico necessário para a manutenção do aparelho deve ser realizado por electricista qualificado ou pessoa competente.
- Este produto deve ser atendido por um Centro de Assistência autorizado, e apenas peças de reposição genuínas devem ser usadas.
  - 1) Se o aparelho estiver Livre de Gelo.
  - 2) Se o aparelho contiver o compartimento congelador.



## Instalar seu novo aparelho

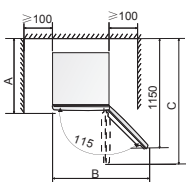
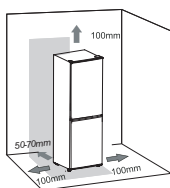
Antes de usar o aparelho pela primeira vez, você deve ser informado das seguintes dicas.

### Ventilação do aparelho



Para melhorar a eficiência do sistema de refrigeração e economizar energia, é necessário manter uma boa ventilação em torno do aparelho para a dissipação do calor. Por essa razão, um espaço limpo e suficiente deve estar disponível em volta do refrigerador.

Sugestão: É aconselhável que haja um espaço de 50-70mm desde a parte traseira até à parede e pelo menos 100mm desde o seu topo. Pelo menos 100mm do lado até à parede e um espaço na frente para permitir que as portas abram 115°. Como mostrado nos diagramas a seguir.



|              | A   | B   | C    |
|--------------|-----|-----|------|
| Sem maçaneta | 660 | 880 | 1210 |
| Com maçaneta | 708 | 925 | 1220 |

#### Características técnicas

|   |                              |
|---|------------------------------|
| A | Profundidade (porta fechada) |
| B | Largura                      |
| C | Profundidade (porta aberta)  |

### Nota:

● Este aparelho funciona bem dentro da classe climática mostrada na tabela abaixo.

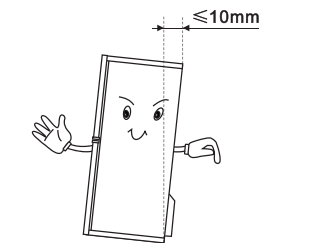
Poderá não funcionar bem se estiver numa temperatura acima ou abaixo da indicada por um longo período.

| Classe climática | Temperatura ambiente |
|------------------|----------------------|
| SN               | +10°C até +32°C      |
| N                | +16°C até +32°C      |
| ST               | +16°C até +38°C      |

- Coloque o aparelho num local seco para evitar umidade alta.
- Manter o aparelho fora de luz directa do sol, chuva e gelo. Coloque o aparelho fora de fontes de aquecimento como fornos, fogos e aquecedores.

### Nivelamento do aparelho

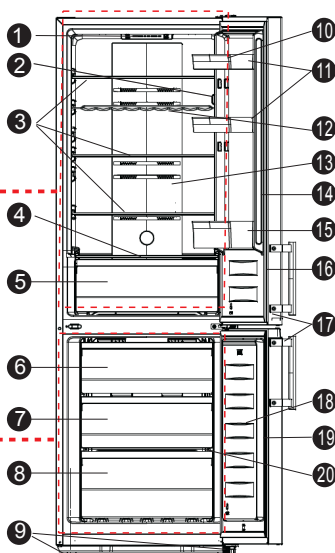
- Para um nivelamento suficiente e circulação de ar na parte inferior traseira do aparelho, os pés precisam de ser ajustados. Você pode ajustá-los manualmente à mão ou com uma chave adequada.
- Para permitir que as portas se fechem, levante o topo para trás por 10mm.



## Descrição do aparelho

### Vista do aparelho (painel de exibição)

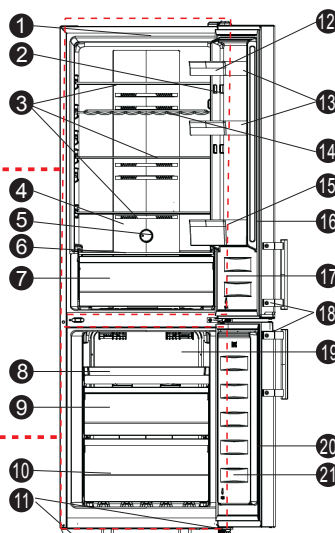
1. Painel de exibição
2. Interruptor de porta
3. Prateleira de vidro
4. Cobertura da gaveta
5. Gaveta
6. Gaveta do congelador superior (bandeja de serviço opcional)
7. Gaveta média do congelador
8. Gaveta do congelador inferior
9. Pé inferior ajustável
10. Prateleira do ovo (interior)
11. Prateleira superior
12. Prateleira para vinho flexível (opcional)
13. Canal de vento da geladeira
14. Junta do frigorífico
15. Prateleira inferior
16. Porta da geladeira
17. Maçaneta (opcional)
18. Porta do congelador
19. Junta do congelador
20. Canal de vento do congelador



**Nota:** Devido à constante melhoria de nossos produtos, sua geladeira pode ser um pouco diferente deste Manual de Instruções, mas suas funções e métodos de uso permanecem os mesmos. Para obter mais espaço no congelador, você pode remover o suporte de instalação das gavetas e a bandeja integrativa de gelo/bandeja de gelo giratória.

### Vista do aparelho (painel de controle)

1. Luz LED
2. Interruptor de porta
3. Prateleira de vidro
4. Canal de vento da geladeira
5. Painel de controle
6. Cobertura da gaveta
7. Gaveta
8. Bandeja de serviço (gaveta do congelador superior opcional)
9. Gaveta média do congelador
10. Gaveta do congelador inferior
11. Pé inferior ajustável
12. Prateleira do ovo (interior)
13. Prateleira superior
14. Prateleira para vinho flexível (opcional)
15. Prateleira inferior
16. Junta do frigorífico
17. Porta da geladeira
18. Maçaneta (opcional)
19. Canal de vento do congelador
20. Junta do congelador
21. Porta do congelador

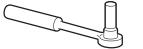




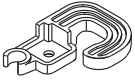


**Nota:** Devido à constante melhoria de nossos produtos, sua geladeira pode ser um pouco diferente deste Manual de Instruções, mas suas funções e métodos de uso permanecem os mesmos. Para obter mais espaço no congelador, você pode remover o suporte de instalação das gavetas e a bandeja integrativa de gelo/bandeja de gelo giratória.

## Invertendo a porta

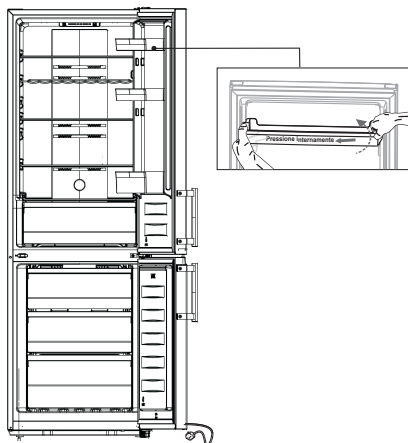
O lado para o qual as portas abrem pode ser mudado, do lado direito (como fornecido) para o lado esquerdo, se preciso. **Aviso!** Ao inverter a porta, o aparelho não deve estar ligado à corrente. Certifique-se de que o plugue seja removido do soquete da rede.

### Ferramentas de que irá precisar

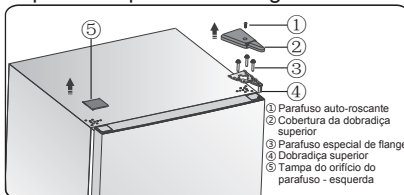
| Não fornecido   |   |   |
|---|---|---|
|  |  |  |
| Chave de caixa 8mm  | Chave de fenda fina   | Espátula  |
|  |  |  |
| Chave de fenda de forma de cruz   | Macaco  | Chave 8mm   |
| Partes adicionais (em saco plástico)  |   |   |
|  |   |   |
| Retenedor de porta esquerdo   |   |   |

**Nota:** Se necessário, pode deitar o refrigerador para ter acesso à base. Coloque-o numa espuma suave ou material similar para evitar danificar a parte de trás do refrigerador. Para revirar a porta, os seguintes passos são recomendados geralmente. Se algumas partes não são mostradas na figura abaixo, por favor, ignore a descrição relevante.

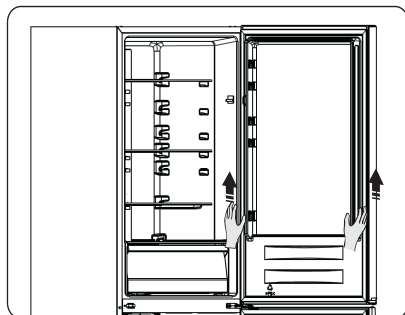
1. Coloque o refrigerador vertical. Abra a porta de cima e tire todas as estacas de porta (para evitar danos) e feche a porta.



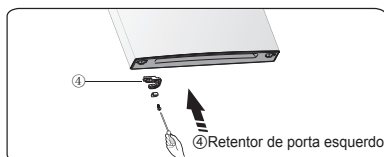
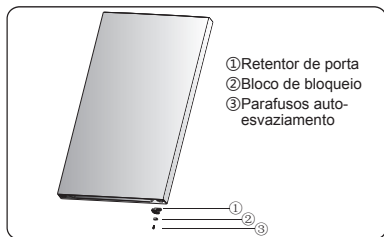
2. Retire a parte ① e retire a parte ② do lado superior direito do frigorífico. Desaparafuse os parafusos ③ com uma chave de caixa de 8mm ou uma chave inglesa e remova a dobradiça ④. Por favor segure a porta superior manualmente ao instalar. Use uma espátula ou uma chave de fenda fina para prender a peça ⑤ que está no canto superior esquerdo do refrigerador.



3. Remova a porta superior da articulação do meio subindo cuidadosamente a porta para cima. Em seguida, coloque a porta superior numa superfície lisa com a tampa superior para cima.

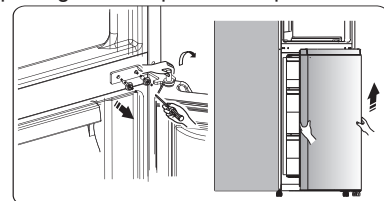


4. Solte o parafuso ③ e retire a parte ② e a parte ①, instale o retenedor da porta de substituição à esquerda ④ (fornecido no saco de plástico) e a peça ② (bloco de bloqueio) para o lado esquerdo com o parafuso ③. Mantenha a parte ① com o aparelho para referência futura.

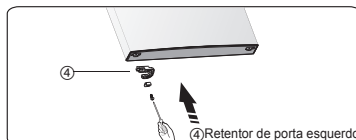
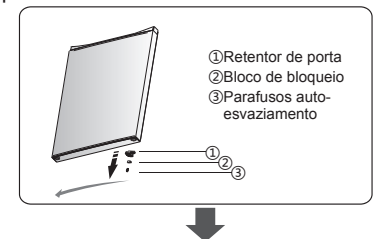


5. Desaperte os dois parafusos de auto-esvaziamento flange especial que são usados para fixar a parte articulada do meio, depois remova a parte articulada do meio para segurar a porta inferior no lugar.

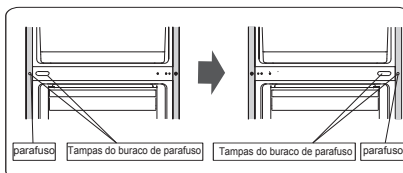
**NOTA:** Ao remover a porta, observe as arruelas entre a dobradiça central e a parte superior da porta inferior que pode grudar na porta. Não perca isso.



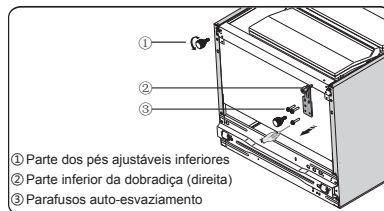
6. Coloque a porta inferior em uma superfície lisa com o painel para cima. Solte o parafuso ③ e retire a parte ① e a parte ②, depois instale o batente da porta esquerdo (fornecido na embalagem plástica) e a parte esquerda ② e o parafuso ③ do lado esquerdo e aperte-os firmemente. Mantenha a parte ① com o aparelho para referência futura.



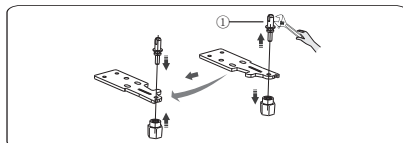
7. Substitua os parafusos e as tampas dos orifícios dos parafusos na placa intermediária da esquerda para a direita (conforme mostrado na figura abaixo).



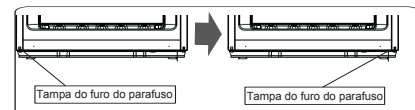
8. Deite o refrigerador numa espuma suave ou material similar. Remova ambos os pés inferiores ajustáveis, depois retire a parte inferior da dobradiça, desaparafusando os parafusos auto-roscantes especiais ③.



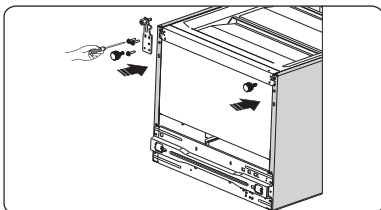
9. Remova a parte ① da parte da dobradiça inferior (direita), solte o pino da dobradiça inferior, mude-o para o local do orifício inverso e, em seguida, aperte na posição, depois instale a peça no pino da dobradiça inferior.



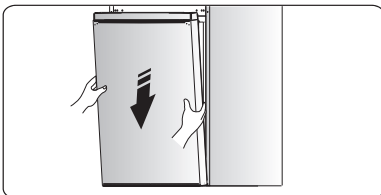
10. Substitua as tampas dos orifícios dos parafusos na placa de cobertura inferior da esquerda para a direita (conforme mostrado na figura abaixo).



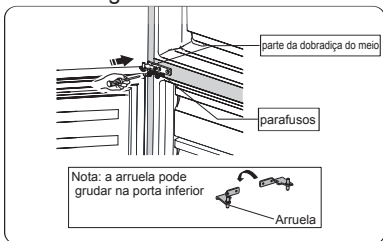
11. Substitua a parte de articulação inferior para o lado esquerdo e fixe-o com os parafusos de auto-esvaziamento flange especial. Substitua as peças dos pés inferiores ajustáveis para outro lado e pre-fixe-as.



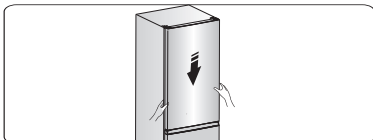
12. Transfira a porta inferior para a posição apropriada, ajuste a parte de articulação inferior, ponha o eixo da articulação no buraco inferior da porta inferior, depois aperte os parafusos.



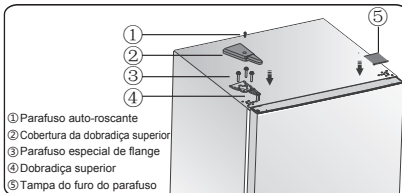
13. Encaixe a porta inferior para o pino de dobradiça inferior e mantenha-a em posição. Gire a dobradiça do meio em 180°, mude a arruela do eixo para o lado inferior, ajuste a dobradiça do meio para a posição apropriada e, em seguida, instale-o com a porta inferior no local seguro.



14. Transfira a porta superior para a posição apropriada. Segure o nível da porta, coloque o eixo da articulação do meio no buraco inferior da porta superior.



15. Mova a porta superior para uma posição adequada e, em seguida, alinhe a peça com os parafusos ③ (segure a porta superior com a mão ao instalá-la). Instale a tampa do dobradiça superior ② no canto esquerdo com o parafuso ①. Instale a tampa do buraco de parafuso no canto superior ⑤ direito do refrigerador.

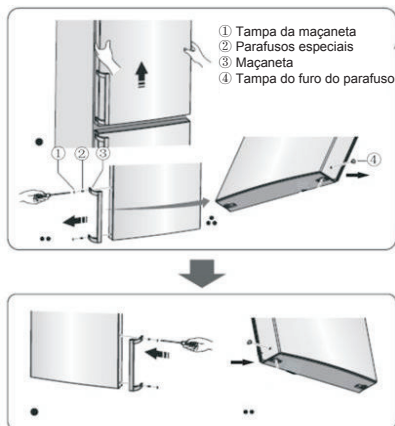


16. Abra a porta superior, instale as prateleiras e feche-a.

Nota:

Se o seu aparelho tiver maçaneta, você deve inverter a maçaneta, seguindo as instruções abaixo.

Remova a porta superior e coloque-a numa superfície lisa com o painel para cima. Levante a parte ① e a parte ④, e solte os parafusos ②. Mude a maçaneta ③ para o lado direito e, em seguida, instale os parafusos ②, a parte ① e a parte ④ por sua vez.

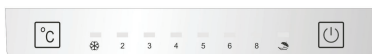


**Aviso!** Ao mudar o lado em que a porta se abre, o aparelho não deve ser conectado à rede elétrica. Remova o plugue da rede elétrica com antecedência.

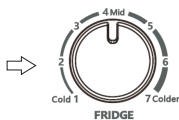
## Operação

### Início e regulação de temperatura

- Use o seu aparelho de acordo com os seguintes regulamentos de controle. O aparelho tem as funções correspondentes como os painéis de exibição mostravam nas figuras abaixo.



Painel de exibição



Painel de controle

### Painel de exibição

#### Controlar a temperatura

Recomendamos que, quando você ligar sua geladeira pela primeira vez, a temperatura da geladeira esteja ajustada para 4°C. Se você quiser alterar a temperatura, siga as instruções abaixo.

#### Cuidado!

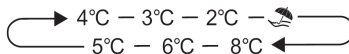
Quando você ajusta uma temperatura, você define uma temperatura média para todo o gabinete do refrigerador. As temperaturas dentro de cada compartimento podem variar em relação aos valores de temperatura exibidos no painel, dependendo da quantidade de alimentos que você

armazena e onde você os coloca. A temperatura ambiente também pode afetar a temperatura real dentro do aparelho.

### 1. Frigorífico

Pressione " $^{\circ}\text{C}$ " para definir a temperatura do refrigerador entre 2 °C e 8 °C, conforme necessário, e o painel de exibição exibirá os valores correspondentes de acordo com a sequência a seguir.

Nota: Quando o "☀" está aceso, o modo de férias é ativado. Verifique as instruções do modo de Férias.



### 2. Modo


Você pode selecionar modos diferentes de acordo com os seus requisitos através de pressionar o botão " $^{\circ}\text{C}$ " no visor, e o ícone correspondente será aceso.

#### Super Congelamento (☼)

O Super Congelamento abaixará rapidamente a temperatura dentro do congelador, para que os alimentos se congelem mais rapidamente. Isso pode bloquear as vitaminas e nutrientes dos alimentos frescos e manter os alimentos frescos por mais tempo.

- Você pode pressionar " $^{\circ}\text{C}$ " no painel da porta) por 3 segundos para entrar no modo de super congelador.
- Quando o Modo Super Congelamento é selecionado, a luz será acesa e a temperatura do congelador será ajustada para -24 °C.
- No caso da quantidade máxima de alimentos a serem congelados, aguarde cerca de 24h.
- O super congelamento desliga-se automaticamente após cerca de 52 horas e, em seguida, a temperatura do congelador volta à configuração anterior..

### Feriado( )


Se você estiver ausente por um longo período de tempo, pressione “” para ativar esta função.


● Quando o Modo de Férias está ativado, a luz acende-se. A temperatura do congelador será ajustada para -18 ° C e a temperatura do refrigerador será ajustada para 15 ° C.

**Importante!** Não guarde nenhum alimento no frigorífico durante este período.

### 3.Interruptor( )

Você pode ligar ou desligar o seu aparelho por pressionar este botão.

● Pressione “” por 3 segundos, após um sinal sonoro, o aparelho será desligado.

● Pressione “” 1 segundo; após um sinal sonoro, o aparelho será ligado.

### Painel de controle Regulador de temperatura na câmara da geladeira

1. Refrigeração insuficiente na câmara. Coloque o regulador de temperatura em “COLDER”.

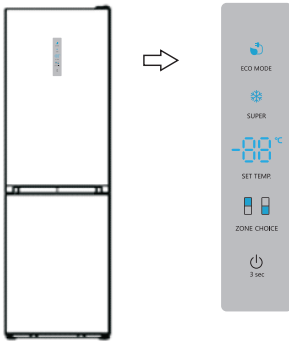
2. Usar a geladeira em operação normal. Coloque o controlador de temperatura em “MID”

**Importante!**Em ambientes de alta temperatura (ex. em dias quentes de verão) e em montagens mais frias pode fazer com que o compressor funcione continuamente ou até mesmo sem parar! Dessa forma, nós não aconselhamos ao usuário definir o botão de controle da temperatura “COLDER”em normal. Ao mesmo tempo, para garantir que a comida congelada esteja em uma melhor condição de armazenamento, nós também não aconselhamos ao usuário definir o botão de controle de temperatura “COLD” em normal.

**Razão:** quando a temperatura ambiente for alta, o compressor deve funcionar continuamente para manter a temperatura baixa no aparelho.

## Controles de exibição

### Painel visor na porta



Painel visor na porta


### Controlar a temperatura

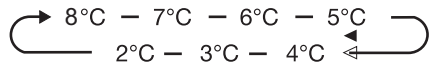
Nós aconselhamos a que defina a temperatura em 4°C quando usar o frigorífico pela primeira vez. Se quiser mudar a temperatura, siga as instruções abaixo.

#### Cuidado!


Quando você ajusta uma temperatura, você define uma temperatura média para todo o gabinete do refrigerador. As temperaturas dentro de cada compartimento podem variar em relação aos valores de temperatura exibidos no painel, dependendo da quantidade de alimentos que você armazena e onde você os coloca. A temperatura ambiente também pode afetar a temperatura real dentro do aparelho.

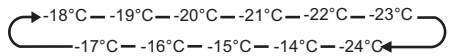
### Frigorífico

- Pressione “ZONE CHOICE”, o símbolo “” irá acender-se. Depois, pressione “SET TEMP.” para definir a temperatura do frigorífico entre 2°C e 8°C, conforme as suas necessidades. O painel visor irá mostrar os valores correspondentes de acordo com a seguinte sequência.



### Congelador

Pressione “ZONE CHOICE” quando o símbolo “” se acender. Depois pressione “SET TEMP.” para definir a temperatura do congelador entre -14°C e -24°C, conforme as suas necessidades. O painel visor irá mostrar os valores correspondentes de acordo com a seguinte sequência.



### Super Congelamento()

O Super Congelamento abaixará rapidamente a temperatura dentro do congelador, para que os alimentos se congelem mais rapidamente. Isso pode bloquear as vitaminas e nutrientes dos alimentos frescos e manter os alimentos frescos por mais tempo.

- Pode pressionar “SUPER” para entrar no modo de super congelação.
- Quando o Modo Super Congelamento é selecionado, a luz será acesa e a temperatura do congelador será ajustada para -24 ° C.
- No caso da quantidade máxima de alimentos a serem congelados, aguarde cerca de 24h.
- O modo de super congelação é desligado automaticamente após 52 horas e, depois, a definição da temperatura do congelador irá voltar à definição anterior.

### Energia eco


Esta função faz com que o congelador funcione num modo de poupança de energia que é útil para reduzir o consumo de energia quando está fora.

- Pode pressionar “ECO MODE” para ativar o modo de energia económica.
- Quando o modo de energia económica é ativado, a luz acende-se. A temperatura do congelador será ajustada para -17 ° C e a temperatura do refrigerador será ajustada para 6 ° C.




### **Interruptor**

Você pode ligar ou desligar o seu aparelho por pressionar este botão.

- Pressione “” por 3 segundos.

Depois de um som de buzina, irá aparecer “OF” em luz digital e o aparelho será desligado.

- Pressione “” por 3 segundos. Depois de um som de buzina, o aparelho será desligado.

### **Alarme**

- Quando a porta do frigorífico estiver aberta por mais de 2 minutos, o alarme da porta irá ser ativado. Caso seja ativado, a buzina irá tocar 3 vezes a cada minuto e irá parar automaticamente após 8 minutos.

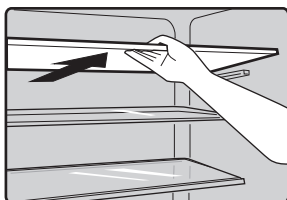
- Para poupar energia, por favor, evite manter a porta aberta por muito tempo enquanto usa o aparelho. O alarme da porta pode ser desativado fechando a porta.

## Usar seu aparelho

### Acessórios

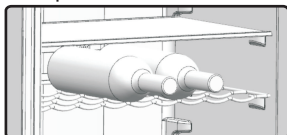
#### Prateleiras/bandejas móveis

- Várias prateleiras de armazenamento de vidro, plástico ou bandejas de vinho estão incluídas no seu aparelho. Diferentes modelos têm combinações diferentes e diferentes modelos têm características diferentes.
- As paredes da geladeira estão equipadas com uma série de corredores para que as prateleiras possam ser posicionadas conforme desejado.



#### Prateleira para vinho flexível

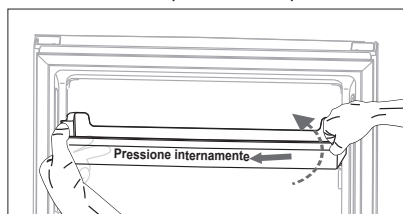
- É usada para armazenar garrafas de vinho ou bebidas e pode ser retirada para limpeza.



#### Remoção e instalação da prateleira da porta

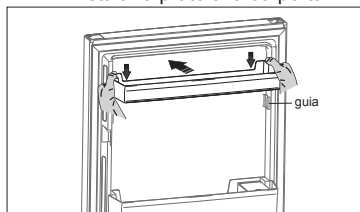
Aviso: A prateleira da porta não deve ser removida e instalada pelo utilizador! Se a prateleira da porta estiver danificada, entre em contato com a linha de apoio ao cliente para obter assistência. Para substituir a prateleira da porta, as etapas abaixo podem ser seguidas:

Remover a prateleira da porta



Segure um lado da prateleira da porta, pressione o lado oposto internamente com a outra mão e, em seguida, levante a prateleira da porta. Quando a ranhura do suporte da porta tiver sido retirada da guia na porta, remova o suporte para cima obliquamente.

Instalar a prateleira da porta



Em primeiro lugar, segure firmemente os dois lados da prateleira da porta, encaixe a prateleira da porta ao longo das guias da porta e, em seguida, empurre-a para o local correto.

#### Gaveta de vegetais

- Para armazenar frutas e vegetais.

#### Gaveta do congelador

- Para armazenar alimentos congelados.

#### Bandeja de cubos de gelo

- Para fazer gelo e armazenar cubos de gelo.

#### Compartimento de refrigerador

- Para armazenar alimentos que não precisam de ser congelados e seções diferentes adequadas para diferentes tipos de alimentos.

#### Compartimento de alimentos congelados

- Para congelar alimentos frescos e armazenar alimentos congelados e ultracongelados por longos períodos de tempo.

#### Descongelamento de alimentos

- No compartimento da geladeira.
- À temperatura ambiente.
- Em um forno de microondas.
- Em um forno convencional ou de convecção.
- Alimentos já descongelados não devem ser novamente congelados.
  - 1) Se o aparelho contiver acessórios e funções relacionados.
  - 2) Se o aparelho contiver um compartimento de congelação.

## Sugestões e dicas úteis

### Dicas de economia de energia

Recomendamos que siga as dicas abaixo para poupar energia.

- Tente evitar manter a porta aberta por longos períodos para economizar energia.
- Assegure-se que o aparelho está longe de fontes de calor (luz solar directa, forno ou fogão eléctricos, entre outros)
- Não coloque uma temperatura mais fria do que o necessário.
- Não armazene alimentos quentes ou líquidos a evaporar no aparelho.
- Coloque o aparelho numa sala bem ventilada e sem humidade. Por favor, consulte o capítulo Instalando o seu novo aparelho.
- Se o diagrama mostrar uma combinação correcta das gavetas e prateleiras, não ajuste a combinação pois esta é desenhada para uma configuração de poupança de energia.

### Dicas para refrigeração de alimentos frescos

- Não coloque alimentos quentes directamente no refrigerador ou congelador, a temperatura interna irá aumentar resultando no compressor ter de se esforçar e consumir mais energia.
- Cubra ou envolva os alimentos, particularmente se tiverem aromas fortes.
- Coloque os alimentos corretamente para que o ar possa circular livremente em torno dele.

### Dicas para refrigeração

- Carne (Todos os Tipos) Embrulhe em alimentos politeno: embrulhe e coloque na prateleira de vidro acima da gaveta de legumes. Siga sempre os tempos de armazenamento dos alimentos e consuma antes das datas sugeridas pelos fabricantes.
- Alimentos cozinhados, pratos frios, entre outros: Devem ser cobertos e podem ser colocados em qualquer prateleira.
- Fruta e legumes: Devem ser armazenados na gaveta especial fornecida.
- Manteiga e queijo: Deve ser embrulhado em papel alumínio ou filme plástico.

### ● Garrafas de leite:

Deve ter tampa e ser armazenado nas estacas da porta.

### Dicas para congelação

- Quando iniciar primeiro ou depois de um período de uso, deixe que o aparelho funcione por, pelo menos, 2 horas nas definições mais altas antes de colocar alimentos no compartimento.
- Prepare alimento em pequenas porções para permitir que ele seja congelado rapidamente e completamente e para tornar possível descongelar posteriormente apenas a quantidade necessária.
- Embrulhe os alimentos em alumínio ou embrulhos de polietileno herméticos.
- Não deixe que alimentos frescos e descongelados tocar nos alimentos que já estão congelados para evitar um aumento de temperatura nestes últimos.
- Produtos gelados, se consumidos imediatamente depois de serem removidos do compartimento de congelador, irão provavelmente causar queimaduras de frio na pele.
- Recomenda-se rotular e datar cada pacote congelado para manter o controle do tempo de armazenamento.

### Sugestões para o armazenamento de alimentos congelados

- Assegure-se que alimentos congelados foram congelados correctamente pelo retalhista de alimentos
- Uma vez descongelada, a comida deteriora-se rapidamente e não deve ser congelada novamente. Não exceda o período de armazenamento indicado pelo fabricante de alimentos.

### Desligar o seu aparelho

Se o aparelho precisar de ser desligado por um longo período de tempo, os seguintes passos devem ser seguidos para prevenir mofo no aparelho.

1. Remova todos os alimentos.
2. Remova a ficha das principais tomadas antes.
3. Limpe e seque completamente o interior.
4. Assegure que todas as portas são forçosamente abertas para permitir que ar circule.

## Limpeza e manutenção

Por razões higiénicas do aparelho (incluindo acessórios interiores e exteriores) devem ser limpas regularmente (pelo menos, a cada dois meses).

**Cuidado!** O aparelho não deve ser conectado à rede elétrica durante a limpeza.

Perigo de choque elétrico! Antes de limpar, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

### Limpeza exterior

Para manter a boa aparência do seu aparelho, você deve limpá-lo regularmente.

-Limpe o painel de controlo com um pano limpo e suave.

-Pulverize água no pano de limpeza em vez de pulverizar directamente na superfície do aparelho. Isto ajuda a assegurar que há uma distribuição homogénea na superfície.

-Limpe as portas, pegas e superfícies do recipiente com um detergente suave e depois seque com um pano suave.

Cuidado!

-Não use objectos afiados pois irão raspar a superfície.

-Não use Diluente, Detergente de carro, Clorox, óleo etéreo, produtos de limpeza abrasivos ou solvente orgânico, como benzeno para limpeza. Podem danificar a superfície do aparelho e causar fogo.

### Limpeza interior

Você deve limpar o interior do aparelho regularmente. Será mais fácil de limpar quando os estoques de alimentos estiverem baixos. Limpe o interior do congelador com uma solução fraca de bicarbonato de sódio e, em seguida, enxágue com água morna usando uma esponja ou pano torcido. Seque completamente antes de substituir as prateleiras e cestas.

Seque bem todas as superfícies e partes removíveis.

Embora este aparelho seja automaticamente descongelado, pode ocorrer uma camada de geada nas paredes interiores do compartimento de congelação se a porta do congelador for aberta frequentemente ou por muito tempo. Se o gelo estiver muito espesso, escolha um momento em que o estoque de alimentos esteja baixo e proceda da seguinte forma:

1. Remova os alimentos existentes e os cestos de acessórios, desligue o aparelho das tomadas e deixe as portas abertas. Ventile bem a sala para acelerar o processo de descongelamento.

2. Quando a descongelação estiver concluída, limpe o congelador conforme descrito acima.

**Cuidado!** Não use objectos afiados para remover o gelo do compartimento do congelador. Apenas depois do interior estar completamente seco, para ligar de novo o aparelho e ligar a ficha na tomada.

### Limpeza de juntas

Tome cuidado para manter as juntas limpas. Alimentos e bebidas pegajosos podem fazer com que as juntas grudem no armário e rasgem quando você abre a porta. Lave as juntas com detergente neutro e água morna. Enxágue e seque profundamente depois da limpeza.

**Cuidado!** Somente depois que as juntas estiverem completamente secas, o aparelho deverá ser ligado.

### Substituindo a luz LED:

#### Aviso:

A luz LED deve ser substituída por uma pessoa competente! Se a luz do LED estiver danificada, entre em contato com a linha de atendimento ao cliente para obter assistência. Para substituir a luz LED, os passos abaixo podem ser:

1. Desconecte o aparelho.
2. Remova a tampa da luz, empurrando para cima e para fora.
3. Segure a tampa do LED com uma mão e puxe-a com a outra mão enquanto pressiona a trava do conector.
4. Substitua a luz LED e encaixe-a corretamente para o lugar determinado.

## Resolução de problemas

Se você tiver algum problema com o seu aparelho ou se o aparelho não estiver funcionando corretamente, você poderá realizar algumas verificações fáceis de acordo com esta seção antes de solicitar a assistência técnica.

**Aviso!** Não tente reparar o aparelho por si mesmo. Se o problema continuar depois de fazer as examinações abaixo, contacte um electricista qualificado, engenheiro de serviço autorizado ou loja onde comprou o produto.

| Problema                                     | Causa possível & Solução   |
|--|--|
| O aparelho não está funcionando corretamente | Verifique se o cabo de alimentação está ligado na saída de energia apropriadamente.  |
|  | Verifique o fusível ou circuito da fonte de alimentação, substitua-o se necessário.  |
|  | A temperatura ambiente está muito baixa. Tente definir a temperatura do compartimento para um nível mais frio para resolver este problema.   |
|  | É normal que o congelador não esteja a funcionar durante o ciclo de descongelação ou durante um curto período de tempo após a ligação do aparelho para proteger o compressor.  |
| Odores dos compartimentos                    | O interior pode precisar de ser limpo.   |
|  | Alguns alimentos, recipientes ou embalagens causam odores.   |
| Ruído do aparelho                            | Os sons abaixo são normais: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Ruído de funcionamento do compressor.</li> <li>Compartimentos ou outros compartimentos.</li> <li>● Som borbulhante semelhante ao de ebulição da água.</li> <li>● Ruído de rebentar durante o descongelamento automático.</li> <li>● Ruído de clique antes que o compressor funcione.</li> </ul>   |
|  | Outros ruídos anormais são causados devido às razões abaixo e você pode verificar e tomar medidas:<br>O gabinete não está horizontal.<br>A parte traseira do aparelho encosta na parede.<br>Garrafas ou outros recipientes caíam ou rolam.   |
| O motor funciona continuamente               | É normal ouvir frequentemente o som do motor, ele terá de funcionar mais nas seguintes circunstâncias: <ul style="list-style-type: none"> <li>● A configuração da temperatura é definida para o nível mais frio do que o necessário.</li> <li>● Grande quantidade de alimentos quentes foi recentemente armazenada no aparelho.</li> <li>● A temperatura no exterior do aparelho é muito alta.</li> <li>● As portas são mantidas abertas por um período de tempo muito longo ou muito frequentemente.</li> <li>● Após a instalação do aparelho ou o aparelho tenha sido desligado por um longo tempo.</li> </ul> |
| Uma camada de geada ocorre no compartimento  | Assegure-se que os alimentos são colocados dentro do aparelho para permitir uma ventilação suficiente. Certifique-se de que a porta esteja totalmente fechada. Para remover o gelo, consulte o capítulo de limpeza e cuidados.   |

|  |   |
|--|---|
| A temperatura no interior é muito alta   | Poderá ter deixado as portas abertas por muito tempo ou demasiadas vezes; ou as portas estão a ser mantidas abertas por algum obstáculo; ou o aparelho está num local onde tem objectos dos lados, atrás ou em cima.  |
| Temperatura interior é muito fria        | Aumente a temperatura por seguir o capítulo "Operação de Exibição".   |
| Portas não podem ser fechadas facilmente | Verifique se o topo da geladeira está inclinado de volta por 10-15 mm para permitir que as portas se fechem, ou se algo dentro está impedindo as portas de ser fechadas.  |
| A água escorre no chão                   | O tabuleiro de água (na base atrás do gabinete) não pode ser nivelado apropriadamente ou a drenagem (debaixo do topo de compressor) pode não ser posicionado directamente para por a água no tabuleiro ou o cano de água está bloqueada. Pode precisar de puxar o refrigerador para não tocar na parede e verifique o tabuleiro e cano. |
| A luz não está funcionando               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A luz pode estar danificada. Consulte o capítulo de substituir as luzes em limpeza e manutenção.</li> </ul>  |

## Eliminação do aparelho

É proibido remover o aparelho como resíduos de casa.


### Materiais de embalagem

Os materiais de embalagem com símbolo de reciclagem são recicláveis. Remova o embalagem num recipiente de recolha de resíduos apropriados para reciclar.

### Antes da eliminação do aparelho

1. Puxe a ficha principal das principais tomadas antes.
2. Desligue o cabo de alimentação e deite fora a ficha principal.

**Aviso!** Refrigeradores contêm refrigerante e gases na isolação. Refrigerante e gases devem ser eliminados profissionalmente pois podem causar danos oculares ou ignições. Assegure-se que a tubagem do circuito de refrigerante não está danificada antes da eliminação apropriada.

|   | Eliminação correta deste produto  |
|---|---|
|  | <p>Este símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não pode ser tratado como resíduos de casa. Em vez disso, deve ser feita a sua recolha e reciclagem num ponto de reciclagem para equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, você ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado de resíduos deste produto, entre em contato com o conselho local, o serviço de coleta de lixo doméstico ou a loja onde você comprou o produto.</p> |

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções

- Abrir a porta durante longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Guarde carne e peixe crus em recipientes adequados no refrigerador, para que não fiquem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.
- Os compartimentos de comida congelada de duas estrelas são adequados para guardar alimentos pré-congelados, guardar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo.
- Compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor dentro do aparelho.

| Ordem | TIPO de compartimentos | Temp. de armazenamento alvo [°C] | Alimentos apropriados   |
|-------|------------------------|----------------------------------|---|
| 1     | Frigorífico            | +2 ~ +8                          | Ovos, alimentos cozinhados, alimentos embalados, frutas e legumes, laticínios, bolos, bebidas e outros alimentos não são adequados para serem congelados.   |
| 2     | (***)*- Congelador     | ≤ -18                            | Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), adequados para alimentos frescos congelados.  |
| 3     | ***- Congelador        | ≤ -18                            | Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), não são adequados para alimentos frescos congelados.  |
| 4     | ** - Congelador        | ≤ -12                            | Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 2 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), não são adequados para alimentos frescos congelados.  |
| 5     | *- Congelador          | ≤ -6                             | Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 1 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), não são adequados para alimentos frescos congelados.  |
| 6     | 0 estrelas             | -6 ~ 0                           | Carne de porco, carne de vaca, peixe, alguns alimentos processados embalados frescos, etc. (Recomenda-se o consumo no mesmo dia, de preferência não mais de 3 dias depois)<br>Alimentos processados, parcialmente encapsulados (alimentos não congeláveis)  |
| 7     | Frio                   | -2 ~ +3                          | Carne de porco, carne de vaca, frango e produtos aquáticos de água doce, etc, frescos/ congelados (7 dias abaixo de 0 °C e acima de 0 °C recomenda-se que sejam consumidos nesse dia, preferencialmente não mais do que 2 dias).<br>Peixe e marisco (menos de 0 durante 15 dias, não se recomenda guardar acima de 0 °C ) |

---

|   |                   |          |  |
|---|-------------------|----------|--|
| 8 | Alimentos frescos | 0 ~ +4   | Carne de porco, carne de vaca, peixe, frango frescos, alimentos cozinhados, etc. (Recomenda-se o consumo no mesmo dia, de preferência não mais de 3 dias depois) |
| 9 | Vinho             | +5 ~ +20 | Vinho tinto, vinho branco, vinho espumante, etc.   |

Nota: guarde alimentos diferentes de acordo com os compartimentos ou temperatura de armazenamento alvo dos produtos comprados.

- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor dentro do aparelho.



## Indicateur de température

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil, celui-ci est équipé d'un indicateur de température placé dans la zone la plus froide.

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indicateur de température « OK » apparaisse.



Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur. Il définit le haut de cette zone.

Si « OK » n'apparaît pas, la température moyenne de cette zone est trop élevée. Réglez le thermostat sur une position plus froide.

À chaque modification du réglage du thermostat, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du thermostat que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification.

NOTA : après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après des ouvertures répétées ou prolongées de la porte il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de température ; attendez au moins 12 heures avant de réajuster le thermostat.

**Hisense**  
life reimagined